e_kb489_cover_11mm_7.fm Page 1 Wednesday, July 15, 2009 4:26 PM

HOYA CORPORATION
PENTAX Imaging Systems Division

2-36-9, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8639, JAPAN
(http://www.pentax.jp)

PENTAX Europe GmbH (European Headquarters) Julius-Vosseler-Strasse, 104, 22527 Hamburg, GERMANY
(HQ - http://www.pentaxeurope.com)
(Germany - http://www.pentax.de)
Hotline: 0180 5 736829 / 0180 5 PENTAX

Austria Hotline: 0820 820 255 (http://www.pentax.at)

PENTAX U.K. Limited PENTAX House, Heron Drive, Langley, Slough,
Berks SL3 8PN, U.K.
(http://www.pentax.co.uk) Hotline: 0870 736 8299

PENTAX France S.A.S. 112 Quai de Bezons - BP 204, 95106 Argenteuil Cedex, FRANCE
(http://www.pentax.fr)
Hotline: 0826 103 163 (0,15€ la minute) Fax: 01 30 25 75 76
Email: http://www.pentax.fr/_fr/photo/contact.php?photo&contact

PENTAX Imaging Company
A Division of PENTAX of America, Inc.

(Headquarters)
600 12th Street, Suite 300 Golden, Colorado 80401, U.S.A.
(PENTAX Service Department)
12061 Tejon St. STE 600
Westminster, Colorado 80234, U.S.A.
(http://www.pentaximaging.com)

PENTAX Canada Inc. 1770 Argentia Road Mississauga, Ontario L5N 3S7, CANADA
(http://www.pentax.ca)

PENTAX Trading (SHANGHAI) Limited 23D, Jun Yao International Plaza, 789 Zhaojiabang Road,
Xu Hui District, Shanghai, 200032 CHINA
(http://www.pentax.com.cn)

Le fabricant se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications, le design et le choix des fournisseurs sans notification préalable.

AP028702/FRE

Copyright © HOYA CORPORATION 2009
FOM 01.08.2009 Printed in Europe

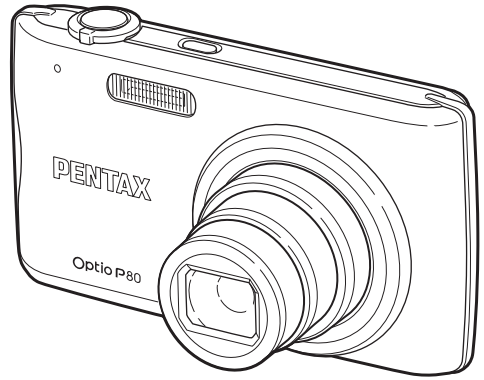
Optio P80

PENTAX

Appareil photo numérique

Optio P80

Mode d’emploi



La lecture du mode d’emploi vous permettra de bénéficier d’un fonctionnement optimal de votre appareil.

e_kb489.book Page 0 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Merci d'avoir fait l'acquisition de cet appareil numérique PENTAX. Veuillez lire le mode d'emploi préalablement à l'utilisation de l'appareil afin de tirer le meilleur parti des fonctions de ce produit. Ce document, qui est à conserver après lecture, sera un outil précieux pour vous aider à comprendre l'ensemble des caractéristiques de l'appareil.

Droits d'auteur

Les images prises à l'aide de l'appareil photo numérique PENTAX destinées à un usage autre que privé ne peuvent être utilisées sans autorisation préalable, tel que défini par le Copyright Act (législation relative aux droits d'auteur en vigueur aux États-Unis). Soyez particulièrement attentif aux restrictions concernant l'usage privé de certains types d'images, prises lors de manifestations ou de spectacles ou destinées à être exposées. Les images prises dans le but d'obtenir des droits d'auteur ne peuvent être utilisées autrement que dans le cadre des droits d'auteur définis par le Copyright Act, et une vigilance particulière est également recommandée à cet égard.

Marques déposées

- PENTAX, Optio et smc PENTAX sont des marques de fabrique de HOYA CORPORATION.
- Le logo SDHC ( ) est une marque de fabrique.
- ©2008 ACD Systems Ltd. Tous droits réservés. ACDSee et le logo ACDSee sont des marques de fabrique d'ACD Systems Ltd. au Canada, aux États-Unis, en Europe, au Japon ainsi que dans d'autres pays.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Windows Vista est une marque déposée ou une marque de fabrique de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh et Mac OS sont des marques de fabrique d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Ce produit est compatible avec PRINT Image Matching III ; les appareils photo numériques, imprimantes et logiciels dotés de la technologie PRINT Image Matching permettent aux utilisateurs de réaliser des photos qui sont plus fidèles à leurs intentions. Certaines fonctions sont indisponibles sur les imprimantes non compatibles avec Print Image Matching III.
  Copyright 2001 Seiko Epson Corporation. Tous droits réservés.
  PRINT Image Matching est une marque de fabrique de Seiko Epson Corporation.
  Le logo PRINT Image Matching et une marque de fabrique de Seiko Epson Corporation.
- Toutes les autres marques ou noms de produits sont des marques déposées de leurs sociétés respectives.

À propos de l'enregistrement de ce produit

Afin de vous fournir un meilleur service, nous vous recommandons de compléter le formulaire d'enregistrement du produit, que vous trouverez sur le CD-ROM livré avec l'appareil ou sur le site PENTAX. Nous vous remercions de votre collaboration.
Reportez-vous à « Branchement aux ordinateurs » (p.217) pour en savoir plus.

À l'attention des utilisateurs de cet appareil

- N'utilisez pas ou ne conservez pas cet appareil à proximité d'équipements qui génèrent des radiations électromagnétiques ou des champs magnétiques puissants.
  Des charges statiques ou des champs magnétiques forts produits par les équipements tels que les émetteurs radio peuvent interférer avec l'écran, endommager les données enregistrées ou affecter les circuits internes du produit et entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- L'écran à cristaux liquides utilisé dans l'affichage a été conçu grâce à une technologie de très haute précision. Bien que le taux de pixels effectifs soit d'au minimum 99,99 %, il est possible que 0,01 % ou moins des pixels restent inactifs ou au contraire soient actifs alors qu'ils ne devraient pas l'être. Ceci n'a toutefois aucun effet sur l'image enregistrée.
- Si vous dirigez l'appareil photo vers un objet lumineux, une bande lumineuse est susceptible d'apparaître sur l'écran. Ce phénomène est connu sous le nom de « smear » et est parfaitement normal.
- Il est possible que les illustrations et l'écran d'affichage figurant dans le présent manuel diffèrent du produit réel.
- Les cartes mémoire SD et SDHC sont indifféremment désignées comme des cartes mémoire SD dans le présent manuel.
- Dans ce manuel, le terme générique « ordinateur » fait aussi bien référence à un PC Windows qu'à un Macintosh.

Utilisation de votre appareil en toute sécurité

Nous avons tout mis en œuvre au cours de la conception de cet appareil pour en assurer l'utilisation en toute sécurité. Nous vous demandons donc d'être particulièrement vigilants quant aux points précédés des symboles suivants.

⚠ **Danger** Ce symbole indique que le non-respect de ce point peut engendrer des blessures corporelles graves.

⚠ **Attention** Ce symbole indique que le non-respect de ce point peut provoquer des blessures corporelles mineures à moyennement graves ou des dégâts matériels.

À propos de votre appareil

⚠ Danger

- N'essayez jamais de démonter ou de modifier l'appareil. L'appareil contient des pièces sous haute tension et il existe un risque de décharge électrique.
- N'essayez jamais de toucher les parties internes de l'appareil visibles à la suite d'une chute ou pour toute autre raison car il existe un risque de décharge électrique.
- Il est dangereux d'enrouler la courroie de l'appareil autour du cou. Soyez particulièrement vigilant avec les enfants en bas âge.
- Retirez immédiatement la batterie de l'appareil ou débranchez l'adaptateur secteur et contactez votre centre de réparation PENTAX le plus proche en cas de fumée, d'odeur suspecte ou d'un quelconque dysfonctionnement. Le fait de continuer à utiliser l'appareil peut entraîner un incendie ou une décharge électrique.

⚠ Attention

- Ne placez pas votre doigt sur le flash lors de son déclenchement sous peine de vous brûler.
- Ne recouvrez pas le flash de vos vêtements lors de son déclenchement sous peine de décolorer ceux-ci.
- Certaines parties de l'appareil chauffent pendant son utilisation. De légères brûlures sont possibles en cas de maniement prolongé.
- Si l'écran est endommagé, faites attention aux morceaux de verre. De même, veillez à ce que le cristal liquide n'entre pas en contact avec la peau, les yeux ou la bouche.
- En fonction de facteurs qui sont propres à chaque individu ou de la condition physique de chacun, l'utilisation de l'appareil photo peut provoquer des démangeaisons, des éruptions ou des cloques. En présence de troubles anormaux, cessez l'utilisation de l'appareil et prenez immédiatement un avis médical.

e_kb489.book Page 3 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

À propos du chargeur de batterie et de l'adaptateur secteur

⚠ Danger

- Veillez à utiliser le chargeur de batterie et l'adaptateur secteur exclusivement conçus pour ce produit, de tension et de voltage correspondant à l'appareil. Il existe un risque d'incendie, de décharge électrique ou de détérioration de l'appareil en cas d'utilisation d'un chargeur ou adaptateur autre que ceux spécifiés ou de tension et voltage différents. La tension spécifiée est 100-240 V CA.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas ce produit, sous peine d'incendie ou de décharge électrique.
- Arrêtez immédiatement l'appareil et contactez un centre de réparation PENTAX en cas de fumée, d'odeur suspecte ou d'un quelconque dysfonctionnement. Toute utilisation prolongée dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- En cas de pénétration d'eau à l'intérieur de l'appareil, contactez un centre de réparation PENTAX. Toute utilisation prolongée dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- En cas d'orage au cours de l'utilisation du chargeur, débranchez le cordon d'alimentation secteur et arrêtez l'appareil. Toute utilisation prolongée dans ces conditions peut provoquer des dommages, un incendie ou une décharge électrique.
- Essuyez la prise du cordon d'alimentation secteur en présence de poussière. Cela pourrait en effet provoquer un incendie.

⚠ Attention

- Ne posez pas d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur, ne laissez pas d'objet lourd choir sur ce cordon et évitez toute déformation excessive susceptible de le détériorer. Si le cordon d'alimentation secteur est endommagé, contactez un centre de réparation PENTAX.
- Ne touchez pas ou ne mettez pas en court-circuit l'extrémité du cordon d'alimentation secteur alors que celui-ci est branché.
- Ne branchez pas ou ne débranchez pas le cordon d'alimentation secteur avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Une chute du produit ou un choc violent pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'équipement.
- N'utilisez pas le chargeur pour des batteries autres que la batterie lithiumion rechargeable D-LI88. La charge d'autres types de batteries peut entraîner une explosion ou une surchauffe, ou peut endommager le chargeur.

- Pour limiter les risques, n'utilisez que des cordons d'alimentation électrique certifiés CSA/UL de type SPT-2 ou supérieur, fil cuivre de calibre AWG 18, munis à une extrémité d'une prise mâle moulée (de configuration NEMA) et à l'autre extrémité d'un connecteur femelle moulé (de configuration non industrielle CEI) ou équivalent.

À propos de la batterie

⚠ Danger

- Veillez à ranger la batterie hors de portée des jeunes enfants. La mettre à la bouche peut provoquer une décharge électrique.
- En cas de fuite de la batterie et de contact avec les yeux, ne les frottez pas. Rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.

⚠ Attention

- N'utilisez que la batterie prescrite pour cet appareil afin d'éviter tout risque d'explosion ou d'incendie.
- Ne démontez pas la batterie, sous peine d'entraîner des fuites ou une explosion.
- Respectez les repères de polarité (+) et (–) figurant sur l'appareil et la batterie, sous peine d'incendie ou d'explosion.
- Retirez immédiatement les batteries de l'appareil si elles chauffent ou commencent à fumer. Veillez à ne pas vous brûler pendant cette opération.
- Maintenez les polarités (+) et (–) de la batterie éloignées des fils métalliques, épingles à cheveux et autres objets métalliques.
- Ne mettez pas la batterie en court-circuit et ne la jetez pas au feu sous peine de provoquer une explosion ou un incendie.
- En cas de contact avec la peau ou les vêtements, lavez les zones affectées avec de l'eau.
- Précautions pour l'utilisation de la batterie D-LI88 :
  - LA BATTERIE PEUT EXPLOSER OU S'ENFLAMMER SI ELLE N'EST PAS CORRECTEMENT MANIPULÉE.
  - NE DÉMONTEZ JAMAIS LA BATTERIE ET NE LA JETEZ PAS AU FEU.
  - CHARGEZ-LA UNIQUEMENT DANS LES CONDITIONS DE CHARGE SPÉCIFIÉES.
  - NE L'EXPOSEZ PAS À UNE TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE À 60 °C OU NE LA METTEZ PAS EN COURT-CIRCUIT.
  - NE L'ÉCRASEZ PAS OU NE LA DÉFORMEZ PAS.

e_kb489.book Page 5 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

À propos de la carte mémoire SD

⚠ Danger

- Afin d'éviter tout risque d'ingestion accidentelle, maintenez les cartes mémoire SD hors de portée des jeunes enfants ; faites immédiatement appel à un médecin en cas d'ingestion accidentelle.

Précautions d'utilisation

Avant d'utiliser votre appareil photo

- Lorsque vous voyagez, munissez-vous du descriptif du réseau de service après-vente international inclus dans la boîte ; il vous sera utile en cas de problèmes à l'étranger.
- Lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, vérifiez qu'il fonctionne toujours correctement, notamment avant de prendre des photos importantes (telles que des photos de mariage ou de voyages). Les photos et le son ne peuvent être garantis si l'enregistrement, la lecture ou le transfert des données vers un ordinateur, etc. n'est pas possible en raison d'un dysfonctionnement de votre appareil ou du support d'enregistrement (carte mémoire SD), etc.

À propos de la batterie et du chargeur

- Les performances de la batterie peuvent diminuer si elle est stockée entièrement chargée. Évitez de la stocker à des températures élevées.
- Si la batterie reste insérée dans l'appareil et que celui-ci ne sert pas pendant longtemps, la batterie va se décharger de façon excessive, ce qui raccourcira sa durée d'utilisation.
- Il est conseillé de charger la batterie la veille ou le jour même de son utilisation.
- Le cordon d'alimentation secteur fourni avec cet appareil est conçu exclusivement pour le chargeur D-BC88. Ne l'utilisez pas avec un autre équipement.

Précautions de transport et d'utilisation de votre appareil

- Évitez de soumettre l'appareil à des températures ou des taux d'humidité élevés. Ne le laissez pas à l'intérieur d'un véhicule où des températures très importantes sont possibles.

- Assurez-vous que l'appareil n'est pas soumis à des vibrations importantes, à des chocs ou à de fortes pressions. Protégez-le par un sac matelassé lorsque vous le transportez en voiture, moto ou bateau, etc.
- La fourchette de température d'utilisation de l'appareil est comprise entre 0 °C et 40 °C.
- L'écran peut s'assombrir à une température élevée mais il redevient normal à une température normale.
- L'écran peut réagir plus lentement par basse température. Ceci fait partie des propriétés de tout écran à cristaux liquides et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les brusques changements de température peuvent entraîner la formation de gouttelettes de condensation à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil. Dans un tel cas, mettez l'appareil dans votre sac ou un sac en plastique. Sortez-le uniquement lorsque la différence entre température de l'appareil et température ambiante est stabilisée.
- Veillez à ce qu'aucun élément étranger, terre, sable, poussière, eau, gaz, sel, etc. ne pénètre dans l'appareil car il pourrait l'endommager. Essuyez toute goutte d'eau éventuellement présente sur l'appareil.
- N'appuyez pas fortement sur l'écran car cela pourrait l'endommager ou conduire à un dysfonctionnement.
- Veillez à ne pas vous asseoir avec l'appareil rangé dans votre poche arrière, sous peine de détérioration de ce dernier ou de l'écran.
- Veillez à ne pas trop serrer la vis du trépied lorsqu'un trépied est utilisé.
- L'objectif de cet appareil n'est ni interchangeable ni amovible.

Nettoyage de l'appareil

- N'utilisez jamais de solvants tels que diluants, alcool ou essence pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez un pinceau pour dépoussiérer l'objectif ou le viseur. N'utilisez jamais d'aérosol pour le nettoyage car cela pourrait endommager l'objectif.

Rangement de l'appareil

- Évitez de stocker l'appareil dans une pièce où se trouvent des conservateurs ou des produits chimiques. Le stockage à des températures ou des taux d'humidité élevés peut provoquer la formation de moisissures. Retirez l'appareil de son étui et rangez-le dans un endroit sec et bien aéré.

e_kb489.book Page 7 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Autres précautions

- Pour que votre appareil conserve ses performances optimales, nous vous conseillons de le faire réviser tous les ans ou tous les deux ans.
- Reportez-vous aux « Précautions d'utilisation d'une carte mémoire SD » (p.41) pour la carte mémoire SD.
- Veuillez noter que la suppression des données enregistrées sur une carte mémoire SD ou le formatage d'une carte mémoire SD à l'aide d'un appareil photo ou d'un ordinateur ne supprime pas nécessairement les données qui pourraient éventuellement être récupérées grâce à certains logiciels disponibles dans le commerce. Dans tous les cas, vous êtes seul responsable de la manipulation et de la gestion de ces données.

e_kb489.book Page 8 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Aide-mémoire

e_kb489.book Page 9 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Table des matières

Utilisation de votre appareil en toute sécurité....1
Précautions d'utilisation....5
Table des matières....9
Composition du manuel d'utilisation....15
Caractéristiques de l'appareil....16
Vérification du contenu de l'emballage....20
Descriptif de l'appareil....21
Noms des éléments fonctionnels....22
Indications de l'écran....23

Préparation de l'appareil 31

Fixation de la courroie....32
Alimentation de l'appareil....33
Charge de la batterie....33
Installation de la batterie....34
Utilisation de l'adaptateur secteur....37
Installation de la carte mémoire SD....39
Nombre d'images enregistrables sur la carte mémoire SD....42
Mise sous/hors tension de l'appareil....43
Démarrage en mode Lecture....44
Réglages initiaux....45
Réglage de la langue d'affichage....45
Réglage de la date et de l'heure....49
Réglage Photo verticale....51

Opérations de base 53

Compréhension des fonctions des boutons....54
Mode 📷....54
Mode ▶....56
Basculer du mode 📷 au mode ▶....58
Réglage des fonctions de l'appareil....60
Utilisations des menus....60
Liste des menus....64

Opérations de prise de vue 69

Prise de vue images fixes....70
Opérations de prise de vue....70
Réglage du mode scène....73

e_kb489.book Page 10 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Utilisation de la fonction d'identification de l'emplacement du visage....76
Prise de vue automatique (mode programme image auto)....78
Prise de vue avec réglages personnalisés (mode programme)....80
Prise de vue en mode de base (mode vert)....81
Utilisation du zoom....83
Prise de vue en mode téléphone mobile simple (photo verticale)....86
Prise de vue en basse lumière (mode nocturne/portrait scène nocturne/digital SR/feux d'artifice/lumière tamisée)....89
Photographie de personnes (portrait (buste)/ portrait/mode ton chair naturel)....91
Photographie d'enfants (mode enfants)....92
Prise de vue de votre animal domestique (mode animaux domestiques)....93
Prises de vue d'activités sportives et de loisirs (mode surf & neige/mode mouvements)....95
Prises de vue en intérieur (mode soirées)....96
Prise de vue de texte (mode texte)....97
Encadrement de vos photos (mode compos. cadre créa.)....98
Utilisation du retardateur....100
Prise de vue en série (mode rafale/rafale haute vitesse)....102
Utilisation de la fonction grand-angle numérique (mode grand-angle numérique)....103
Prise de vue panoramique (mode panorama numérique)....106
Réglage des fonctions de la prise de vue....109
Sélection du mode flash....109
Sélection du mode centre....111
Sélection du nombre de pixels enregistrés....114
Réglage de l'exposition (Correction IL)....116
Correction de la luminosité (Régl. Plage Dyn.)....117
Réglage de la balance des blancs....118
Réglage de la mesure AE....120
Réglage de la sensibilité....122
Réglage de la détection des yeux fermés....123
Réglage Stabilisat° électronique....124
Réglage du mode Affich. Immédiat....125
Réglage de la netteté (Netteté)....126
Réglage de la saturation (Saturation)....126
Réglage du contraste (Contraste)....127
Réglage de la fonction d'impression de la date....128
Appel d'une fonction spécifique....129

e_kb489.book Page 11 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Enregistrement de séquences vidéo 131
Enregistrement d'une séquence vidéo 131
Sélection des pixels enregistrés et de la cadence d'image pour les séquences vidéo 133
Réglage de la fonction Movie SR (anti-bougé vidéo) 134
Sauvegarde des réglages (Mémoire) 136

Lecture et suppression des images 139

Lecture des images 140
Lecture des images fixes 140
Lecture d'une séquence vidéo 141
Affichage multi-images 142
Utilisation de la fonction de lecture 145
Diaporama 148
Enregistrement/Lecture des images dans le Fichier FAVORITE 151
Rotation de l'image 154
Lecture zoom 155
Zoom automatique sur le visage du sujet (affichage des visages en gros plan) 156
Suppression d'images et de fichiers son 158
Suppression d'une seule image 158
Suppression d'images et de fichiers son sélectionnés 160
Suppression de toutes les images et fichiers son 162
Restauration des images supprimées 163
Protection des images et des fichiers son contre la suppression (protéger) 164
Branchement de l'appareil à un équipement audiovisuel 167

Édition et impression d'images 169

Édition d'images 170
Modification de la taille d'image (Redéfinir) 170
Recadrage d'images 171
Traitement des images pour réduire les visages 172
Utilisation des filtres numériques 174
Atténuation yeux rouges 178
Ajout d'un cadre créatif (Compos. Cadre créa.) 179
Édition de séquences vidéo 183
Copie d'images et de fichiers son 185
Réglage de l'impression (DPOF) 188
Impression d'une seule image 188
Impression de toutes les images 190

e_kb489.book Page 12 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Enregistrement et lecture du son **191**

Enregistrement de son (mode enregistrement vocal) **192**
Réglage des fonctions d'enregistrement vocal 192
Enregistrement de son 193
Lecture de sons 194
Ajout d'un mémo vocal aux images **196**
Enregistrement d'un mémo vocal 196
Lecture d'un mémo vocal 197

Réglages **199**

Réglages de l'appareil **200**
Formatage d'une carte mémoire SD 200
Changement des réglages sonores 201
Modification de la date et de l'heure 202
Réglage de l'heure monde 205
Changement de la langue d'affichage 207
Changement de la règle de dénomination du dossier 208
Changement du système de sortie vidéo 210
Réglage de la luminosité de l'écran 211
Utilisation de la fonction d'économie d'énergie 211
Désactivation de Arrêt auto 212
Changement de l'écran de démarrage 213
Correction des pixels défectueux dans le capteur CCD (Détection pixels morts) 215
Réinitialisation des réglages par défaut (Réinitialisation) 216

Branchement aux ordinateurs **217**

Configuration de votre ordinateur **218**
Logiciel fourni 218
Configuration du système 219
Installation du logiciel 221
Réglage du mode de connexion USB 224
Branchement à un ordinateur PC Windows **226**
Connexion de la liaison appareil/ordinateur Windows PC 226
Transfert d'images 227
Déconnexion de la liaison appareil/ordinateur Windows PC 230
Lancement d'« ACDSee for PENTAX 3.0 » 231
Visualisation d'images 233
Comment utiliser « ACDSee for PENTAX 3.0 » 234

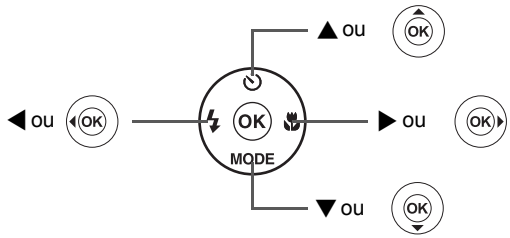
e_kb489.book Page 13 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Raccordement à un Macintosh 235
Connexion de la liaison appareil/ordinateur Macintosh 235
Transfert d'images 236
Déconnexion de la liaison appareil/ordinateur Macintosh 236
Démarrage d'« ACDSee 2 for Mac » 237
Visualisation d'images 238
Comment utiliser « ACDSee 2 for Mac » 239

Annexe 241

Fonctions disponibles pour chaque mode scène 242
Messages 245
Problèmes de prise de vue 247
Réglages par défaut 249
Liste des villes Heure monde 254
Accessoires optionnels 255
Caractéristiques principales 256
GARANTIE 261
Index 267

Dans ce manuel, l'utilisation du bouton de navigation est illustrée comme suit.



La signification des symboles utilisés dans le mode d'emploi est présentée ci-dessous.

☞	renvoie à une page de référence fournissant des explications sur l'opération.
memo	précise des informations utiles à connaître.
Caution	indique les précautions à prendre lors du maniement de l'appareil.
Mode 📷	Il s'agit du mode servant à prendre des images fixes et à enregistrer des séquences vidéo. Le mode permettant de prendre des images fixes est appelé, dans le présent manuel, « mode capture d'images fixes ». Le mode vidéo est désigné sous la forme « mode 🎥 ».
Mode ▶	Il s'agit du mode de visualisation d'images fixes et de lecture de séquences vidéo et de fichiers son.

Composition du manuel d'utilisation

Ce mode d'emploi est constitué des chapitres suivants.

1 Préparation de l'appareil

Ce chapitre explique ce que vous devez faire avant d'effectuer les premières photos. Il est important que vous en preniez connaissance et que vous suiviez les instructions qui y sont données.

2 Opérations de base

Ce chapitre explique les opérations de base comme les fonctions des boutons ainsi que l'utilisation des menus. Pour plus de renseignements, reportez-vous respectivement aux chapitres ci-dessous.

3 Opérations de prise de vue

Ce chapitre détaille les différentes manières de capturer les images en expliquant comment régler les fonctions correspondantes.

4 Lecture et suppression des images

Ce chapitre indique comment lire les photos et les séquences vidéo sur l'appareil ou un écran de télévision et comment supprimer des images sur l'appareil.

5 Édition et impression d'images

Ce chapitre détaille les différentes manières d'imprimer des images fixes et de retoucher des images avec l'appareil.

6 Enregistrement et lecture du son

Ce chapitre explique comment enregistrer des fichiers ne comportant que du son ou ajouter du son (mémo vocal) à une image puis comment les lire.

7 Réglages

Ce chapitre explique comment régler les fonctions annexes de l'appareil.

8 Branchement aux ordinateurs

Ce chapitre indique comment raccorder l'appareil à un ordinateur et comporte les instructions d'installation ainsi qu'une présentation générale du logiciel fourni.

9 Annexe

Ce chapitre donne des solutions de dépannage et répertorie les accessoires optionnels.

e_kb489.book Page 16 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Caractéristiques de l'appareil

En plus de la prise de vue classique, l'Optio P80 dispose de divers modes scène répondant à différentes situations. Ce chapitre vous explique comment profiter pleinement des principales caractéristiques de votre appareil.

Facilité d'enregistrement et de lecture !

Vous pouvez également le tenir verticalement pour réaliser des photos comme s'il s'agissait d'un téléphone mobile. Même les boutons fonctionnent comme ceux d'un téléphone mobile, facilitant ainsi la prise de vue de manière optimale. L'Optio P80 facilite également l'enregistrement de vos images favorites afin que vous puissiez les partager avec vos amis.

- **Prise de vue en mode téléphone mobile (p.86)**
- **Stockage et lecture simple des vues favorites (p.151)**

Fonctions de capture et de lecture faciles d'accès !

La convivialité de l'Optio P80 est telle qu'il fonctionne simplement, à l'aide de quelques boutons. Il suffit de choisir l'icône correspondante pour sélectionner le mode scène (p.73) parfaitement adapté à la situation ou le mode lecture (p.145, p.170) doté de nombreuses fonctions de lecture et d'édition. Le guide apparaissant sur l'écran permet de vérifier les fonctions disponibles pour chaque mode et indique comment les utiliser.

- **L'aide du mode scène est affichée dans la palette du mode d'enregistrement et l'aide du mode de lecture est affichée dans la palette du mode lecture (p.73, p.145).**
- **Utilisez le mode vert pour prendre facilement des photos à l'aide des réglages standard (p.81).**

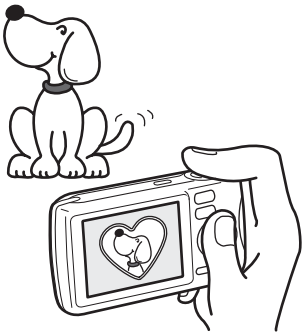
Idéal pour les portraits !

L'Optio P80 est doté de la fonction de reconnaissance du visage qui détermine l'emplacement du visage et règle automatiquement la mise au point et l'exposition des visages. Il peut reconnaître jusqu'à 32 personnes par photo (*), ainsi il vous aidera à réussir vos photos de groupe. Le déclencheur s'actionne automatiquement lorsque les gens sourient et, si une personne cligne des yeux, l'appareil vous le signale afin que vous puissiez refaire la photo jusqu'à ce qu'elle soit parfaite. Il possède également une caractéristique qui permet d'élargir les visages durant la lecture. Ainsi vous pourrez voir l'expression de chacun.

* Vous pouvez afficher jusqu'à 31 images de reconnaissance du visage (jusqu'à 30 images en mode portrait (buste)) sur l'écran.

- **Fonction d'identification de l'emplacement du visage (p.76)**
- **Modes pour prendre des portraits stupéfiants (p.91)**
- **Prise de vue des visages en gros plan pour une vérification facile durant la lecture (p.156)**

Ajoutez des cadres variés à vos photos !



Grâce à l'Optio P80, vous pouvez choisir parmi une large gamme de cadres amusants pour créer des photos originales (p.98). Vous pouvez également ajouter ce cadre à une photo déjà prise. Ajustez la position du sujet de la photo ou réduisez ou agrandissez la taille de la photo en fonction de la taille et de la forme du cadre. Vous n'avez plus à vous inquiéter d'un mauvais centrage du sujet dans le cadre (p.179).

- **Vous permet d'ajouter un cadre décoratif à vos images**

Créez un calendrier d'images et de sons !

Avec l'Optio P80, vous pouvez afficher les images et fichiers son enregistrés par date (format calendaire) (p.143). Vous retrouvez ainsi rapidement l'image ou le fichier son que vous souhaitez lire.

Fonctions avancées d'enregistrement vidéo

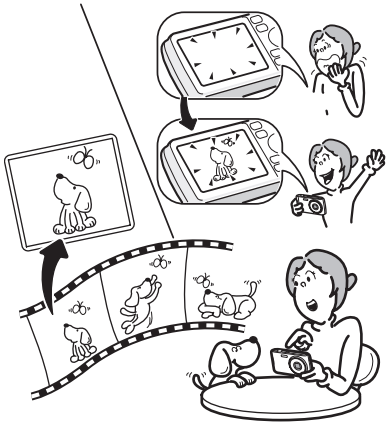
L'Option P80 dispose d'une fonction d'anti-bougé (Movie SR) qui permet de réduire le bougé de l'appareil pendant l'enregistrement vidéo (p.134). Il vous permet aussi d'enregistrer des vidéos au format HDTV 1280×720 (16:9) (*) (p.133).

* En cas de branchement et de lecture d'images sur un équipement audiovisuel, les données d'image sortent à la résolution normale de l'écran. Pour visualiser des vidéos en HDTV, transférez les données sur un ordinateur et lisez-les sur celui-ci.

- **Utilisez l'appareil pour filmer des séquences vidéo amusantes de vos enfants ou de vos animaux à l'instar d'un journal visuel de leur développement (p.131).**

L’appareil est doté d’une multitude de fonctions qui vous permettent de profiter de vos photos sans qu’un ordinateur ne soit nécessaire !

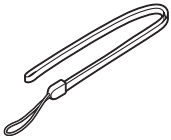
L’Optio P80 dispose de diverses fonctions qui vous permettent de lire et de retoucher les images sans avoir à raccorder l’appareil à un ordinateur et à y transférer les images. L’appareil est tout ce dont vous avez besoin pour prendre des images fixes et des séquences vidéo et les modifier (p.170). En outre, plus d’inquiétude quant à la suppression accidentelle d’images, puisque vous pouvez maintenant les récupérer (p.163).



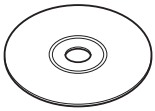
- **Vous pouvez utiliser Redéfinir (p.170), Recadrage (p.171) et Atténuation yeux rouges (p.178) lorsque l’image est affichée en mode lecture.**
- **Vous pouvez diviser une séquence vidéo en deux ou sélectionner l’image d’une séquence vidéo afin de l’enregistrer comme image fixe (p.183).**

Vérification du contenu de l'emballage

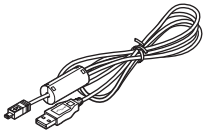
Appareil Optio P80



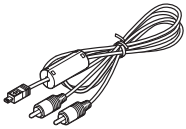
Dragonne O-ST51 (*)



Logiciel (CD-ROM) S-SW87

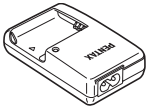


Câble USB
I-USB7 (*)



Câble AV
I-AVC7 (*)

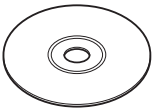
Batterie lithium-ion
rechargeable D-LI88 (*)



Chargeur de batterie
D-BC88 (*)

Cordon d'alimentation
secteur

Guide rapide

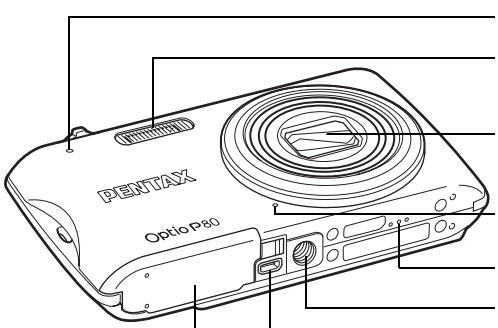


Mode d'emploi (c'est-à-dire
le présent mode d'emploi)

Les articles suivis d'un astérisque (*) sont également disponibles comme accessoires optionnels.
Le chargeur de batterie et le cordon d'alimentation secteur ne sont pas vendus séparément (kit de chargeur K-BC88.)
Pour les autres accessoires optionnels, reportez-vous à « Accessoires optionnels » (p.255).

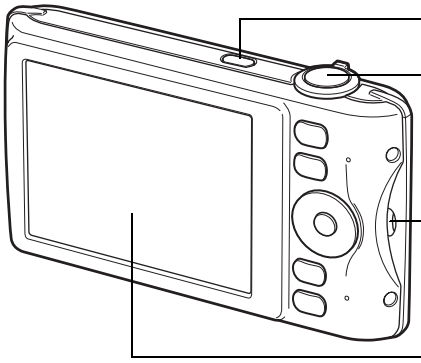
Descriptif de l'appareil

Vue avant



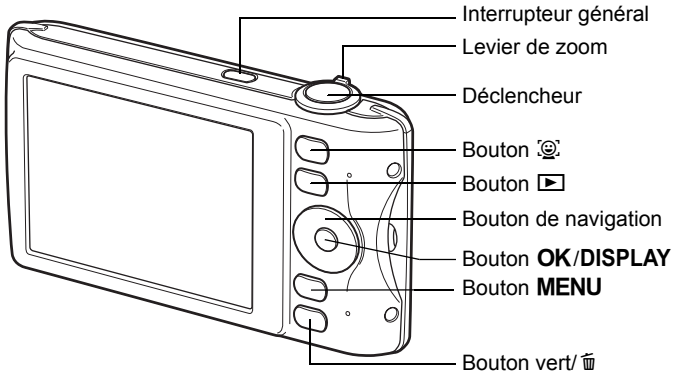
Témoin du retardateur
Flash
Objectif
Microphone
Haut-parleur
Écrou de trépied
Borne PC/AV
Trappe de protection du logement de la batterie/ carte

Vue arrière



Interrupteur général
Déclencheur
Attache de la courroie
Display

Noms des éléments fonctionnels

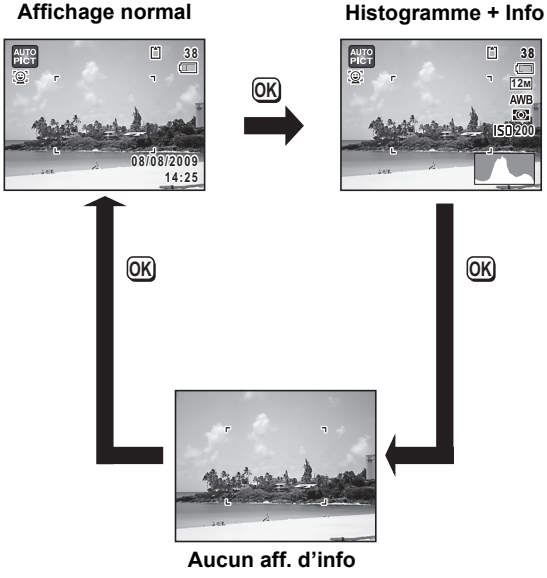


memo Reportez-vous à « Compréhension des fonctions des boutons » (p.54 - p.57) pour connaître la fonction de chaque bouton.

Indications de l'écran

Affichage en mode

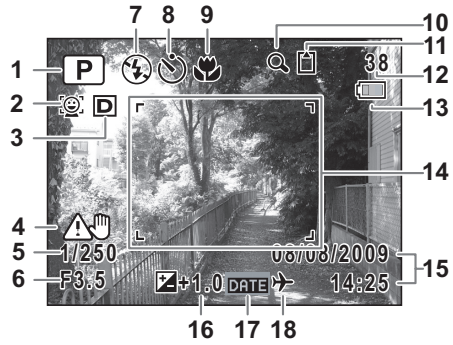
L'affichage indique les paramètres tels que les conditions de prise de vue de l'image en mode d'enregistrement. L'écran affiche les éléments suivants dans l'ordre indiqué chaque fois que vous appuyez sur le bouton **OK**/**DISPLAY** : Affichage normal, Histogramme + Aucun aff. d'info.



memo

Lorsque le mode scène est réglé sur le mode (vert), l'affichage de l'écran est similaire à celui indiqué à droite. Il n'est pas possible de modifier les informations sur l'affichage en appuyant sur le bouton **OK**/**DISPLAY** (p.81).

Affichage normal en mode d'enregistrement Photo



1 Mode scène (p.73)
2 Icône Priorité visage (p.76)
3 Régl. Plage Dyn. (p.117)
4 Avertissement de bougé (p.124)
5 Vitesse d'obturation
6 Ouverture
7 Mode flash (p.109)
8 Mode de déclenchement (p.100, p.102)
9 Mode de mise au point (p.111)
10 Icône de zoom numérique/de zoom intelligent (p.83)
11 État de la mémoire (p.43)
12 Capacité de stockage des images restante
13 Témoin d'usure de la batterie (p.37)
14 Mire de mise au point (p.70)
15 Date et heure (p.49)
16 Correction IL (p.116)
17 Réglage de l'impression de la date (p.128)
18 Réglage de l'heure monde (p.205)

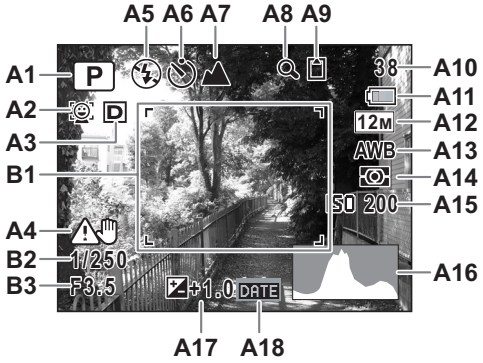
* 3 dépend du réglage [Régl. Plage Dyn.] dans le menu [Mode Enregistrt].
- Lorsque [Compens.htes lum] est réglé sur ☑
- Lorsque [Compens° ombres] est réglé sur ☑
- D Lorsque [Compens.htes lum] et [Compens° ombres] sont réglés sur ☑

Si [Compens.htes lum] et [Compens° ombres] sont tous deux réglés sur □ (Arrêt), rien n'apparaît en 3.

* 4 varie en fonction des conditions suivantes.
  - ⚠ Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course avec le [Stabilisat°élect] dans le menu [📷 Mode Enregistrt] réglé sur □ (Arrêt) et qu'un bougé de l'appareil est susceptible de se produire
  - (AUTO) Lorsque [Stabilisat°élect] est réglé sur ☑
* 5 et 6 n'apparaissent que lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.
* Pour 9, lorsque le mode centre est réglé sur **AF** et la fonction Auto-Macro est activée, 🌷 apparaît à l'écran (p.111).
* Certaines indications peuvent ne pas apparaître en fonction du mode scène.

Affichage Histogramme + Aucun aff. d'info en mode d'enregistrement Photo

A1 à A18 et B1 apparaissent lorsque Histogramme + Info est sélectionné. Seul B1 apparaît lorsque Aucun Aff. d'info est sélectionné.



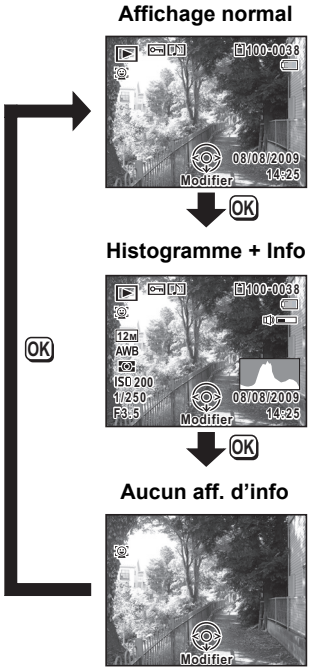
A1 Mode scène (p.73)
A2 Icône Priorité visage (p.76)
A3 Régl. Plage Dyn. (p.117)
A4 Risque de bougé (p.124)
A5 Mode Flash (p.109)
A6 Mode de déclenchement (p.100, p.102)
A7 Mode de mise au point (p.111)
A8 Icône de zoom numérique/de zoom intelligent (p.83)
A9 État de la mémoire (p.43)
A10 Capacité de stockage des images restantes
A11 Témoin d'usure de la batterie (p.37)
A12 Pixels enreg (p.114)
A13 Balance blancs (p.118)
A14 Mesure AE (p.120)
A15 Sensibilité (p.122)
A16 Histogramme(p.29)
A17 Correction IL (p.116)
A18 Réglage de l'impression de la date (p.128)
B1 Mire de mise au point (p.70)
B2 Vitesse d'obturation
B3 Ouverture

* A3 dépend du réglage de [Régl. Plage Dyn.] dans le menu [Mode Enregistrt].
  - Lorsque [Compens.htes lum] est réglé sur ☑
  - Lorsque [Compens° ombres] est réglé sur ☑
  - Lorsque [Compens.htes lum] et [Compens° ombres] sont réglés sur ☑

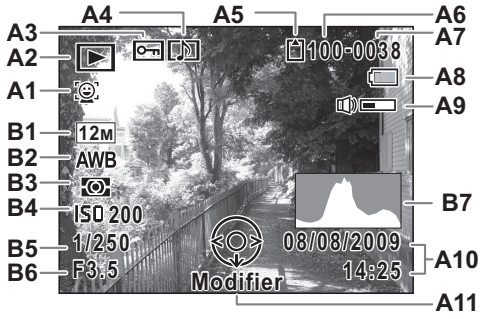
  Si [Compens.htes lum] et [Compens° ombres] sont tous deux réglés sur □ (Arrêt), rien n'apparaît en A3.
* A4 varie en fonction des conditions suivantes.
  - Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course avec le [Stabilisat°élect] dans le menu [Mode Enregistrt] réglé sur □ (Arrêt) et qu'un bougé de l'appareil est susceptible de se produire
  - Lorsque [Stabilisat°élect] est réglé sur ☑
* B2 et B3 n'apparaissent que lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.
* Lorsque le mode scène est (Programme image auto) et si vous enfoncez le déclencheur à mi-course, le mode scène automatiquement sélectionné apparaît dans A1 même lorsqu'Aucun aff. d'info est sélectionné (p.78).
* Certaines indications peuvent ne pas apparaître en fonction du mode scène.

Affichage en mode ▶

L'affichage indique les paramètres de la prise de vue de l'image en mode lecture. L'écran affiche les éléments suivants dans l'ordre indiqué chaque fois que vous appuyez sur le bouton **OK**/**DISPLAY** : Affichage normal, Histogramme + Aucun aff. d'info.



Affichage normal/Histogramme + Info en mode lecture
(L'ensemble des éléments d'affichage ne sont donnés qu'à titre explicatif.)
L'affichage prévoit des informations comme les conditions de prise de vue. A1 à A11 apparaissent lorsque Affichage normal ou Histogramme + Info est sélectionné. Les mentions B1 à B7 n'apparaissent que lorsque Histogramme + Info est sélectionné.



A1 Icône Priorité visage (p.76)
A2 Mode lecture
- ▶ : Image fixe (p.140)
- ▶ : Vidéo (p.141)
- ▶ : Son (p.194)

A3 Icône de protection (p.164)
A4 Icône de mémo vocal (p.197)
A5 État de la mémoire (p.43)
A6 Numéro de dossier (p.208)
A7 Numéro fichier
A8 Témoin d'usure de la batterie (p.37)
A9 Icône de volume
A10 Date et heure capturées (p.49)
A11 Bouton de navigation
B1 Pixels enregistrés (p.114)
B2 Balance blancs (p.118)
B3 Mesure AE (p.120)
B4 Sensibilité (p.122)
B5 Vitesse d'obturation
B6 Ouverture
B7 Histogramme (p.29)

* A1 n'apparaît que si la fonction de reconnaissance du visage était active pendant la prise de vue.
* En mode d'affichage normal, A8 et A10 disparaissent si aucune opération n'est effectuée pendant deux secondes.
* A9 n'apparaît que si le volume est réglé durant la lecture des séquences vidéo, des fichiers son ou des mémos vocaux (p.141, p.194, p.197).

* A11 apparaît même si Aucun aff. d'info est sélectionné mais disparaît si aucune opération n'est effectuée dans un laps de temps de 2 secondes. Sous Affichage normal ou Histogramme + Info, seul Modifier disparaît.

Guide des opérations

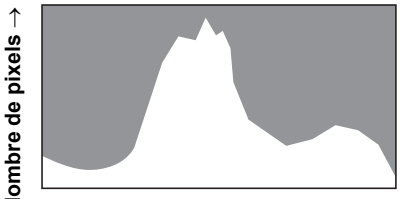
Un guide pour chacun des boutons apparaît comme suit sur l'écran en cours d'utilisation.

▲	Bouton de navigation (▲)
▼	Bouton de navigation (▼)
◄	Bouton de navigation (◄)
►	Bouton de navigation (►)
MENU	Bouton **MENU**

Q	Levier de zoom
OK	Bouton **OK**/**DISPLAY**
SHUTTER	Déclencheur
⊛, 🗑	Bouton vert/🗑
🔍, 🔍	Bouton 🔍

Utilisation de l'histogramme

Un histogramme montre la distribution de luminosité de l'image. L'axe horizontal indique la luminosité (sombre à gauche et clair à droite) et l'axe vertical représente le nombre de pixels. La forme de l'histogramme avant et après la prise de vue vous indique si la luminosité et le contraste sont corrects ou non. En fonction de cela, vous pouvez choisir d'utiliser la correction IL ou de prendre à nouveau la photo.

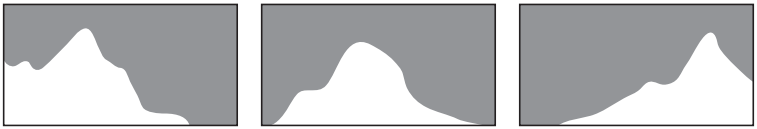


Réglage de l'exposition (Correction IL) ☞p.116

La luminosité

Si la luminosité est correcte, le graphique forme un pic au milieu. Le pic se trouve à gauche si l'image est trop sombre, et à droite si elle est trop claire.

Image sombre **Image correcte** **Image lumineuse**



Lorsque l'image est trop sombre, la partie gauche est coupée (parties sombres) et lorsque l'image est trop claire la partie droite est coupée (parties lumineuses).

Le contraste

La graphique forme un pic régulier pour les images au contraste équilibré. Le graphique forme un pic de chaque côté mais reste creux au milieu pour les images comportant une forte différence de contraste et des quantités faibles de luminosité moyenne.

e_kb489.book Page 31 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

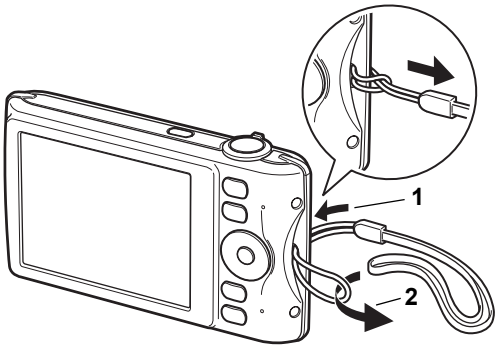
1 Préparation de l’appareil

Fixation de la courroie 32
Alimentation de l’appareil 33
Installation de la carte mémoire SD 39
Mise sous/hors tension de l’appareil 43
Réglages initiaux 45

e_kb489.book Page 32 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Fixation de la courroie

Mettez en place la courroie (O-ST51) fournie avec l'appareil.



1 **Glissez l'extrémité étroite de la courroie dans l'attache de la courroie.**

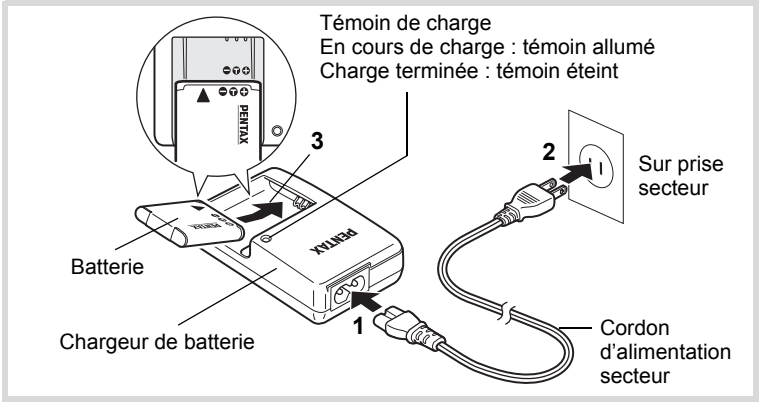
2 **Passez l'autre extrémité dans la boucle et tirez pour l'ajuster.**

e_kb489.book Page 33 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Alimentation de l'appareil

Charge de la batterie

Utilisez le chargeur (D-BC88) fourni pour recharger la batterie lithium-ion (D-LI88) également fournie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, suite à une longue période de non-utilisation ou si le message [Piles épuisées] apparaît.
Remarque : cordon d'alimentation secteur « homologué, type SPT-2 ou NISPT-2, cordon souple 18/2, puissance nominale 125 V, 7 A, longueur minimale 1,8 m »



1 **Branchez le cordon d'alimentation secteur sur le chargeur de batterie.**

2 **Branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise secteur.**

3 **Placez la batterie dans le chargeur de manière à ce que le logo PENTAX soit dirigé vers le haut.**

Le témoin de charge s'allume pendant la charge ; il s'éteint lorsque la batterie est chargée.

4 Une fois la charge terminée, retirez la batterie du chargeur.

Caution

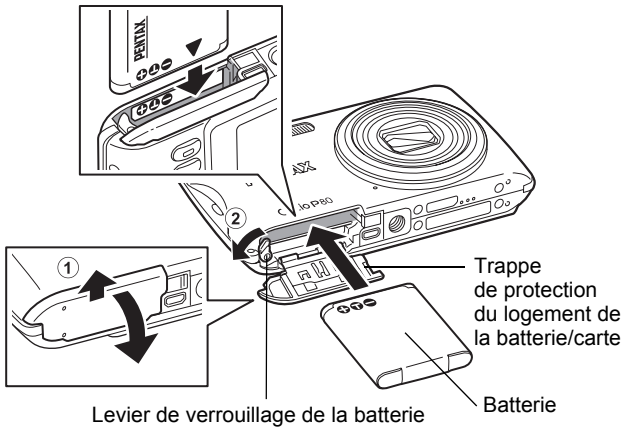
- Le chargeur (D-BC88) fourni avec l'appareil ne doit pas servir à recharger des batteries autres que les batteries lithium-ion rechargeables D-LI88 sous peine de surchauffe ou de détérioration du chargeur.
- La batterie atteint la fin de sa durée de vie lorsqu'elle commence à se décharger peu de temps après la charge. Remplacez-la par une nouvelle batterie.
- La batterie peut être défectueuse si le témoin de charge ne s'allume pas alors que la batterie est placée correctement. Remplacez-la par une nouvelle batterie.

memo

Le temps nécessaire à une charge complète est d'environ 120 minutes maximum. (Le temps de charge peut varier en fonction de la température ambiante et des conditions de charge.) La plage de température ambiante pour une charge correcte de la batterie est comprise entre 0 et 40 °C.

Installation de la batterie

Utilisez la batterie rechargeable lithium-ion D-LI88 fournie avec l'appareil. Chargez-la avant de l'utiliser pour la première fois.



1 Ouvrez la trappe de protection du logement de la batterie/carte.

Faites glisser la trappe de protection du logement de la batterie/ de la carte en direction de l'objectif (①).

2 Actionnez le levier de verrouillage de la batterie dans le sens ② puis introduisez la batterie en veillant à ce que le logo PENTAX soit orienté face à l'écran.

Comparez les repères sur les batteries à ceux qui se trouvent à l'intérieur du logement puis enfoncez la batterie jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement en place.

Caution Vérifiez que le logo PENTAX est bien dirigé vers l'écran ; une mauvaise orientation de la batterie risque d'entraîner des dysfonctionnements.

3 Fermez la trappe de protection du logement de la batterie/carte.

Fermez la trappe de protection du logement de la batterie/carte puis faites-la glisser vers l'écran.

Retrait de la batterie

1 Ouvrez la trappe de protection du logement de la batterie/carte.

2 Actionnez le levier de verrouillage de la batterie dans le sens ②.

La batterie est éjectée. Faites attention à ne pas la laisser tomber lors de son extraction.

- Cet appareil utilise une batterie rechargeable lithium-ion D-LI88. L'utilisation de tout autre type de batterie risque d'endommager l'appareil et de provoquer un dysfonctionnement.
- Veillez à introduire correctement la batterie. Une mauvaise orientation peut provoquer un dysfonctionnement.
- Ne tentez pas d'extraire la batterie alors que l'appareil est sous tension.
- Lorsque vous stockez la batterie pendant plus de 6 mois, chargez-la pendant 30 minutes à l'aide du chargeur et rangez-la à part. Veillez à recharger la batterie tous les 6 à 12 mois. Évitez de la soumettre à des températures élevées ; une température inférieure à la température ambiante est idéale.
- Si la batterie est retirée pendant une longue période, il est possible que la date et l'heure reprennent leur valeur par défaut.
- Soyez vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en continu pendant une longue période ; la batterie ou l'appareil est susceptible de chauffer.

- **Capacité de stockage des images, durée d'enregistrement d'une séquence vidéo, durée d'enregistrement du son et durée de lecture**
  (à 23 °C avec écran allumé et batterie entièrement chargée)

Capacité de stockage image*1 (flash utilisé pour 50 % des prises de vue)	Durée d'enregistrement d'une séquence vidéo*2	Durée d'enregistrement du son*2	Durée de lecture*2
Environ 200 images	Environ 70 min	Environ 250 min	Environ 200 min

*1 La capacité d'enregistrement est le nombre approximatif de prises de vue effectuées lors des tests de conformité CIPA (écran allumé, flash utilisé pour 50 % des prises de vue et 23 °C). Les performances réelles peuvent varier en fonction des conditions de fonctionnement.
*2 Selon le résultat des tests effectués en interne.

- En règle générale, les performances de la batterie peuvent s'amenuiser temporairement lorsque la température baisse.
- Veillez à emporter une batterie de rechange lorsque vous voyagez à l'étranger, dans un pays froid ou encore si vous avez l'intention de prendre de nombreuses photos.

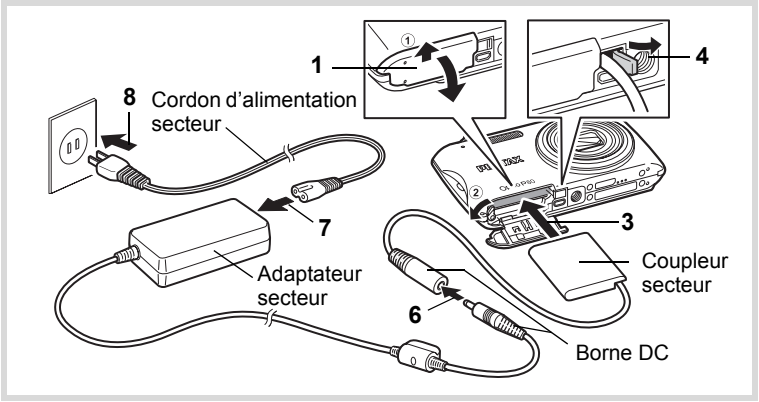
• Témoin d'usure de la batterie

Vous pouvez vérifier le niveau de la batterie à l'aide du témoin sur l'écran.

Affichage de l'écran	État de la batterie
(vert)	Niveau de charge suffisant.
(vert)	Batterie en cours de décharge.
(jaune)	Décharge avancée de la batterie.
(rouge)	Batterie faible.
[Piles épuisées]	L'appareil s'arrête après l'affichage de ce message.

Utilisation de l'adaptateur secteur

Il est recommandé d'utiliser le kit d'adaptateur secteur K-AC88 (en option) en cas d'utilisation prolongée de l'appareil ou de la connexion de celui-ci à un ordinateur.



1 Veillez à ce que l'appareil soit hors tension puis ouvrez la trappe de protection du logement de la batterie/carte.

2 Retirez la batterie.

Reportez-vous aux p.34 - p.35 concernant l'ouverture ou la fermeture de la trappe de protection du logement de la batterie/carte et le retrait de la batterie.

3 Introduisez le coupleur secteur tout en appuyant sur le levier de verrouillage de la batterie.

Vérifiez qu'il est parfaitement en place.

4 Dégagez le cordon du coupleur secteur.

Tirez sur la languette qui se trouve au niveau de la charnière de l'appareil et de la trappe de protection du logement de la batterie/carte de sorte que le cordon du coupleur puisse en être extrait.

5 Fermez la trappe de protection du logement de la batterie/carte.

6 Connectez la borne DC de l'adaptateur secteur au port DC du coupleur secteur.

7 Branchez le cordon d'alimentation sur l'adaptateur secteur.

8 Branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise secteur.

Caution

- Vérifiez que l'appareil est hors tension avant de brancher ou de débrancher l'adaptateur secteur.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation secteur et la borne DC reliant l'adaptateur secteur à l'appareil soient correctement raccordés. Si l'un des deux se débranche lors de l'enregistrement des données sur la carte mémoire SD ou dans la mémoire intégrée, les données risquent d'être perdues.
- Utilisez l'adaptateur secteur avec soin afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique.
  Veillez à lire « À propos du chargeur de batterie et de l'adaptateur secteur » (p.3) avant d'utiliser l'adaptateur secteur.
- Avant toute utilisation du kit d'adaptateur secteur K-AC88, il est impératif de lire son mode d'emploi.
- Lorsque vous raccordez l'adaptateur secteur, veillez à ne pas poser l'appareil debout sur la table car le cordon du coupleur sort du bas de l'appareil. En outre, ne faites pas reposer l'appareil sur l'objectif car celui-ci sort à la mise sous tension de l'appareil. Tenez l'appareil dans votre main ou utilisez un trépied lors du raccordement de l'adaptateur secteur.

e_kb489.book Page 39 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Installation de la carte mémoire SD

Cet appareil utilise soit une carte mémoire SD soit une carte mémoire SDHC (toutes deux sont désignées par l'appellation carte mémoire SD ci-après). Les images capturées et les fichiers son sont enregistrés sur la carte mémoire SD si elle est insérée dans l'appareil. Ces données sont enregistrées dans la mémoire intégrée si aucune carte n'est insérée (p.43).

Caution

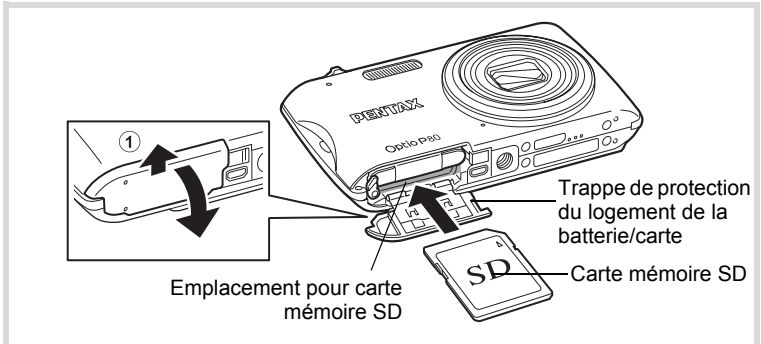
- **Assurez-vous d'utiliser cet appareil pour formater (initialiser) une carte mémoire SD non utilisée ou ayant servi sur un autre appareil photo ou dispositif numérique. Reportez-vous à « Formatage d'une carte mémoire SD » (p.200) pour connaître les consignes de formatage.**
- Veillez à ce que l'appareil photo soit hors tension avant d'introduire ou de retirer la carte mémoire SD.

memo

- La capacité de stockage en images fixes varie en fonction de la capacité de la carte mémoire SD, du nombre de pixels enregistrés sélectionné ainsi que du niveau de qualité (p.42).
- Le témoin du retardateur clignote lors de la lecture de la carte mémoire SD (enregistrement ou lecture des données en cours).

Sauvegarde des données

En cas de dysfonctionnement, il vous sera peut-être impossible d'accéder aux données stockées dans la mémoire intégrée de l'appareil. Utilisez un ordinateur ou autre dispositif pour sauvegarder les données importantes sur un autre support.



1 Ouvrez la trappe de protection du logement de la batterie/carte.

Faites glisser la trappe de protection du logement de la batterie/de la carte en direction de l'objectif (①).

2 Insérez la carte mémoire SD dans le logement prévu à cet effet de sorte que l'étiquette soit dirigée vers l'avant de l'appareil (à savoir côté objectif).

Enfoncez la carte à fond. Si la carte n'est pas insérée comme il se doit, les données peuvent ne pas être correctement enregistrées.

3 Fermez la trappe de protection du logement de la batterie/carte.

Fermez la trappe de protection du logement de la batterie/carte puis faites-la glisser vers l'écran.

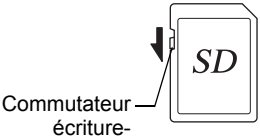
Retrait de la carte mémoire SD

1 Ouvrez la trappe de protection du logement de la batterie/carte.

2 Enfoncez la carte dans son logement pour l'éjecter.

Retirez la carte.

Précautions d'utilisation d'une carte mémoire SD



- La carte mémoire SD est dotée d'un commutateur écriture-protection. Placez le commutateur en position VERROUILLAGE pour empêcher l'enregistrement de nouvelles données sur la carte, la suppression des données existantes et le formatage de la carte par l'appareil ou l'ordinateur. apparaît sur l'écran lorsque la carte est protégée en écriture.
- Une carte mémoire SD pouvant être très chaude immédiatement après utilisation de l'appareil, retirez-la avec précaution.
- Ne tentez pas de retirer la carte mémoire SD ou de mettre l'appareil hors tension pendant la lecture ou la sauvegarde de données, ou lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur à l'aide d'un câble USB : des données pourraient être perdues ou la carte endommagée.
- Ne déformez pas la carte mémoire SD et évitez-lui tout choc important. Veillez à ce qu'elle n'entre pas en contact avec de l'eau et à ce qu'elle ne soit pas soumise à des températures élevées.
- Ne retirez pas la carte mémoire SD en cours de formatage, sous peine de l'endommager et de la rendre inutilisable.
- Il existe un risque de suppression des données contenues dans la carte mémoire SD dans les cas de figure suivants. En aucun cas, nous ne saurions être tenus responsables de la suppression des données.
  (1) mauvaise manipulation de la carte mémoire SD.
  (2) carte mémoire SD placée à proximité d'éléments susceptibles de générer de l'électricité statique ou des interférences électriques.
  (3) en cas de non-utilisation prolongée de la carte.
  (4) carte éjectée ou batterie extraite de l'appareil lors de l'enregistrement ou de la lecture de données.
- Les données sauvegardées peuvent être endommagées si la carte reste inutilisée pendant trop longtemps. Assurez-vous d'effectuer régulièrement les sauvegardes nécessaires sur un ordinateur.
- Évitez d'utiliser ou de ranger la carte à proximité d'éléments générateurs d'électricité statique ou d'interférence électrique.
- Évitez d'utiliser ou de stocker la carte dans des endroits sujets à des variations de température brutales ou à la condensation, et veillez à ne pas la laisser exposée en plein soleil.
- Si vous utilisez une carte mémoire SD à faible débit, il se peut que l'enregistrement s'arrête lorsque vous prenez des séquences vidéo, même s'il reste suffisamment d'espace mémoire, ou que les prises de vue et la lecture nécessitent plus de temps.

- Veillez à formater toute carte mémoire SD non utilisée ou ayant servi sur un autre appareil. Reportez-vous à « Formatage d'une carte mémoire SD » (p.200).
- Notez que le formatage de la carte mémoire SD ne supprime pas nécessairement les données, qui pourraient éventuellement être récupérées grâce à certains logiciels disponibles dans le commerce. Envisagez de vous procurer un logiciel spécialement conçu pour la suppression sûre des données. Lorsque vous jetez, cédez ou vendez votre carte mémoire SD, veillez à en supprimer l'ensemble des données ou à détruire la carte elle-même si elle contient des informations sensibles ou privées. Dans tous les cas, vous êtes pleinement responsable de la gestion des données présentes sur la carte.

Nombre d'images enregistrables sur la carte mémoire SD

Les tailles des images enregistrées diffèrent selon le nombre de pixels enregistrés, ce qui explique la variation de la quantité d'images enregistrées sur la carte mémoire SD.

Sélectionnez le nombre de pixels enregistrés qui conviennent aux images fixes dans le menu [📷 Mode Enregistrt].

Sélection du nombre de pixels enregistrés ☞p.114

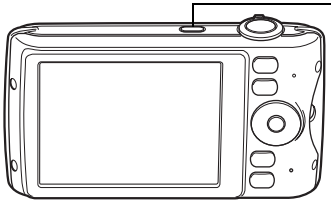
Sélectionnez dans le menu [Vidéo], ou dans le menu [📷 Mode Enregistrt], le nombre de pixels enregistrés et la cadence d'image qui conviennent.

Sélection des pixels enregistrés et de la cadence d'image pour les séquences vidéo ☞p.133

Pour une indication approximative du nombre d'images ou de la durée des séquences vidéo pouvant être enregistrées sur la carte mémoire SD, reportez-vous à « Caractéristiques principales » (p.257).

e_kb489.book Page 43 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Mise sous/hors tension de l'appareil



1 Pressez l'interrupteur général.

L'appareil est mis sous tension et l'écran s'allume.
Lorsque l'appareil est mis sous tension, le cache-objectif s'ouvre et l'objectif se déploie.
Si l'écran [Language/言語] ou l'écran [Réglage date] apparaît lors de la mise sous tension de l'appareil, procédez comme indiqué à la p.45 pour régler la langue d'affichage et/ou la date et l'heure.

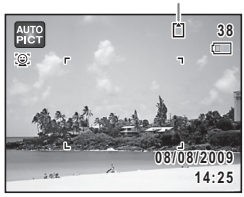
2 Pressez de nouveau l'interrupteur général.

L'écran s'éteint, l'objectif se ferme et l'appareil est mis hors tension.

Prise de vue images fixes ☞p.70

Vérification de la carte mémoire SD

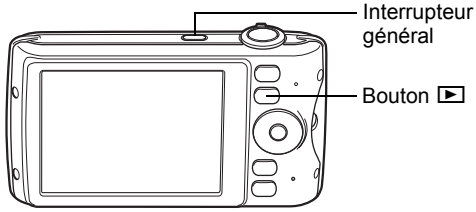
La carte mémoire SD est vérifiée à la mise sous tension de l'appareil et l'état de la mémoire s'affiche.



	En présence de la carte mémoire SD, les images et fichiers son sont enregistrés sur la carte mémoire SD.
	Si la carte mémoire SD n'est pas insérée, les images et fichiers son sont enregistrés dans la mémoire intégrée.
	Le commutateur écriture-protection de la carte mémoire SD est en position VERROUILLAGE (p.41). Il n'est pas possible d'enregistrer des images et des sons.

Démarrage en mode Lecture

Lorsque vous souhaitez directement lire des images ou des fichiers son, sans prendre de photos, vous pouvez démarrer l'appareil en mode lecture.



1 Appuyez en même temps sur l'interrupteur général et sur le bouton ▶.

L'écran s'allume, l'objectif est rétracté et l'appareil est mis sous tension en mode lecture.

memo Pour passer du mode lecture au mode capture, appuyez sur le bouton ▶ ou appuyez sur le déclencheur à mi-course.

Lecture des images fixes ☞p.140

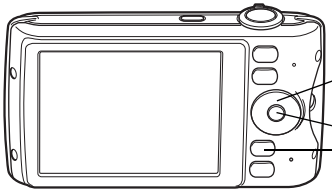
e_kb489.book Page 45 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Réglages initiaux

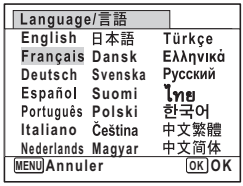
L'écran [Language/言語] apparaît lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois. Suivez les instructions de la section « Réglage de la langue d'affichage » ci-dessous pour sélectionner la langue et de la section « Réglage de la date et de l'heure » (p.49) pour mettre l'heure et la date à jour.

Vous pouvez modifier la langue, la date et l'heure ultérieurement.
Reportez-vous aux instructions figurant aux pages suivantes.
- Pour changer la langue, suivez les étapes de la section « Changement de la langue d'affichage » (☞p.207).
- Pour changer la date et l'heure, suivez les étapes de la section « Modification de la date et de l'heure » (☞p.202).

Réglage de la langue d'affichage

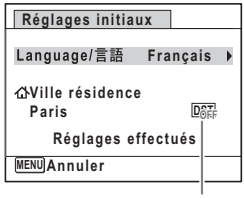


1 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◄►) pour sélectionner la langue d'affichage.

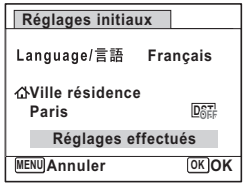


2 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran [Réglages initiaux] apparaît dans la langue sélectionnée. Si les réglages souhaités pour [Ville résidence] et [Hor. Été] (Horaire d'été) apparaissent, passez à l'étape 3.
Passez à « Réglage de la ville de résidence et de l'horaire d'été » (p.48) si les réglages souhaités n'apparaissent pas.



3 Choisissez [Réglages effectués] en appuyant deux fois sur le bouton de navigation (▼).



4 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran [Réglage date] apparaît, suivez la procédure de « Réglage de la date et de l'heure » (p.49) pour régler la date et l'heure.

Si par accident vous sélectionnez une autre langue puis passez à l'opération suivante, procédez comme suit pour régler à nouveau la langue souhaitée.

● **Lorsqu'une autre langue a été sélectionnée par inadvertance**

1 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**

2 **Sélectionnez la langue à l'aide du bouton de navigation (▲▼◀▶) puis appuyez sur le bouton OK.**
L'écran [Réglages initiaux] apparaît dans la langue sélectionnée.

● **Lorsque l'écran suivant l'étape 2 n'apparaît pas dans la langue souhaitée**

1 **Appuyez sur le bouton MENU.**

2 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**

3 **Sélectionnez [Language/言語] à l'aide du bouton de navigation (▼▲).**

4 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
L'écran [Language/言語] apparaît.

5 **Sélectionnez la langue à l'aide du bouton de navigation (▲▼◀▶).**

6 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le menu [🔧 Réglages] apparaît dans la langue sélectionnée.

L'appareil revient à la langue souhaitée. Pour les consignes relatives à [Ville résidence], [Date] et [Heure], reportez-vous aux pages ci-après.

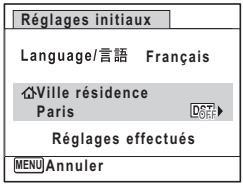
- Pour changer [Ville résidence], suivez les étapes de la section « Réglage de l'heure monde » (☞p.205).
- Pour changer [Date] et [Heure], suivez les étapes de la section « Modification de la date et de l'heure » (☞p.202).

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▼).

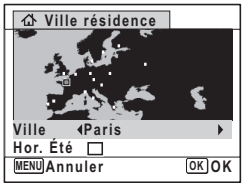
Le cadre passe sur [⌂ Ville résidence].

4 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

L'écran [⌂ Ville résidence] apparaît.



5 Choisissez une ville à l'aide du bouton de navigation (◀▶).



6 Appuyez sur le bouton de navigation (▼).

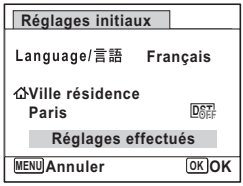
Le cadre passe sur [Hor. Été] (horaire d'été).

7 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner ☑ ou ☐.

8 Appuyez sur le bouton OK

L'écran [Réglages initiaux] apparaît.

9 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) pour sélectionner [Réglages effectués].



10 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran [Réglage date] apparaît, suite à quoi vous réglez la date et l'heure.

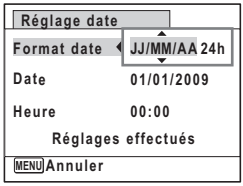
Le format de sortie vidéo (NTSC/PAL) est défini en fonction de la ville sélectionnée dans [Ville résidence] sur l'écran [Réglages initiaux]. Reportez-vous à « Liste des villes Heure monde » (p.254) pour connaître le format de sortie vidéo affecté à chaque ville paramétrée dans les réglages initiaux et à « Changement du système de sortie vidéo » (p.210) pour modifier ce paramètre.

Réglage de la date et de l'heure

Réglez la date et l'heure ainsi que le format d'affichage.

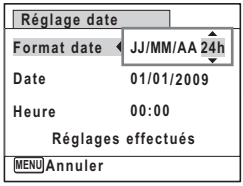
1 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Le cadre passe sur [JJ/MM/AA].

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner le format d'affichage de la date et de l'heure.**
Choisissez parmi [JJ/MM/AA], [MM/JJ/AA] ou [AA/MM/JJ].



3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Le cadre se déplace sur [24h].

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [24h] (affichage 24 heures) ou [12h] (affichage 12 heures).**

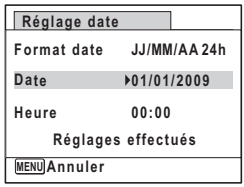


5 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Le cadre revient à [Format date].

6 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼).**
Le cadre passe sur [Date].

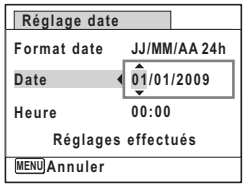
7 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

Le cadre se déplace sur le mois.

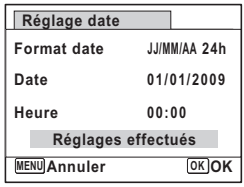


8 Modifiez le mois à l'aide du bouton de navigation (▲▼).

Modifiez de la même façon le jour et l'année. Ensuite, modifiez l'heure.
Si [12h] a été sélectionné à l'étape 4, le paramètre bascule respectivement sur AM ou PM en fonction de l'heure.



9 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) pour sélectionner [Réglages effectués].



10 Pressez le bouton OK

Cette opération vous permet de valider la date et l'heure. Ensuite, procédez à la configuration du mode Photo verticale.

memo

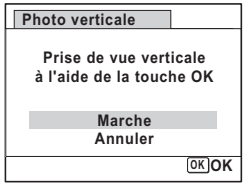
Lorsque vous appuyez sur le bouton **OK** à l'étape 10, l'horloge de l'appareil est réinitialisée à 00 seconde. Pour régler l'heure exacte, appuyez sur le bouton **OK** lorsque le bip (à la télévision, à la radio, etc.) atteint 00 seconde.

e_kb489.book Page 51 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Réglage Photo verticale

La fonction (Photo verticale) vous permet de prendre des photos tout en tenant l'appareil à la verticale, à la façon d'un téléphone portable. Pour utiliser cette fonction, sélectionnez au préalable le réglage Photo verticale ici.
Reportez-vous à « Prise de vue en mode téléphone mobile simple (photo verticale) » (p.86) pour en savoir plus.

1 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Marche] ou [Annuler].



Marche	Permet de prendre des photos verticales.
Annuler	Désactive le réglage mode Photo verticale.

2 Appuyez sur le bouton OK.

Ceci permet de confirmer le réglage Photo verticale et d'achever les réglages initiaux. L'appareil revient à l'état de prise de vue.

Caution Lorsque l'écran [Réglages initiaux] ou [Réglage date] s'affiche, il est possible d'annuler cette étape et de passer en mode d'enregistrement en appuyant sur le bouton **MENU**. En procédant ainsi, l'écran [Réglages initiaux] réapparaît lors de la mise sous tension suivante de l'appareil.

Vous pouvez modifier [Language/言語], [Date], [Heure], [Ville résidence], [Hor. Été] et [Photo verticale]. Pour cela, reportez-vous aux instructions figurant sur les pages ci-après.

- Pour changer la langue, suivez les étapes de la section « Changement de la langue d'affichage » (☞p.207).
- Pour changer la date et l'heure, suivez les étapes de la section « Modification de la date et de l'heure » (☞p.202).
- Pour modifier la ville ou activer ou désactiver Hor. Été, suivez les instructions de la section « Réglage de l'heure monde » (☞p.205).
- Pour modifier le mode Photo verticale, suivez les instructions de la section « Pour sélectionner le réglage du mode Photo verticale » (☞p.88).

e_kb489.book Page 52 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

e_kb489.book Page 53 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

2 Opérations de base

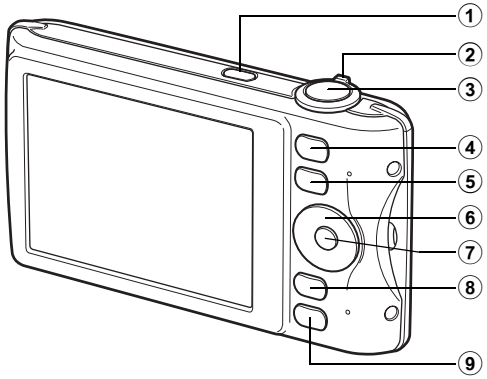
Compréhension des fonctions des boutons 54

Réglage des fonctions de l'appareil 60

e_kb489.book Page 54 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Compréhension des fonctions des boutons

Mode



① Interrupteur général

Met l'appareil sous et hors tension (p.43).

② Levier de zoom

Modifie la zone capturée (p.83).

③ Déclencheur

Fait la mise au point sur le sujet lorsqu'il est enfoncé à mi-course en mode capture d'enregistrement Photo. (Sauf en modes **PF**, ▲ et **MF**).
Prend une photo lorsqu'il est enfoncé à fond (p.71).
Permet de démarrer et d'arrêter l'enregistrement de la séquence vidéo en mode (Vidéo) (p.131).
Permet de démarrer et d'arrêter l'enregistrement de fichier son en mode Enregistrement vocal (p.193).

④ Bouton 😊

Fait défiler les différentes valeurs de la fonction d'identification de l'emplacement des visages (p.76). À chaque pression du bouton 😊, les valeurs défilent comme suit : Smile Capture → Priorité visage désactivée → Priorité visage activée

⑤ Bouton ▶

Bascule en mode ▶ (p.58).

⑥ Bouton de navigation

- ▲ Modifie le mode prise de vues (p.100, p.102).
  Agrandit le sujet en mode (Photo verticale) (p.87).
- ▼ Affiche la palette du mode d'enregistrement (p.73).
  Élargit la zone capturée par l'appareil en mode (Photo verticale) (p.87).
- ◀ Change le mode de flash (p.109).
  Corrige l'exposition vers le moins en mode (Photo verticale) (p.87).
- ▶ Change le mode centre (p.111).
  Corrige l'exposition vers le plus en mode (Photo verticale) (p.87).
- ▲▼ Apparaît lorsque le mode de mise au point est réglé sur **MF** (p.112).

⑦ Bouton OK/DISPLAY

Modifie les informations affichées sur l'écran (p.23).
Permet de mettre l'appareil sous tension et de prendre des photos en mode (Photo verticale) (p.86).

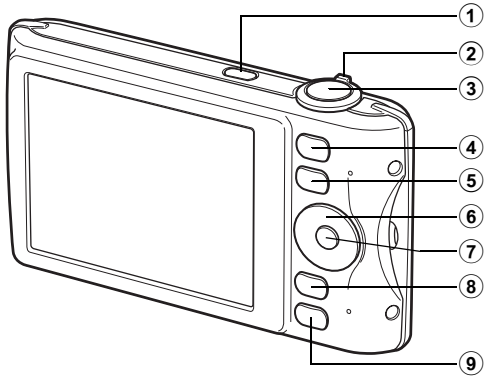
⑧ Bouton MENU

Affiche le menu [📷 Mode Enregistrt] (p.60).
Modifie le nombre de pixels enregistrés en mode (Photo verticale) (p.87).

⑨ Bouton vert

Bascule en mode ● (vert) (p.81).
Modifie le mode flash en mode (Photo verticale) (p.87).
Appelle la fonction attribuée (p.129).

Mode ▶



① Interrupteur général

Met l'appareil sous et hors tension (p.43).

② Levier de zoom

Actionnez le levier vers la gauche (⊠) pendant l'affichage image par image pour passer à l'affichage quatre images. Actionnez de nouveau le levier vers la gauche pour passer à l'affichage neuf images. Revient à l'affichage précédent lorsque l'on actionne le levier vers la droite (🔍) (p.142).
Agrandit l'image lorsque le levier est actionné vers la droite (🔍) au cours de l'affichage image par image. Revient à l'affichage précédent lorsque le levier est actionné vers la gauche (⊠) (p.155).
Actionnez le levier vers la gauche (⊠) pendant l'affichage neuf images pour passer à l'écran d'affichage par dossier ou calendaire (p.143).
Actionnez le levier vers la droite (🔍) pendant l'affichage par dossier/calendaire pour passer à l'affichage neuf images (p.143).
Règle le volume pendant la lecture des séquences vidéo, des fichiers son ou des mémos vocaux (p.141, p.194, p.197).

③ Déclencheur

Bascule en mode 📷 (p.58).

e_kb489.book Page 57 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

④ Bouton

Zoome sur les visages des sujets selon l'ordre de reconnaissance des visages pendant la prise de vue (affichage des visages en gros plan) (p.156).

⑤ ▶ Bouton

Bascule en mode 📷 (p.58).

⑥ Bouton de navigation

▲	Permet de lire et de mettre en pause une séquence vidéo ou un fichier son (p.141, p.194).
▼	Affiche la palette du mode lecture (p.145). Interrompt une séquence vidéo ou un fichier son en cours de lecture (p.141, p.194).
◀▶	Affiche l'image ou le fichier son précédent ou suivant au cours de l'affichage image par image (p.140). Avance rapide, recul rapide, vue suivante, vue précédente, recul d'une séquence vidéo et avance d'une séquence vidéo pendant la lecture (p.141). Avance rapide, retour rapide et accès à l'index suivant pendant la lecture du fichier son (p.194).
▲▼◀▶	Sélectionne une image dans l'affichage quatre ou neuf images, un dossier dans l'affichage par dossier et une date dans l'affichage calendaire (p.142, p.143). Déplace la zone d'affichage pendant la lecture zoom (p.155). Déplace l'image lors de l'utilisation de la fonction Composition cadre créatif (p.179).

⑦ Bouton OK/DISPLAY

Modifie les informations affichées sur l'écran (p.27).
Revient à l'affichage image par image pendant l'affichage quatre ou neuf images ou la lecture zoom (p.142, p.155).
Bascule en affichage neuf images du dossier sélectionné au cours de l'affichage par dossier (p.143).
Bascule en affichage image par image de la date sélectionnée en affichage calendaire (p.144).

⑧ Bouton MENU

Affiche le menu [🔧 Réglages] au cours de l'affichage image par image (p.60).
Revient à l'affichage image par image au cours de l'affichage de la palette du mode lecture (p.145).
Revient à l'affichage image par image pendant l'affichage quatre ou neuf images ou la lecture zoom (p.142).
Bascule en affichage neuf images du dossier sélectionné au cours de l'affichage par dossier (p.143).
Passe à l'affichage neuf images de la date sélectionnée au cours de l'affichage calendaire (p.143).

⑨ **Bouton vert/ 🗑**

Passe de l'affichage image par image à l'écran de suppression (p.158).
Passe de l'affichage quatre images/neuf images à l'écran de sélection et suppression (Sélect. & suppr.) (p.160).
Passe de l'écran d'affichage par dossier à celui du calendrier (p.143).
Passe de l'écran d'affichage calendaire à celui par dossier (p.143).

Basculer du mode 📷 au mode ▶

Dans ce manuel, le mode d'enregistrement, permettant notamment de prendre des photos, est appelé « mode 📷 » (mode d'enregistrement). Le mode lecture, permettant notamment d'afficher les images capturées sur l'écran, est appelé « mode ▶ » (mode lecture). En mode ▶, vous pouvez effectuer des opérations d'édition simples sur les images capturées.
Procédez comme suit pour naviguer entre les modes 📷 et ▶.

Pour basculer du mode 📷 au mode ▶

1 **Appuyez sur le bouton ▶.**

L'appareil bascule en mode ▶.

Pour basculer du mode ▶ au mode 📷

1 **Appuyez sur le bouton ▶ ou pressez le déclencheur à mi-course.**

L'appareil bascule en mode 📷.

Affichage des données enregistrées dans la mémoire intégrée

En présence d'une carte mémoire SD dans l'appareil, les images, séquences vidéo et sons lus sont ceux de la carte mémoire. Pour lire les images, séquences vidéo et sons de la mémoire intégrée, vous devez éteindre l'appareil et retirer la carte mémoire SD ou procéder comme suit pour utiliser la fonction Affichage des données de la mémoire intégrée.

Caution Veillez à ce que l'appareil photo soit hors tension avant d'introduire ou de retirer la carte mémoire SD.

- **Visionnage des images de la mémoire intégrée en présence d'une carte mémoire SD (affichage des données de la mémoire intégrée)**
  Lorsque vous appuyez sur le bouton ▶ et le maintenez enfoncé pendant plus d'une seconde en mode 📷, l'objectif est rétracté. Après l'affichage du message [Afficher image/son dans mémoire intégrée], les images, séquences vidéo et fichiers son stockés dans la mémoire intégrée sont affichés.
  - Lorsque vous affichez les données de la mémoire intégrée, vous avez la possibilité de lire des images fixes (zoom inclus) (p.140, p.155), séquences vidéo (p.141) et sons (p.194), ainsi que de basculer entre l'affichage quatre images/neuf images, l'affichage des dossiers et l'affichage calendaire (p.142).
  - Lorsque vous affichez les données de la mémoire intégrée, vous ne pouvez en revanche pas supprimer de données, supprimer une sélection ni afficher la palette du mode lecture ou le menu. Ces opérations nécessitent de retirer d'abord la carte mémoire SD.

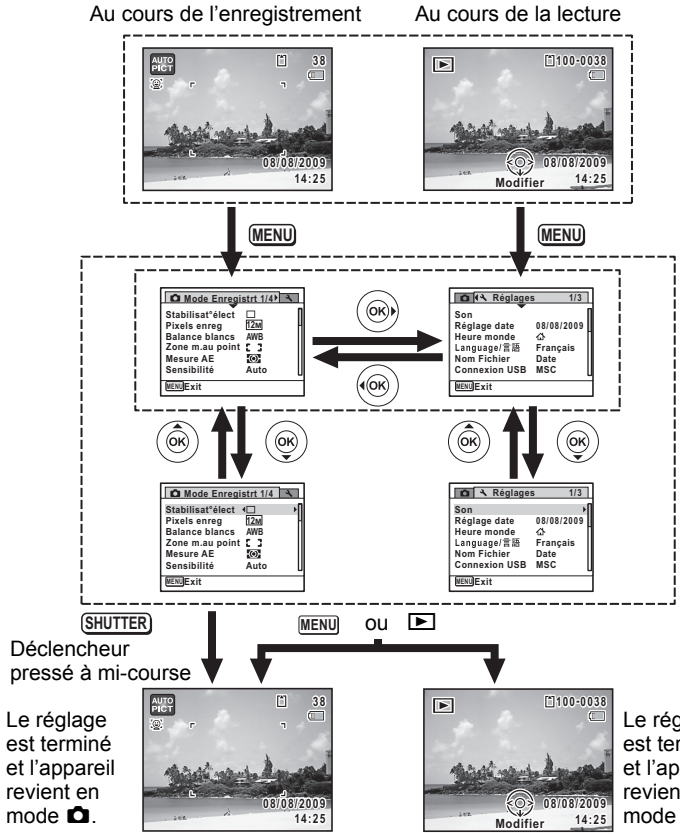
e_kb489.book Page 60 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Réglage des fonctions de l'appareil

Pour modifier les réglages de l'appareil, appuyez sur le bouton **MENU** de manière à faire apparaître les menus [📷 Mode Enregistrt] ou [🔧 Réglages]. Les menus permettant de lire et d'éditer les images et fichiers son sont affichés à partir de la palette du mode lecture (p.145).

Utilisations des menus

En mode 📷, appuyez sur le bouton **MENU** de manière à faire apparaître le menu [📷 Mode Enregistrt]. En mode ▶, appuyez sur le bouton **MENU** de manière à faire apparaître le menu [🔧 Réglages]. Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour passer du menu [📷 Mode Enregistrt] au menu [🔧 Réglages].



memo Le fonctionnement des boutons apparaît sur l'écran en cours d'utilisation du menu (p.29).

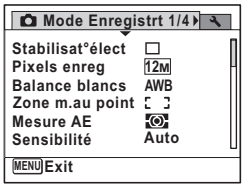
Ex.) Pour régler le [Zone m.au point] dans le menu [📷 Mode Enregistrt]

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.

Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 Appuyez sur le bouton de navigation (▼).

Le cadre passe sur [Stabilisat°élect].

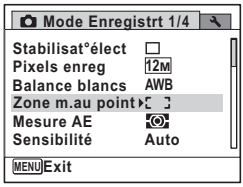


3 Appuyez trois fois sur le bouton de navigation (▼).

Le cadre passe sur [Zone m.au point].

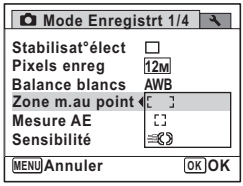
4 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

Un menu déroulant apparaît avec les paramètres menu pouvant être sélectionnés. Le menu déroulant affiche seulement les paramètres qui peuvent être sélectionnés avec les réglages actuels de l'appareil.



5 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour modifier le réglage.

La zone de mise au point change à chaque pression sur le bouton de navigation (▲▼).



6 Appuyez sur le bouton OK ou le bouton de navigation (◀).

Le réglage est sauvegardé et l'appareil est prêt pour le paramétrage des autres fonctions.
Pour quitter les réglages, appuyez sur le bouton **MENU**.

Pour une autre utilisation, reportez-vous aux options de l'étape 6 sur la page suivante.

Permet de sauvegarder le réglage et de commencer à prendre des photos

6 Pressez le déclencheur à mi-course.

Le réglage est sauvegardé et l'appareil revient au mode capture. Lorsque le déclencheur est pressé à fond, la photo est prise.

memo Lorsque le menu [🔧 Réglages] est affiché à partir du mode ▶, vous pouvez passer en mode 📷 à l'aide du bouton ▶.

Permet de sauvegarder le réglage et de commencer la lecture des images

6 Appuyez sur le bouton ▶.

Lorsque le menu [📷 Mode Enregistrt] est affiché à partir du mode 📷, le réglage est sauvegardé et l'appareil revient au mode lecture.

Permet d'annuler les modifications et de poursuivre l'utilisation du menu

6 Appuyez sur le bouton MENU.

Les modifications sont annulées et l'écran montré à l'étape 3 apparaît à nouveau.

memo La fonction du bouton **MENU** est différente selon l'écran. Référez-vous aux indications du guide.

MENU Exit	Quitte le menu et retourne à l'écran d'origine.
MENU ↩	Revient à l'écran précédent avec le réglage en cours.
MENU Annuler	Annule la sélection en cours, quitte le menu et retourne à l'écran précédent.

Liste des menus

Affiche les paramètres qui peuvent être définis avec les menus et en donne la description. Reportez-vous à la liste des réglages par défaut à l'Annexe « Réglages par défaut » (p.249) pour vérifier si vous voulez que les réglages soient sauvegardés lorsque l'appareil est hors tension ou si vous souhaitez que les réglages reprennent leurs valeurs par défaut lorsque l'appareil est réinitialisé.

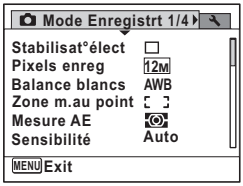
Menu [📷 Mode Enregistrt]

Ce menu présente les fonctions liées à la réalisation de photos et à l'enregistrement de séquences vidéo.

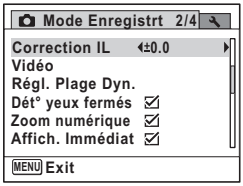
Paramètre		Description	Page
Stabilisat°élect		Compensation des vibrations de l'appareil pendant la prise de vue	p.124
Pixels enreg		Choix du nombre de pixels enregistrés des images fixes	p.114
Balance blancs		Réglage de la balance des couleurs en fonction des conditions d'éclairage	p.118
Zone m.au point		Modification de la plage de la mise au point automatique	p.113
Mesure AE		Définition de la zone de l'écran qui est mesurée afin de déterminer l'exposition	p.120
Sensibilité		Réglage de la sensibilité	p.122
Correction IL		Réglage de la luminosité globale de la photo	p.116
Vidéo	Pixels enreg	Choix du nombre de pixels enregistrés des séquences vidéo	p.133
	Movie SR	Choix de l'utilisation ou non de la fonction d'anti-bougé vidéo (Movie SR)	p.134
Régl. Plage Dyn.	Compens. htes lum	Règle les zones claires lorsque l'image est trop claire	p.117
	Compens° ombres	Règle les zones sombres lorsque l'image est trop sombre	
Dét° yeux fermés		Choix de l'utilisation ou non de la détection de clignement des yeux lorsque la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée	p.123
Zoom numérique		Choix de l'utilisation ou non de la fonction de zoom numérique	p.85
Affich. Immédiat		Choix du mode Affich. immédiat	p.125
Mémoire		Sauvegarde des valeurs définies de la fonction prise de vues ou retour aux valeurs par défaut lorsque l'appareil est hors tension	p.136

Paramètre	Description	Page
Régl. Bout. Vert	Attribution d'une fonction au bouton vert en mode 📷	p.129
Netteté	Sélection de contours nets ou flous	p.126
Saturation	Réglage de la saturation des couleurs	p.126
Contraste	Réglage du niveau de contraste	p.127
Photo verticale	Choix des prises de vue à l'aide du bouton **OK** et du bouton de navigation lorsque l'appareil est tenu verticalement	p.88
Imprimer la date	Choix de l'impression ou non de la date et/ou de l'heure pour la prise d'images fixes	p.128

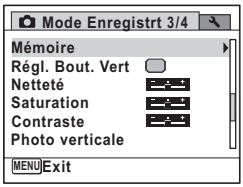
- **[📷 Mode Enregistrt] Menu 1**



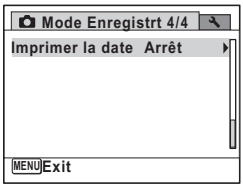
- **[📷 Mode Enregistrt] Menu 2**



- **[📷 Mode Enregistrt] Menu 3**



- **[📷 Mode Enregistrt] Menu 4**



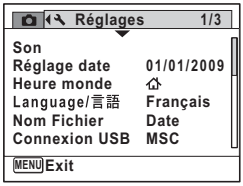
memo

- Utilisez le mode (vert) ● pour profiter de la simplicité de la prise de vue à l'aide de réglages standard, indépendamment des réglages du menu [📷 Mode Enregistrt] (p.81).
- L'attribution de fonctions couramment utilisées au bouton vert vous permet d'accéder directement au menu (p.129).

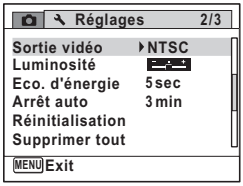
Menu [🔧 Réglages]

Paramètre	Description	Page
Son	Ajustement du volume de fonctionnement et de lecture, réglage du type de son de démarrage, d'obturateur, des touches, du retardateur	p.201
Réglage date	Réglage de la date et de l'heure	p.202
Heure monde	Réglage de la ville de résidence et de la destination	p.205
Language/言語	Choix de la langue d'affichage des menus et messages	p.207
Nom Fichier	Choix de l'attribution des noms aux dossiers destinés au stockage d'images et de fichiers son	p.208
Connexion USB	Choix du mode de connexion USB (MSC ou PTP) lors du raccordement à un ordinateur par câble USB	p.224
Sortie vidéo	Réglage du format de sortie à l'équipement audiovisuel	p.210
Luminosité	Modification de la luminosité de l'écran	p.211
Eco. d'énergie	Définit le laps de temps qui s'écoule avant que l'appareil ne passe en mode économie d'énergie	p.211
Arrêt auto	Définit le laps de temps qui s'écoule avant que l'appareil ne s'éteigne automatiquement	p.212
Réinitialisation	Réinitialise les réglages aux valeurs par défaut	p.216
Supprimer tout	Supprime immédiatement toutes les images et fichiers son sauvegardés	p.162
Pixels Mapping	Établit et corrige des pixels défectueux sur le capteur CCD	p.215
Formater	Formatage de la carte mémoire SD	p.200

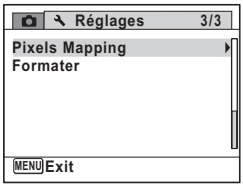
● [🔧 Réglages] Menu 1



● [🔧 Réglages] Menu 2



● [🔧 Réglages] Menu 3



e_kb489.book Page 68 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

e_kb489.book Page 69 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

3 Opérations de prise de vue

Prise de vue images fixes 70

Réglage des fonctions de la prise de vue 109

Enregistrement de séquences vidéo 131

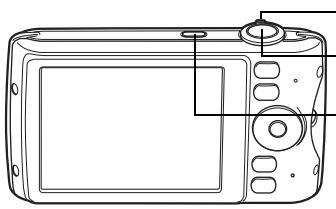
Sauvegarde des réglages (Mémoire) 136

e_kb489.book Page 70 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Prise de vue images fixes

Opérations de prise de vue

L'Optio P80 dispose d'une gamme étendue de modes de prise de vue pour photographier n'importe quel sujet ou scène. Ce chapitre est consacré aux opérations de prise de vue avec les réglages standard (réglages initiaux par défaut).

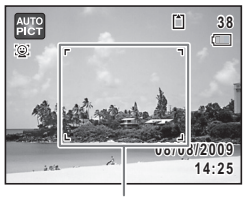


1 Pressez l'interrupteur général.

L'appareil est sous tension et prêt à prendre des photos. Ce mode est appelé, dans le présent manuel, mode d'enregistrement Photo.

2 Confirmez le sujet et les paramètres de la prise de vue sur l'écran.

La mire de mise au point au centre de l'écran correspond à la zone de mise au point automatique.



Mire de mise au point

Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

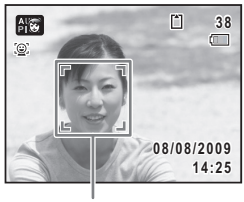
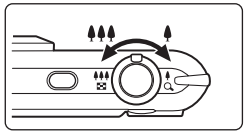


Image d'identification de l'emplacement du visage

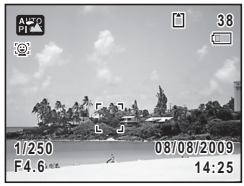
Il est possible de modifier la zone capturée en actionnant le levier de zoom vers la gauche ou la droite (p.83).

Vers la droite ( ) Agrandit le sujet.
Vers la gauche ( ) Élargit la zone capturée par l'appareil.



3 Pressez le déclencheur à mi-course.

La mire de mise au point (ou la mire de reconnaissance du visage) de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.



4 Appuyez sur le déclencheur à fond.

La photo est prise.
Le flash se décharge automatiquement en fonction des conditions d'éclairage.
L'image s'affiche temporairement sur l'écran (Affich. Immédiat: p.73) et est sauvegardée sur la carte mémoire SD ou dans la mémoire intégrée.

memo

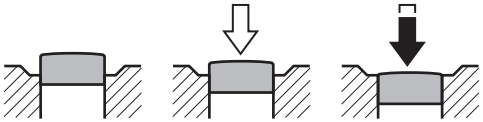
Appuyez sur le bouton vert pour basculer en mode (vert) et laissez l'appareil régler automatiquement toutes les fonctions de prise de vue (p.81).

Utilisation du déclencheur

Le déclencheur fonctionne en deux temps, comme décrit ci-dessous.

Pression à mi-course
Ceci signifie que lorsque le déclencheur est enfoncé jusqu'au premier niveau, le réglage de la mise au point et l'exposition sont verrouillés. La mire de mise au point verte s'allume sur l'écran lorsque le déclencheur est pressé à mi-course et la mise au point correcte. Dans le cas contraire, la mire est blanche.

Pression à fond
Ceci signifie que lorsque le déclencheur est complètement enfoncé, une photo est prise.



En position initiale | Enfoncé à mi-course (premier niveau) | Pression à fond (deuxième niveau)

Mauvaises conditions de mise au point
L'appareil ne peut pas réaliser de mise au point dans les conditions suivantes. Dans ces cas, verrouillez la mise au point sur un objectif à la même distance que le sujet (en enfonçant et en maintenant le déclencheur à mi-course), puis cadrez l'appareil sur votre sujet et appuyez sur le déclencheur à fond.

- Objets faiblement contrastés tels qu'un ciel bleu ou un mur blanc comme arrière-plan
- Endroits ou objets sombres, ou conditions nuisant à la réflexion de la lumière
- Lignes horizontales ou motifs élaborés
- Objets en mouvement
- Présence d'un objet de premier plan et d'un objet d'arrière-plan dans la zone capturée
- Intense réflexion de lumière ou contre-jour (arrière-plan très lumineux)

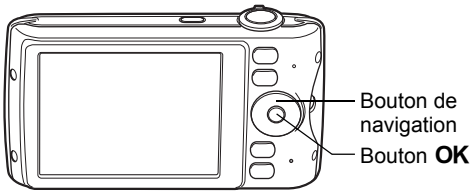
Affich. immédiat et Dét° yeux fermés

L'image apparaît temporairement à l'écran (Affich. Immédiat) immédiatement après la prise de vue. Si l'appareil détecte que le sujet a les yeux fermés lorsque la fonction de reconnaissance du visage (p.76) est active, le message [Yeux fermés détectés] apparaît pendant 3 secondes (Dét° yeux fermés).

- Lorsque la fonction de reconnaissance du visage n'est pas active, celle de détection du clignement des yeux est également inactive. Même si les visages des sujets sont reconnus et selon leur état, la détection du clignement pourrait ne pas fonctionner.
- Vous pouvez également désactiver la fonction de détection du clignement des yeux (p.123).

Réglage du mode scène

L'Optio P80 dispose d'un grand nombre de modes de prise de vue qui vous permettent de prendre des photos ou d'enregistrer des séquences vidéo dans diverses situations ; il vous suffit pour cela de choisir le mode approprié à la situation particulière à partir de la palette du mode d'enregistrement.



1 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.**
La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner un mode scène.

Lorsqu'une icône est sélectionnée dans la palette du mode d'enregistrement, les instructions relatives au mode scène sélectionné apparaissent.

3 Appuyez sur le bouton OK.

Le mode de prise de vue est sélectionné et l'appareil revient au mode capture.

Il est possible de sélectionner 24 modes scène à partir de la palette du mode d'enregistrement.

Mode scène		Description	Page
AUTO PICT	Programme image auto	Sélectionne automatiquement le mode d'enregistrement le plus approprié.	p.78
P	Programme	Mode de base pour prendre des photos. Plusieurs fonctions réglables avec ce mode.	p.80
	Nocturne	Pour les photos de nuit. Utilisation recommandée d'un trépied ou support.	p.89
	Portrait nocturne	Pour les portraits de nuit. Utilisation conseillée d'un trépied ou support.	p.89
	Portrait (buste)	Pour un portrait bien cadré grâce au zoom automatique.	p.91
	Vidéo	Enregistrement de vidéos.	p.131
	Paysage	Idéal pour les photos de paysage. Rehausse les couleurs du ciel et du feuillage.	—
	Fleur	Idéal pour les photos de fleurs. Adoucit les contours de la fleur.	—
	Portrait	Idéal pour les portraits. Le teint sera lumineux pour un effet bonne mine.	p.91
	Mer & Neige	Idéal pour des scènes aux arrière-plans lumineux (ex. la plage ou la neige).	p.95
	Mouvements	Idéal pour les sujets en mouvement. Suivi de la MAP jusqu'au déclenchement.	p.95

Mode scène	Description	Page
Digital SR	Une sensibilité plus élevée permet de réduire le risque d'image floue.	p.89
Enfants	Idéal pour les enfants actifs, teint lumineux et bonne mine respectés.	p.92
Animaux Domestiques	Idéal pour les animaux domestiques en mouvement. Réglage selon pelage.	p.93
Gastronomie	Pour photos d'aliments et plats préparés. Contraste et saturation accentués.	—
Feux d'artifice	Pour les feux d'artifice. Utilisation recommandée d'un trépied ou support.	p.89
Compos. Cadre créa.	Pour capturer des images avec un cadre.	p.98
Soirées	Pour les photos de soirées ou en faible lumière. ISO et luminosité augmentées.	p.96
Ton Chair naturel	Idéal pour rehausser le teint et gommer les imperfections de la peau.	p.91
Lumière tamisée	Idéal pr les photographies en situation de lumière tamisée.	p.89
Texte	Photographie de texte pr une meilleure lisibilité. Contraste réglable.	p.97
Blog	Capture des images pour les blogs ou les courriels. Le nombre de pixels enregistrés est fixé sur 640 (640×480).	—
Grd-angl numériq	Assemble deux photos pour un effet grand-angle.	p.103
Panorama numérique	Assemble les images prises avec l'appareil pour créer une photo panoramique.	p.106

* En plus des modes déjà indiqués, les modes (Vert) (p.81), (Photo verticale) (p.86) et Enregistrement vocal (p.192) sont également disponibles.

memo

- Dans les modes scène autres que P, , , , , WIDE et , la saturation, le contraste, la netteté, la balance des blancs, etc. sont automatiquement réglés de manière optimale pour le mode sélectionné.
- Certaines fonctions ne sont pas disponibles ou ne s'activent pas totalement selon le mode scène sélectionné. Pour plus de précisions, reportez-vous à « Fonctions disponibles pour chaque mode scène » (p.242).

Utilisation de la fonction d'identification de l'emplacement du visage

Avec l'Optio P80, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est disponible dans tous les modes de prise de vue.
Lorsque l'appareil détecte un visage dans l'image, une mire jaune d'identification de l'emplacement du visage apparaît autour du visage sur l'écran. La mise au point est réglée (reconnaissance AF du visage) et l'exposition est corrigée (reconnaissance AE du visage). Si le sujet qui se trouve dans le cadre d'identification de l'emplacement du visage bouge, le cadre se déplace également en s'ajustant à la taille du visage.

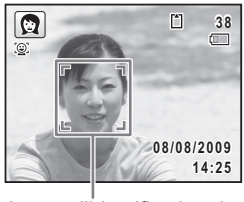
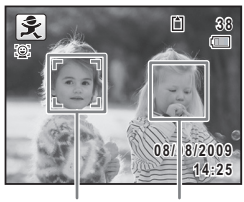


Image d'identification de l'emplacement du visage

La fonction d'identification de l'emplacement des visages peut identifier jusqu'à 32 visages. Si plusieurs visages sont identifiés, l'appareil affiche un cadre jaune sur le visage principal et des cadres blancs sur les autres visages. Au total, il peut afficher jusqu'à 31 cadres (30 cadres en mode portrait (buste)), dont le principal et les secondaires.

Lorsque plusieurs visages sont identifiés



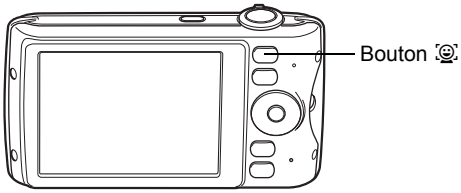
Cadre principal

Cadre blanc

- Les reconnaissances AF et AE du visage peuvent ne pas fonctionner si le sujet porte des lunettes de soleil, s'il ne regarde pas en direction de l'appareil ou si une partie de son visage est recouverte.
- Si l'appareil n'est pas en mesure de déterminer l'emplacement du visage du sujet, il effectue la mise au point à l'aide du réglage sélectionné dans [Zone m.au point].
- Lorsque la fonction Smile Capture est activée, le déclencheur peut ne pas être actionné automatiquement car la fonction Smile Capture peut ne pas fonctionner dans certaines situations, lorsque par exemple le visage identifié est trop petit.

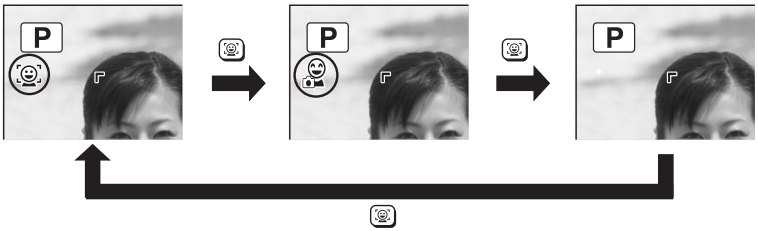
Sélection de la fonction d'identification de l'emplacement du visage

Par défaut, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est réglée sur Pr. visage activée. Vous pouvez basculer en Smile Capture pour un déclenchement automatique lorsque le sujet sourit. À chaque pression du bouton ⏣, la fonction d'identification de l'emplacement du visage bascule comme suit :
Smile Capture → Priorité visage désactivée → Priorité visage activée



Une icône indiquant soit Priorité visage activée soit Smile Capture apparaît à l'écran. (L'icône n'apparaît pas lorsque la fonction d'identification de l'emplacement du visage n'est pas activée.)

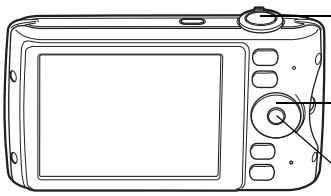
Pr. visage activée Smile Capture Pr.visage désactivée



- La fonction d'identification de l'emplacement du visage ne peut pas être désactivée en mode AUTO PICT (Programme image auto), (Portrait nocturne), (Portrait (buste)), (Portrait), (Enfants) ou (Ton Chair naturel). Vous pouvez sélectionner soit Priorité visage activée soit Smile Capture activée dans ces modes.
- Priorité visage activée est automatiquement sélectionnée en mode (vert), AUTO PICT (Programme image auto), (Portrait nocturne), (Portrait (buste)), (Vidéo), (Portrait), (Enfants) ou (Ton Chair naturel). Lorsque vous passez à un autre mode à partir de ceux-ci, le réglage de l'identification de l'emplacement du visage revient au réglage précédent.
- Si vous utilisez la fonction d'identification de l'emplacement du visage lorsque le mode flash est réglé sur (Auto), le mode se règle automatiquement sur (Flash+Yeux rouges).

Prise de vue automatique (mode programme image auto)

En mode AUTO PICT (Programme image auto), l'appareil sélectionne automatiquement le mode qui convient le mieux selon les situations et les sujets.



1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode .

La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner AUTO PICT.

3 Appuyez sur le bouton OK.

Le mode AUTO PICT est sélectionné et l'appareil revient au mode capture.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

4 Pressez le déclencheur à mi-course.

Le mode scène sélectionné s'affiche en partie supérieure gauche de l'écran.

Standard	Nocturne	Portrait nocturne
Paysage	Fleur	Portrait
Mouvements	Lumière tamisée	

La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

5 Pressez le déclencheur à fond.

La photo est prise.

memo

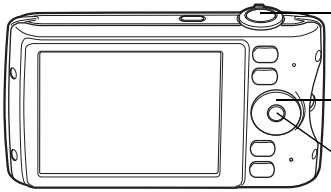
Les restrictions suivantes s'appliquent au mode AUTO PICT :

- Vous ne pouvez pas désactiver la fonction d'identification de l'emplacement du visage.
- Le réglage de la zone de mise au point est fixé sur [ ] (Multiple).
- Le mode (Fleur) ne peut être sélectionné lorsque le zoom numérique ou le zoom intelligent est utilisé.
- Si le mode (Nocturne) est sélectionné lorsque le mode flash est $\$_A$ (Auto) ou $\$_A$ (Auto+Yeux rouges), le mode flash passe automatiquement en (Flash Eteint).
- Si le mode (Portrait nocturne) est sélectionné lorsque le mode flash est $\$_A$ (Auto), le mode flash passe automatiquement en $\$$ (Flash+Yeux rouges) lorsque l'appareil reconnaît un visage et détermine que le flash est nécessaire.
- L'appareil effectue automatiquement la mise au point lorsque le mode centre est réglé sur **AF** (Standard) ou (Macro).

e_kb489.book Page 80 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Prise de vue avec réglages personnalisés (mode programme)

En mode P (Programme), l'appareil règle automatiquement la vitesse d'obturation et l'ouverture pour prendre des images fixes. Cependant, vous pouvez modifier d'autres réglages tels que le mode flash et le nombre de pixels enregistrés.



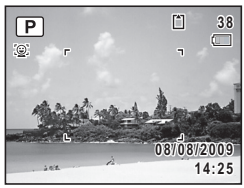
1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.

La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 Sélectionnez P à l'aide du bouton de navigation (▲▼◄►).

3 Appuyez sur le bouton OK.

Le mode P est sélectionné et l'appareil revient au mode capture.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).



4 Réglez les fonctions que vous souhaitez modifier.

Pour plus de détails, reportez-vous à « Réglage des fonctions de la prise de vue » (p.109 - p.130).

e_kb489.book Page 81 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

5 Pressez le déclencheur à mi-course.

La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

6 Appuyez sur le déclencheur à fond.

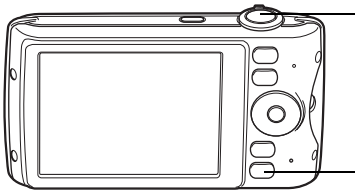
La photo est prise.

Prise de vue en mode de base (mode vert)

En mode ● (vert), vous pouvez profiter de la simplicité de la prise de vue à l'aide de réglages standard, indépendamment des réglages du menu [📷 Mode Enregistrt].
Les réglages du mode ● sont comme suit.

Mode Flash	$\mathrm{ϟ_A}$ (Auto)
Mode Pr.de vues	□ (Standard)
Mode centre	**AF** (Standard)
Identification du visage	Marche
Affichage infos	Normal
Stabilisat°élect	☑ (oui)
Pixels enreg	12M (4000×3000)
Balance blancs	**AWB** (Auto)
Zone m.au point	[ ] (multiple)
Mesure AE	(mesure multizone)

Sensibilité	Auto
Correction IL	±0.0
Compens.htes lum	□ (arrêt)
Compens° ombres	□ (arrêt)
Dét° yeux fermés	☑ (oui)
Zoom numérique	☑ (oui)
Affich. Immédiat	☑ (oui)
Netteté	− ▪ + (normal)
Saturation	− ▪ + (normal)
Contraste	− ▪ + (normal)
Imprimer la date	Arrêt



1 Appuyez sur le bouton vert en mode 📷.

L'appareil passe en mode ⬬.
Appuyez à nouveau sur le bouton vert pour revenir au mode sélectionné avant le mode ⬬.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

2 Pressez le déclencheur à mi-course.

La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

3 Pressez le déclencheur à fond.

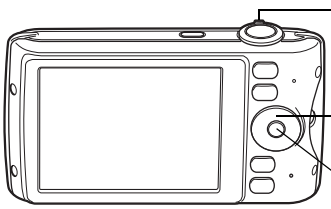
La photo est prise.

memo

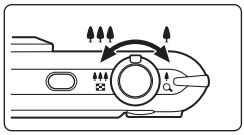
- Attribuez le mode ⬬ au [Régl. Bout. Vert] en [📷 Mode Enregistrt] pour utiliser le mode ⬬ (p.129). (Le réglage par défaut est en mode ⬬.)
- En mode ⬬, le bouton **OK**/**DISPLAY** ne vous permet pas de modifier les informations affichées sur l'écran.
- Si vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode ⬬, le menu [🔧 Réglages] s'affiche. Le menu [📷 Mode Enregistrt] ne peut être affiché.
- Si l'appareil est éteint en mode ⬬, il s'allume dans ce même mode à la mise sous tension suivante.

Utilisation du zoom

Vous pouvez utiliser le zoom pour modifier la zone capturée.

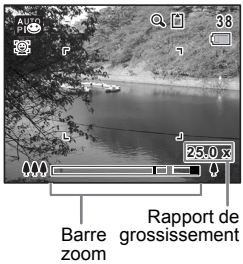


1 Actionnez le levier de zoom en mode 📷.

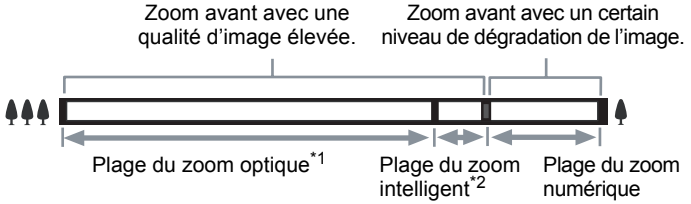


Vers la droite (T) Agrandit le sujet.
Vers la gauche (W) Élargit la zone capturée par l'appareil.

Lorsque vous continuez d'actionner le levier vers la droite (T), l'appareil passe automatiquement du zoom optique au zoom intelligent.
Lorsque vous relâchez le levier et l'actionnez de nouveau, l'appareil passe en Zoom numérique.



La barre zoom s'affiche ainsi.


Zoom avant avec une qualité d'image élevée.
Zoom avant avec un certain niveau de dégradation de l'image.
Plage du zoom optique*1
Plage du zoom intelligent*2
Plage du zoom numérique

*1 Vous pouvez effectuer un zoom avant jusqu'à 4 fois avec le zoom optique.
*2 La plage du zoom intelligent dépend du nombre de pixels enregistrés. Reportez-vous au tableau suivant.

Nombre de pixels enregistrés et rapport de grossissement maximum

Pixels enreg	Zoom intelligent	Zoom numérique
12M□ / 12M	Non disponible (zoom optique 4x seulement)	Équivalent à environ 25,0×
7M	Environ 5,2×	
5M	Environ 6,2×	
3M	Environ 7,8×	
2.1M 16:9	Environ 8,3×	
1024	Environ 15,6×	
640	Environ 25,0× (Identique à Zoom numérique)	

- Il est recommandé d'utiliser un trépied pour éviter tout risque de bougé de l'appareil lors de la prise de vue à un fort taux de grossissement.
- Le grain des photos prises dans la plage du zoom numérique est plus fin que celui des photos prises dans la plage du zoom optique.
- Le zoom intelligent n'est pas disponible dans les cas suivants :
  - Lorsque le nombre de pixels enregistrés est réglé sur 12M□ / 12M (zoom optique 4× disponible)
  - En mode (Digital SR)
  - Lorsque la sensibilité est réglée sur 3200 ou 6400
- L'image agrandie avec le zoom intelligent peut sembler grossière sur l'écran mais ceci n'affecte pas la qualité de l'image enregistrée.
- En mode (Vidéo), seul le zoom numérique est disponible pendant l'enregistrement.

Réglage du zoom numérique

Le zoom numérique est réglé sur ☑ (Oui) dans les paramètres par défaut. Pour prendre des photos uniquement avec le zoom optique et le zoom intelligent, réglez le zoom numérique sur □ (Arrêt).

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.

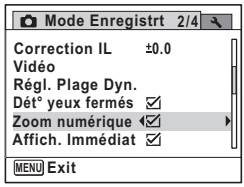
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Zoom numérique].

3 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner ☑ ou □.

- ☑ Utilisation du zoom numérique
- □ Utilise seulement le zoom optique et le zoom intelligent

Le réglage est sauvegardé.



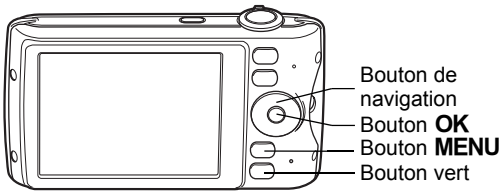
4 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.

Sauvegarde du réglage de la fonction du zoom numérique ☞p.136

Prise de vue en mode téléphone mobile simple (photo verticale)

Le mode (Photo verticale) vous permet de tenir l'appareil verticalement comme un téléphone mobile afin de réaliser des prises de vue en utilisant le bouton **OK** et le bouton de navigation.
Si vous avez sélectionné [Marche] lors du « Réglage Photo verticale » (p.51) réglage initial, vous pouvez immédiatement faire usage des prises de vue en mode téléphone mobile en vous conformant à la procédure suivante. Si vous avez sélectionné [Annuler], vous pouvez régler l'appareil pour réaliser ultérieurement des prises de vue en mode téléphone mobile à l'aide des fonctions du menu. Pour en savoir plus sur les instructions de réglage, reportez-vous à « Pour sélectionner le réglage du mode Photo verticale » (p.88).



1 **Veillez à ce que l'appareil soit hors tension.**

2 **Appuyez sur le bouton OK en le maintenant enfoncé.**
L'appareil démarre en mode .

3 Tournez l'appareil dans le sens horaire en le tenant en position verticale.

En mode , le contenu de l'écran s'affiche à la verticale.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

4 Utilisez le bouton de navigation MENU pour changer le nombre de pixels enregistrés.

Le nombre de pixels enregistrés est modifié comme suit à chaque fois que vous appuyez sur le bouton **MENU** : 12M → 5M → 640 → 12M.

5 Appuyez sur le bouton vert pour changer le mode flash.

Le mode flash passe de ᵠA (Auto) à ⊗ (Flash Eteint) à chaque fois que vous appuyez sur le bouton vert.

6 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour régler le zoom et l'exposition.

Les directions qui figurent sur le bouton de navigation s'adaptent également lorsque vous tenez l'appareil à la verticale :

Bouton de navigation (▲/ϟ)	Téléobjectif
Bouton de navigation (▼/❀)	Grand-angle
Bouton de navigation (◀/MODE)	Correction IL (-)
Bouton de navigation (▶/⏲)	Correction il (+)

7 Appuyez sur le bouton OK.

La photo est prise.

8 Pour sortir du mode , appuyez sur l'interrupteur.

L'appareil se met hors tension. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour réaliser une prise de vue en mode prise de vue normal.

memo

- Les réglages suivants servent à la prise de vue :
  - Mode centre **PF** (Hyperfocale)
  - Mode Pr.de vues □ (Standard)
  - Sensibilité Auto (sensibilité 64 - 1600)
  - Stabilisat°élect □ (arrêt)
- Vous pouvez également utiliser le déclencheur pour réaliser des prises de vue en mode . Lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point, l'appareil effectue la prise de vue selon le réglage **AF** (Standard). Si la mise au point n'est pas correcte, l'appareil effectue la prise de vue selon le réglage **PF** (Hyperfocale).
- Le mode flash par défaut est (Flash Eteint). Lorsque le mode flash est réglé sur (Auto), le message [Veillez à ne pas placer vos doigts sur le flash] s'affiche pendant 2 secondes. Veillez à ne pas couvrir le flash avec la main.
- Le levier de zoom ne fonctionne pas en mode .
- L'appareil se met automatiquement hors tension s'il n'est pas utilisé pendant 5 minutes en mode .

Pour sélectionner le réglage du mode Photo verticale

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode .

Le menu [Mode Enregistrt] apparaît.

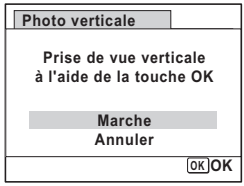
2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Photo verticale].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

L'écran [Photo verticale] apparaît.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Marche] ou [Annuler].**

Marche	Permet de prendre des photos verticales.
Annuler	Désactive le réglage mode Photo verticale.



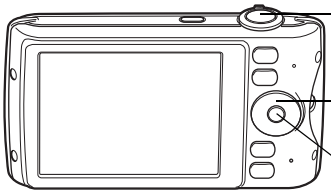
5 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le réglage est sauvegardé.

6 **Appuyez sur le bouton MENU.**
L'appareil revient au mode capture.

Prise de vue en basse lumière (mode nocturne/ portrait scène nocturne/digital SR/feux d'artifice/ lumière tamisée)

Vous pouvez choisir les réglages appropriés pour la prise de vue en basse lumière (scènes de nuit par exemple).

Nocturne	Pour les photos de nuit. Utilisation recommandée d'un trépied ou support.
Portrait nocturne	Pour les portraits de nuit. Utilisation conseillée d'un trépied ou support. Si vous utilisez la fonction d'identification de l'emplacement du visage lorsque le mode flash est réglé sur ⚡A (Auto), le mode se règle automatiquement sur ⚡ (Flash+Yeux rouges).
Digital SR	Une sensibilité plus élevée permet de réduire le risque d'image floue. La sensibilité se règle automatiquement sur Auto et le nombre de pixels enregistrés est fixé sur 5M (2592×1944).
Feux d'artifice	Idéal pour les feux d'artifice. L'utilisation d'un trépied ou autre support est recommandée. La sensibilité est fixée sur son réglage minimum.
Lumière tamisée	Idéal pour les photographies en situation de lumière tamisée.



1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.

La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner 📷, 📷, (👤), ❁ ou 🌷.

3 Appuyez sur le bouton OK.

Le mode 📷, 📷, (👤), ❁ ou 🌷 est sélectionné et l'appareil revient au mode capture.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

4 Pressez le déclencheur à mi-course.

La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

5 Pressez le déclencheur à fond.

La photo est prise.

memo

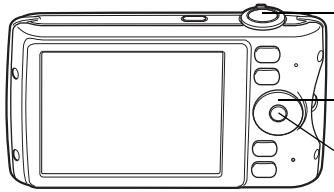
- La vitesse de déclenchement a tendance à être plus lente lors de la prise de vue de nuit.
- Pour éviter tout risque de bougé de l'appareil, réglez la fonction stabilisat° électronique (p.124) ou utilisez un trépied et/ou la fonction retardateur (p.100).

e_kb489.book Page 91 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Photographie de personnes (portrait (buste)/ portrait/mode ton chair naturel)

Les modes (Portrait (buste)), (Portrait) et (Ton Chair naturel) sont idéaux pour photographier des personnes. La fonction d'identification de l'emplacement du visage (p.76) fonctionne pour chaque mode scène et facilite le centrage de la photo sur le visage du sujet.

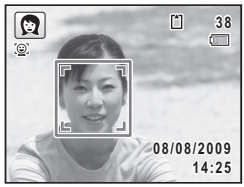
	Portrait (buste)	Pour un portrait bien cadré grâce au zoom automatique. Le nombre de pixels enregistrée est fixé sur 3M (2048×1536).
	Portrait	Idéal pour les portraits. Le teint sera lumineux pour un effet bonne mine.
	Ton Chair naturel	Idéal pour rehausser le teint et gommer les imperfections de la peau.



1 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode .**
La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 **Choisissez , ou à l'aide du bouton de navigation (▲▼◀▶).**

3 Appuyez sur le bouton OK.



Le mode [portrait], [visage] ou [visage] est sélectionné et l'appareil revient au mode capture. Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).
Si l'appareil identifie un visage en mode [portrait], une mire orange apparaît indiquant la zone sur laquelle effectuer un zoom avant.

4 Pressez le déclencheur à mi-course.

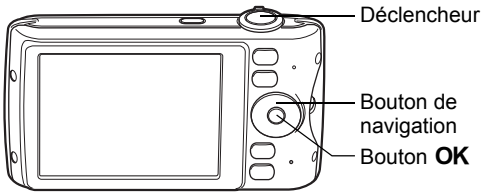
La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.
Si l'appareil identifie un visage en mode [portrait], il effectue automatiquement un zoom avant pour agrandir la zone de la mire orange comme indiqué à l'étape 3.

5 Appuyez sur le déclencheur à fond.

La photo est prise.

Photographie d'enfants (mode enfants)

Le mode [enfants] (Enfants) est adapté pour photographier les enfants pleins de vie. Il rend également parfaitement les teints éclatants de santé. La fonction d'identification de l'emplacement du visage (p.76) est automatique dans ce mode, facilitant la mise en avant des visages lors de la prise de vue.



1 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.**
La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 **Sélectionnez 🏃 à l'aide du bouton de navigation (▲▼◀▶).**

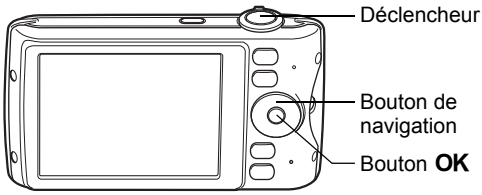
3 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le mode 🏃 est sélectionné et l'appareil revient au mode capture.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

4 **Pressez le déclencheur à mi-course.**
La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

5 **Pressez le déclencheur à fond.**
La photo est prise.

Prise de vue de votre animal domestique (mode animaux domestiques)

Utilisez le mode 🐾 (Animaux Domestiques) pour faire la mise au point sur l'animal en mouvement. Choisissez l'icône correspondant à la couleur du pelage de votre animal favori (plutôt blanc, plutôt noir ou entre les deux).



1 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.**
La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner .**

3 **Appuyez sur le bouton OK.**

L'écran de sélection apparaît.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner , , , , ou .**

Il y a deux sortes d'icônes : une icône représentant un chat et une autre représentant un chien. Choisir l'icône du chat ou celle du chien n'affecte en rien le résultat de la photo ; choisissez celle que vous préférez. Choisissez l'icône (blanc, gris ou noir) dont la teinte correspond le mieux au pelage ou à la fourrure de votre animal.

5 **Appuyez sur le bouton OK.**

L'icône sélectionnée apparaît et l'appareil revient au mode capture.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

6 **Pressez le déclencheur à mi-course.**

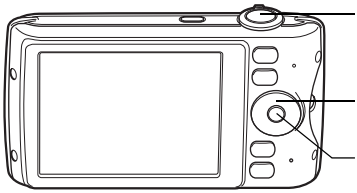
La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.
La mire de mise au point suit le sujet lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.

7 **Pressez le déclencheur à fond.**

La photo est prise.

Prises de vue d'activités sportives et de loisirs (mode surf & neige/mode mouvements)

Mer & Neige	Idéal pour des scènes aux arrière-plans lumineux (ex. la plage ou la neige).
Mouvements	Idéal pour les sujets en mouvement. Suivi de la MAP jusqu'au déclenchement.



1 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.**
La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner 🏄 ou 🏂.**

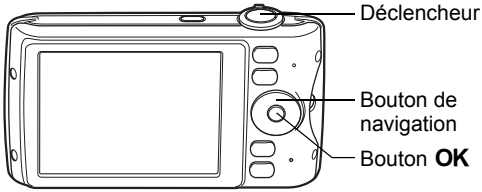
3 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le mode 🏄 or 🏂 est sélectionné et l'appareil revient au mode capture. Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

4 **Pressez le déclencheur à mi-course.**
La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.
Lorsque le mode 🏂 (Mouvements) est sélectionné, la mire de mise au point suit le sujet lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.

5 **Appuyez sur le déclencheur à fond.**
La photo est prise.

Prises de vue en intérieur (mode soirées)

Le mode ⍒ (Soirées) est idéal pour réaliser des prises de vue en intérieur, comme des photos prises lors de soirées.



1 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.**
La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner ⍒.**

3 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le mode ⍒ est sélectionné et l'appareil revient au mode capture. Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

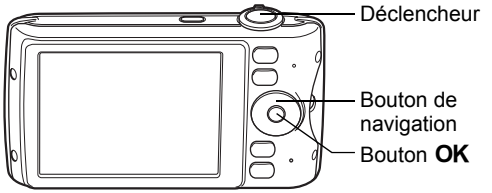
4 **Pressez le déclencheur à mi-course.**
La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

5 **Pressez le déclencheur à fond.**
La photo est prise.

Prise de vue de texte (mode texte)

Le mode A (Texte) permet de prendre des photos nettes de textes écrits. Il est également pratique pour obtenir une copie numérique d'un document important ou améliorer la lisibilité des petits caractères.

A	Couleur	Conserve la couleur originale du texte.
A	Nég. couleur	Inverse le texte coloré.
A	N & B	Met le texte coloré en noir et blanc.
A	Nég. N&B	Met le texte coloré en noir et blanc inversé.



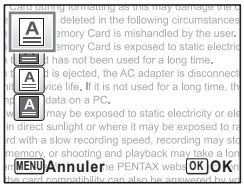
1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.

La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner A.

3 Appuyez sur le bouton OK.

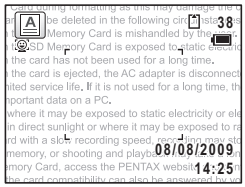
L'écran de sélection du mode A apparaît.



4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner A, A, A ou A.

5 Appuyez sur le bouton OK.

L'icône sélectionnée apparaît et l'appareil revient au mode capture.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).



6 Pressez le déclencheur à mi-course.

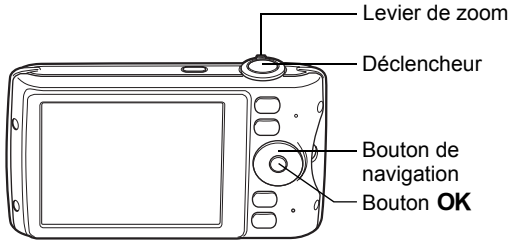
La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

7 Pressez le déclencheur à fond.

La photo est prise.

Encadrement de vos photos (mode compos. cadre créa.)

En mode [o] (Compos. Cadre créa.), vous pouvez prendre des photos à l'aide des cadres pré-enregistrés dans l'appareil.



1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode [camera].

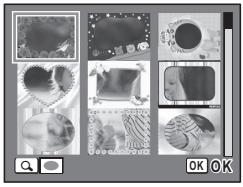
La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner [o].

3 Appuyez sur le bouton OK.

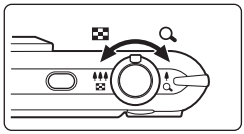
L'affichage neuf images apparaît sur l'écran.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour choisir le cadre que vous souhaitez utiliser.



5 Actionnez le levier de zoom vers la droite (Q).

Le cadre sélectionné apparaît en affichage image par image.
Pour choisir un cadre différent, procédez selon l'une des méthodes suivantes.



Bouton de navigation (◀▶)	Appuyez pour sélectionner un cadre différent.
Actionnement du levier de zoom vers la gauche (▦)	Effectuez une rotation pour revenir à l'affichage neuf images de l'écran de sélection du cadre puis reportez-vous à l'étape 4 pour choisir le nouveau cadre.

6 Appuyez sur le bouton OK.

L'image cadrée apparaît sur l'écran.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

7 Pressez le déclencheur à mi-course.

La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

8 Pressez le déclencheur à fond.

La photo est prise.

- Le nombre de pixels enregistrés est fixé à 3M (2048×1536).
- À sa sortie de l'usine, l'appareil contient 3 cadres définis par défaut et 87 cadres optionnels. (Le CD-ROM fourni comporte plus de 90 cadres, dont ceux par défaut.)

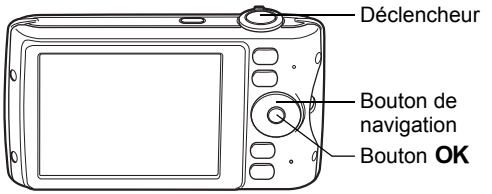
Cadres optionnels
Les cadres optionnels sont enregistrés dans la mémoire intégrée de l'Optio P80. Ils sont supprimés si les fichiers de la mémoire intégrée sont supprimés par ordinateur ou si la mémoire intégrée est formatée. Pour recharger les cadres optionnels dans la mémoire intégrée, copiez les fichiers du CD-ROM (S-SW87) fourni avec l'appareil (p.182).

Ajout d'un cadre à une photo enregistrée ☞p.179

Utilisation du retardateur

En mode retardateur, le déclenchement intervient dix secondes ou deux secondes après la pression du déclencheur.
Lors d'une prise de vue avec retardateur, stabilisez l'appareil sur un trépied ou un autre support.

Retardateur	Ce mode vous permet de poser avec un groupe. La photo est prise environ dix secondes après pression sur le déclencheur.
Déclchmt retard. 2 s	Utilisez ce mode pour éviter tout risque de bougé de l'appareil. La photo est prise environ deux secondes après pression du déclencheur.



1 Appuyez sur le bouton de navigation (▲) en mode 📷.

L'écran [Mode Pr.de vues] apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (◄►) pour sélectionner ⏲ puis appuyez sur le bouton (▼).

3 Utilisez le bouton de navigation (◄►) pour sélectionner ⏲ ou ⏲2s puis appuyez sur le bouton OK.

L'appareil est prêt à photographier au moyen du retardateur.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

4 Pressez le déclencheur à mi-course.

La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

5 Appuyez sur le déclencheur à fond.

Le déclenchement intervient dix secondes ou deux secondes après.

Caution La mise au point peut être faussée si vous déplacez l'appareil alors que le témoin du retardateur clignote lors de la prise d'images fixes.

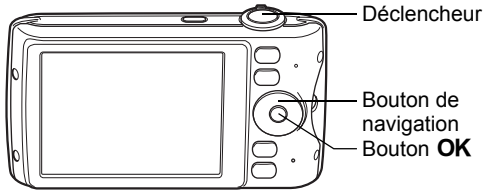
memo
- En mode 🎥 (Vidéo), l'enregistrement commence dix secondes (ou deux secondes) après.
- Lorsque le retardateur est enclenché, appuyez sur le déclencheur à mi-course pour arrêter le compte à rebours et à fond pour le relancer.
- ⏲2s n'est pas disponible lorsque le mode ● (vert) est réglé par défaut. Sélectionnez ⏲2s dans un autre mode scène puis rebasculez sur ●.
- Vous ne pouvez utiliser le retardateur pour prendre des photos en mode 📱 (Photo verticale).

e_kb489.book Page 102 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Prise de vue en série (mode rafale/rafale haute vitesse)

Dans ces modes, la prise de vue se poursuit aussi longtemps que le déclencheur est enfoncé.

Rafale	À chaque prise de vue, l'image est enregistrée en mémoire avant que la photo suivante ne soit prise. Plus la qualité de l'image est élevée, plus l'intervalle entre les prises est long. Vous pouvez poursuivre la prise de vue jusqu'à ce que la capacité de la carte mémoire SD ou de la mémoire intégrée soit pleine.
Rafale haute vitesse	Le nombre de pixels enregistrés est fixé à 5M (2592×1944) et jusqu'à 6 photos sont prises à la suite à la vitesse de 3,2 vues par seconde (5,8 vues par seconde lorsque la sensibilité est égale à 3200 ou 6400).



1 Appuyez sur le bouton de navigation (▲) en mode 📷.

L'écran [Mode Pr.de vues] apparaît.

2 Appuyez sur le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner 🖳 ou 🖳HS puis appuyez sur le bouton OK.

L'appareil est prêt à prendre une série de photos.

3 Pressez le déclencheur à mi-course.

La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

4 Pressez le déclencheur à fond.

La prise de vue se poursuit aussi longtemps que le déclencheur est enfoncé.

Caution

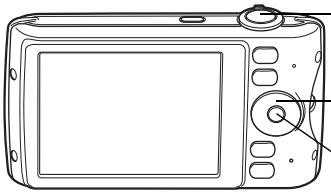
- Le flash ne se déclenche pas en modes 🖳 et 🖳HS.
- Les modes 🖳 et 🖳HS ne peuvent pas être sélectionnés en modes ● (vert), AUTO PICT (Programme image auto), (Nocturne), (Vidéo), (Feux d'artifice), (Compos. Cadre créa.), WIDE (Grd-angl numériq), (Panorama numérique) ou (Photo verticale).

memo

- L'intervalle entre 🖳 (Rafale) diffère selon les réglages des pixels enregistrés et du niveau de qualité.
- La mise au point, l'exposition et la balance des blancs sont verrouillées avec la première photographie.
- Si la fonction de reconnaissance du visage est activée (p.76), elle n'est opérationnelle que pour la première photo.
- La fonction de détection yeux fermés ne fonctionne que pour la dernière photo.

Utilisation de la fonction grand-angle numérique (mode grand-angle numérique)

En mode WIDE (Grd-angl numériq), vous pouvez coller deux images verticales prises avec cet appareil dans un seul cadre équivalent à environ 21 mm (soit 35 mm pour la vidéo).



1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.

La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 Sélectionnez WIDE à l'aide du bouton de navigation (▲▼◀▶).

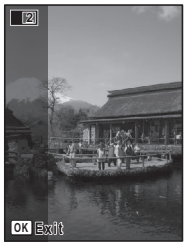
3 Appuyez sur le bouton OK.

L'appareil entre en mode WIDE.
Tournez l'appareil de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre puis centrez votre première prise de vue.
Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

4 Pressez le déclencheur à mi-course.

La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

5 Pressez le déclencheur à fond.



La première image prise est sauvegardée temporairement, et l'écran de prise de vue pour la seconde image s'affiche.

6 Prenez une deuxième image.

Superposez l'image sur le guide de prévisualisation situé à gauche de l'écran pour composer votre seconde image. Répétez les étapes 4 et 5 pour prendre la seconde image.
La combinaison de la première et de la seconde image s'affiche sur l'écran (Affich. Immédiat) puis elle est sauvegardée.

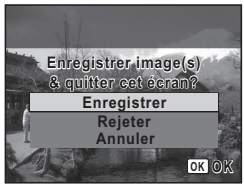
- Pour minimiser la distorsion lors de la prise de la seconde image, tournez l'appareil de sorte qu'il puisse pivoter autour du bord droit du guide de prévisualisation sur l'écran.
- Une certaine distorsion peut provenir d'objets en mouvement, de motifs répétitifs ou bien s'il n'y a rien lorsque vous superposez la première et la seconde image sur le guide de prévisualisation.
- Si la fonction de reconnaissance du visage est activée (p.76), elle n'est opérationnelle que pour la première image.
- Les images assemblées sont enregistrées avec le nombre de pixels 5M (2592×1944).

Annulation après la première prise de vue

1 Lorsque l'écran de prise de vue pour la seconde image est affiché à l'étape 5 de p.104, appuyez sur le bouton OK.

Une boîte de confirmation apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner une option puis appuyez sur le bouton OK.

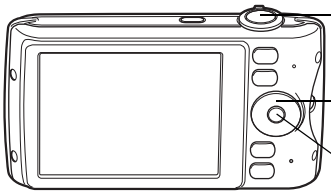


Enregistrer	Sauvegarde la première image et vous pouvez reprendre la première photo. La première image est sauvegardée sous 3M (2048 × 1536).
Rejeter	Rejette la première image et vous pouvez reprendre la première photo.
Annuler	Retourne à l'écran de prise de vue pour la seconde image.

e_kb489.book Page 106 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Prise de vue panoramique (mode panorama numérique)

En mode ▮■◧ (Panorama numérique), vous pouvez coller deux ou trois images prises afin de créer une photographie panoramique.



1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.

La palette du mode d'enregistrement apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner ▮■◧.

3 Appuyez sur le bouton OK.

L'appareil entre en mode ▮■◧ et le message [Choix du sens d'assemblage] s'affiche.

4 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour choisir la direction dans laquelle les images seront assemblées.

L'écran de prise de la première vue apparaît.

Lorsque l'appareil identifie le visage d'une personne, la fonction d'identification de l'emplacement du visage est activée et l'image de reconnaissance du visage apparaît (p.76).

e_kb489.book Page 107 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

5 Pressez le déclencheur à mi-course.

La mire de mise au point de l'écran apparaît en vert lorsque l'appareil effectue la mise au point du sujet à la bonne distance.

6 Appuyez sur le déclencheur à fond.

L'écran de prise de la deuxième vue apparaît lorsque vous avez pris la première.

Si vous avez sélectionné le côté droit (▶) à l'étape 4 :
Le bord droit de la première image apparaît en semi-transparence à gauche de l'écran.

Si vous avez sélectionné le côté gauche (◀) à l'étape 4 :
Le bord gauche de la première image apparaît en semi-transparence à droite de l'écran.

7 Prenez la seconde image.

Déplacez l'appareil de sorte que l'image en semi-transparence et l'image en cours se chevauchent puis appuyez sur le déclencheur.

8 Prenez la troisième image.

Répétez les étapes 5 à 7 pour prendre la troisième image.
Les images panoramiques sont réunies et une image assemblée apparaît.
L'image assemblée n'apparaît pas lorsque la fonction [Affich. Immédiat] (p.73, p.125) est □ (désactivé).

memo

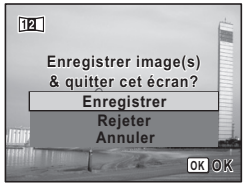
- Une certaine distorsion peut provenir d'objets en mouvement, de motifs répétitifs ou bien s'il n'y a rien lorsque vous superposez la première et la seconde image ou la seconde et la troisième image sur le guide de prévisualisation.
- Si la fonction de reconnaissance du visage est activée (p.76), elle n'est opérationnelle que pour la première photo.

Annulation après avoir pris la première ou la seconde image

1 **Après avoir pris la première image à l'étape 6 de p.107 ou la seconde image à l'étape 7, appuyez sur le bouton OK.**

Une boîte de confirmation apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner une option puis appuyez sur le bouton OK.**



Enregistrer	Sauvegarde la ou les images prises et vous pouvez reprendre la première image. Lorsque cette option est sélectionnée après la prise de la seconde image, la première et la seconde image sont assemblées et sauvegardées en tant que photographie panoramique.
Rejeter	Rejette les images prises et vous pouvez reprendre la première image.
Annuler	Revient à l'écran de prise de vue précédent.

memo Les images non assemblées prises en mode ▮▮▮ sont enregistrées avec le nombre de pixels 2M (1600×1200).

Réglage des fonctions de la prise de vue

Sélection du mode flash

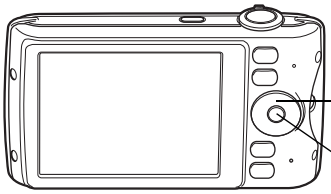
Auto	Le flash se décharge automatiquement en fonction des conditions d'éclairage. Si vous utilisez la fonction d'identification de l'emplacement du visage, le mode est automatiquement réglé sur .
Flash Eteint	Le flash ne se déclenche pas, quelle que soit la luminosité. Utilisez ce mode pour prendre des photos dans des lieux où l'usage du flash est interdit.
Flash en marche	Le flash se décharge quelle que soit la luminosité.
Auto+Yeux rouges	Ce mode réduit le phénomène des yeux rouges provoqué par l'éclair du flash reflété par les yeux du sujet. Le flash se décharge automatiquement (un pré-flash se déclenche avant le flash principal).
Flash+Yeux rouges	Ce mode réduit le phénomène des yeux rouges provoqué par l'éclair du flash reflété par les yeux du sujet. Le flash se décharge quelles que soient les conditions d'éclairage (un pré-flash se déclenche avant le flash principal).
Flash Doux	Ce mode réduit l'intensité du flash de sorte qu'il ne soit pas trop fort même lorsqu'il est déclenché à courte distance. Le flash se décharge quelles que soient les conditions d'éclairage.

memo

- Le mode flash est fixé sur dans les situations suivantes :
  - Lorsque (Vidéo), (Feux d'artifice) ou (Panorama numérique) est sélectionné comme mode d'enregistrement
  - Lorsque (Rafale) ou (Rafale haute vitesse) est sélectionné comme mode de déclenchement
  - Lorsque (Infini) est sélectionné comme mode Centre
- En mode (vert), vous ne pouvez sélectionner que ou .
- En mode (Nocturne), vous ne pouvez pas sélectionner et .

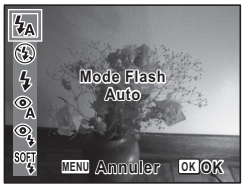
Caution

L'utilisation du flash lors de la capture d'images à faible distance peut provoquer des irrégularités dues à la répartition de la lumière.



1 Appuyez sur le bouton de navigation (◄) en mode 📷.

L'écran [Mode Flash] apparaît.
Le mode flash change à chaque pression sur le bouton. Vous pouvez également modifier le réglage à l'aide du bouton de navigation (▲▼).



2 Appuyez sur le bouton OK.

Le réglage est sauvegardé et l'appareil revient au mode capture.

À propos du phénomène des yeux rouges

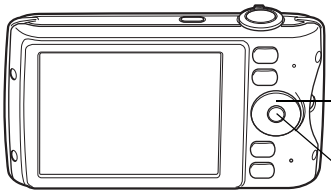
Lors de la prise de vue avec flash, les yeux du sujet risquent d'être rouges sur la photo. Ce phénomène se produit lorsque la lumière du flash se reflète dans les yeux du sujet. Pour l'atténuer, éclairez la zone autour du sujet ou rapprochez-vous de celui-ci et effectuez un zoom arrière afin d'augmenter l'angle. Le réglage du mode flash sur 👁A ou 👁 est aussi un moyen efficace de minimiser ce phénomène.
Si, malgré cela, les yeux du sujet restent rouges, utilisez la fonction atténuation yeux rouges (p.178).

Sauvegarde du réglage du mode flash ☞p.136

e_kb489.book Page 111 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

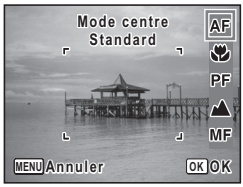
Sélection du mode centre

AF	Standard	Utilisez ce mode lorsque la distance par rapport au sujet est de 40 cm ou plus. L'appareil effectue la mise au point sur le sujet à l'intérieur de la mire AF lorsque le déclencheur est pressé à mi-course.
	Macro	Ce mode est utilisé lorsque la distance au sujet est de 10 à 50 cm. L'appareil effectue la mise au point sur le sujet à l'intérieur de la mire AF lorsque le déclencheur est pressé à mi-course.
PF	Hyperfocale	Ce mode est utilisé lorsque vous demandez à quelqu'un de prendre des photos pour vous ou lorsque vous prenez des photos à travers la fenêtre d'une voiture ou d'un train. L'intégralité de l'image, du premier plan à l'arrière-plan, est nette.
	Infini	Ce mode sert à photographier des objets distants. Le flash est réglé sur (Flash Eteint).
MF	M. au point manuelle	Ce mode vous permet de régler manuellement la mise au point.



1 Appuyez sur le bouton de navigation (▶) en mode .

L'écran [Mode centre] apparaît.
Le mode centre change à chaque pression sur le bouton. Vous pouvez également modifier le réglage à l'aide du bouton de navigation (▲▼).



2 Appuyez sur le bouton OK.

Le réglage est sauvegardé et l'appareil revient au mode capture.

- En mode ● (vert), vous ne pouvez sélectionner que **AF**, ✿ ou **PF**.
- Le mode centre est réglé sur ▲ en mode ❋ (Feux d'artifice) et sur **PF** en mode 📱 (Photo verticale).
- Lorsque **AF** est sélectionné et que le sujet est à moins de 40 cm, l'appareil effectue automatiquement la mise au point à partir de 10 cm (fonction Auto-Macro). Dans ce cas, ✿ s'affiche.
- Lorsque vous effectuez des prises de vue en sélectionnant ✿, si le sujet se tient à plus de 50 cm, l'appareil effectue automatiquement la mise au point sur ∞ (Infini). Le fait d'appuyer à fond sur le déclencheur vous permet également de prendre une photo, même lorsque la mise au point n'est pas réglée.

Sauvegarde du réglage du mode centre ☞p.136

Réglage manuel de la mise au point (mise au point manuelle)

1 Appuyez sur le bouton de navigation (▶) en mode 📷.

L'écran [Mode centre] apparaît.

2 Appuyez sur le bouton de navigation (▶) pour sélectionner MF.

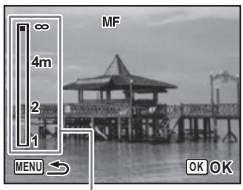
3 Appuyez sur le bouton OK.

La partie centrale de l'image est agrandie en plein écran.

4 Réglez la mise au point à l'aide du bouton de navigation (▲▼).

L'indicateur **MF** apparaît sur l'écran, indiquant la distance approximative du sujet. Réglez la mise au point avec l'indicateur comme guide.

- ▲ pour une mise au point distante
- ▼ pour une mise au point plus rapprochée



Témoin **MF**

5 Appuyez sur le bouton OK.

La mise au point est fixe et l'appareil revient au mode capture. Une fois la mise au point mémorisée, appuyez une nouvelle fois sur le bouton de navigation (▶) pour afficher l'indicateur **MF** et reprendre le réglage de la mise au point.

Caution Le mode de prise de vue ne peut être modifié lorsque l'indicateur **MF** est visible.

memo Pour passer de **MF** à un autre mode centre, appuyez sur le bouton de navigation (▶) lorsque l'indicateur **MF** est visible.

Réglage de la zone de mise au point

Vous pouvez changer la zone de mise au point (Zone m.au point).

[ ]	Multiple	Mire AF classique.
[ ]	Spot	La mire AF rétrécit.
	AF par anticipation	Conserve les sujets en mouvement dans la mise au point.

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.

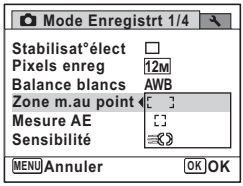
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Zone m.au point].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

Un menu déroulant apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) afin de modifier le réglage de la zone de mise au point.



5 Appuyez sur le bouton OK.

Le réglage est sauvegardé.

6 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.

- En modes (Vidéo) et (Compos. Cadre créa.), la zone de mise au point ne peut pas être réglée sur .
- En modes (vert) et (Programme image auto), la zone de mise au point est fixée sur [ ].
- Si vous modifiez fréquemment le réglage de la mise au point, gagnez du temps en l'attribuant au bouton vert (p.129).

Sélection du nombre de pixels enregistrés

Vous pouvez choisir parmi huit réglages de pixels enregistrés pour les images fixes.

Plus le nombre de pixels enregistrés est important, plus les détails apparaissent nets lors de l'impression de votre photo. La qualité de l'image imprimée dépend de la qualité de l'image, du contrôle d'exposition, de la résolution de l'imprimante et d'autres facteurs ; c'est pourquoi vous n'avez pas besoin de sélectionner plus de pixels que le nombre requis de pixels enregistrés. 3M est suffisant pour des impressions au format carte postale. Plus il y a de pixels, plus la photo est grande et la taille du fichier importante.

Reportez-vous au tableau suivant pour les réglages appropriés en fonction de l'usage prévu.

Pixels enreg		Usage prévu
12MH / 12M	4000×3000	Pour l'impression de photos haute qualité ou d'images au format A4 ou supérieur, ou l'édition d'images sur un ordinateur.
7M	3072×2304	
5M	2592×1944	
3M	2048×1536	Pour des impressions au format carte postale.
2.1M 16:9	1920×1080 (16 : 9)	Pour un aspect naturel d'expansion avec le même rapport longueur/largeur que sur HDTV.
1024	1024× 768	Pour la publication sur des sites Web ou l'envoi de messages électroniques.
640	640× 480	

Plus net

Le réglage par défaut est 12M.

- La sélection de 12MH permet d'obtenir une qualité d'image supérieure par rapport au réglage 12M, avec toutefois des volumes de fichiers plus importants.
- Si vous sélectionnez 2.1M16:9, le rapport longueur/largeur de l'image est 16:9 et l'écran d'enregistrement et de lecture apparaît tel que représenté ci-contre.

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.

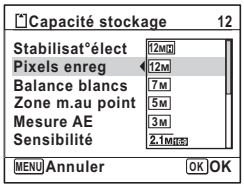
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Pixels enreg].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

Un menu déroulant apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour changer le nombre de pixels enregistrés.



5 Appuyez sur le bouton OK.

Le réglage est sauvegardé.

6 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.

- Le nombre de pixels enregistrés pour les images capturées en mode (vert) est fixé sur 12M.
- Le nombre de pixels enregistrés pour les images capturées en mode (Portrait (buste)) ou (Compos. Cadre créa.) est fixé sur 3M.
- Le nombre de pixels enregistrés pour les images capturées en mode Digital SR ou WIDE Grd-angl numériq est fixé à 5M. (Le nombre de pixels enregistrés sera 3M si vous quittez le mode WIDE sans prendre de deuxième photo.)
- Le nombre de pixels enregistrés pour les images capturées en mode (Blog) est fixé sur 640.
- Si vous modifiez fréquemment le réglage de [Pixels enreg], gagnez du temps en l'attribuant au bouton vert (p.129).

Réglage de l'exposition (Correction IL)

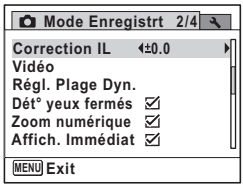
Vous avez la possibilité de régler la luminosité globale de la photo. Vous pouvez ainsi prendre des photos intentionnellement surexposées ou sous-exposées.

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode .

Le menu [Mode Enregistrt] apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Correction IL].

3 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner la valeur IL.



Pour augmenter la luminosité, sélectionnez une valeur positive (+). Pour diminuer la luminosité, sélectionnez une valeur négative (–).
Vous pouvez sélectionner le réglage d'exposition de –2,0 IL à +2,0 IL par pas de 1/3 IL.

4 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.

- Lorsque l'histogramme est affiché en mode d'enregistrement Photo/ mode lecture, vous pouvez vérifier l'exposition (p.29).
- La fonction de correction IL est inutilisable en mode ● (vert) ou AUTO PICT (Programme image auto).
- Si vous modifiez fréquemment le réglage de la [Correction IL], gagnez du temps en l'attribuant au bouton vert (p.129).

Sauvegarde du réglage de la valeur de la correction d'exposition ☞p.136

Correction de la luminosité (Régl. Plage Dyn.)

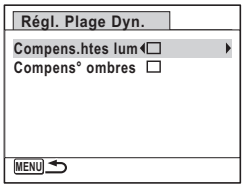
Élargit la plage dynamique et empêche la présence de zones claires et sombres. [Compens.htes lum] règle les zones claires lorsque l'image est trop claire et [Compens° ombres] règle les zones sombres lorsque l'image est trop sombre.

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.**
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Régl. Plage Dyn.].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
L'écran [Régl. Plage Dyn.] apparaît.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Compens.htes lum] ou [Compens° ombres].**



5 **Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner ☑ ou □.**

6 Appuyez deux fois sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.
L'icône de réglage de la plage dynamique s'affiche.

	Lorsque [Compens.htes lum] est réglé sur ☑
	Lorsque [Compens° ombres] est réglé sur ☑
D	Lorsque [Compens.htes lum] et [Compens° ombres] sont réglés sur ☑

memo

- Lorsque [Compens.htes lum] est réglé sur ☑, la sensibilité minimum est ISO 200.
- Si vous modifiez fréquemment le réglage de [Compens.htes lum] ou [Compens° ombres], gagnez du temps en les attribuant au bouton vert (p.129).

Réglage de la balance des blancs

Il est possible d'obtenir un bon rendu des couleurs en réglant la balance des blancs en fonction des conditions d'éclairage au moment de la prise de vue.

AWB	Auto	L'appareil règle la balance des blancs automatiquement.
☼	Lumière du jour	Ce mode est à utiliser lorsque vous prenez des photos au soleil en extérieur.
⌂	Ombre	Ce mode permet de prendre des photos de sujets à l'ombre en extérieur.
☼	Tungstène	Ce mode est conçu pour des sujets éclairés à la lumière électrique ou par une autre source de lumière tungstène.
☼	Lumière fluo	Ce mode est réservé à la photographie en lumière fluorescente.
✎	Manuel	Ce mode permet de régler la balance des blancs manuellement.

e_kb489.book Page 119 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

- Définissez une autre balance des blancs si vous n'êtes pas satisfait de la balance des couleurs des photos prises avec le réglage **AWB**.
- En fonction du mode scène sélectionné, le réglage de la balance des blancs peut ne pas être modifié. Reportez-vous aux « Fonctions disponibles pour chaque mode scène » (p.242) pour plus de détails.

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.

Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

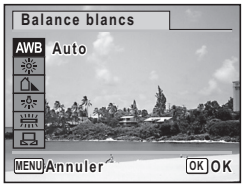
2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Balance blancs].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

L'écran [Balance blancs] apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour modifier le réglage.

Vous pouvez vérifier les résultats de la balance des blancs choisie sur l'image de prévisualisation chaque fois que vous appuyez sur le bouton de navigation (▲▼).



5 Appuyez sur le bouton OK.

Le réglage est sauvegardé.

6 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.
Reportez-vous au paragraphe « Réglage manuel de la balance des blancs » ci-après pour les instructions concernant le réglage manuel de la balance des blancs.

Si vous modifiez fréquemment le réglage de la [Balance blancs], gagnez du temps en l'attribuant au bouton vert (p.129).

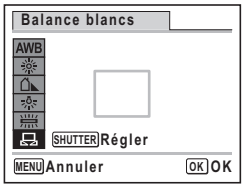
Sauvegarde du réglage de la balance des blancs ☞p.136

Réglage manuel de la balance des blancs

Prévoyez une feuille de papier blanc ou un support identique.

1 **Sur l'écran de [Balance blancs], utiliser le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner 🖧 (Manuel).**

2 **Pointez l'appareil vers la feuille de papier blanc (ou autre support) et faites en sorte que celle-ci occupe la mire qui apparaît au centre de l'écran.**



3 **Pressez le déclencheur à fond.**
La balance des blancs est réglée automatiquement.

4 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le réglage est enregistré et le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît à nouveau.

5 **Appuyez sur le bouton MENU.**
L'appareil revient au mode capture.

Réglage de la mesure AE

Il est possible de définir la zone de l'écran où la luminosité est mesurée en vue de déterminer l'exposition.

Mesure multizone	L'appareil divise l'image en 256 zones, mesure la luminosité et détermine l'exposition.
Mesure centrale pondérée	L'appareil analyse de manière uniforme la luminosité globale de la photo, mais c'est plus spécialement la portion centrale qui détermine l'exposition.
Mesure par point	L'appareil détermine l'exposition en mesurant la luminosité uniquement au centre de l'image.

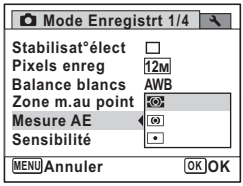
e_kb489.book Page 121 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.**
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Mesure AE].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

4 **Sélectionnez le réglage de la mesure de l'exposition à l'aide du bouton de navigation (▲▼).**



5 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le réglage est sauvegardé.

6 **Appuyez sur le bouton MENU.**
L'appareil revient au mode capture.

memo
- La luminosité est mesurée et l'exposition déterminée lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.
- Si le sujet est situé en dehors de la zone de mise au point et que vous souhaitez utiliser ⊡ (Mesure AE ponctuelle), pointez l'appareil vers votre sujet et pressez le déclencheur à mi-course pour verrouiller l'exposition, puis composez votre cliché et pressez le déclencheur à fond.
- En fonction du mode scène sélectionné, le réglage de la mesure AE peut ne pas être modifié. Reportez-vous aux « Fonctions disponibles pour chaque mode scène » (p.242) pour plus de détails.
- Si vous modifiez fréquemment le réglage de la [Mesure AE], gagnez du temps en l'attribuant au bouton vert (p.129).

Sauvegarde du réglage de la mesure AE ☞p.136

Réglage de la sensibilité

Vous pouvez sélectionner la sensibilité pour régler la luminosité de l'environnement.

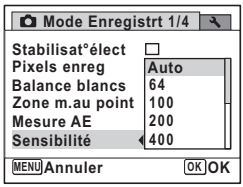
Auto	La sensibilité est automatiquement réglée par l'appareil (sensibilité entre 64 - 800).
64 100 200 400 800 1600 3200 6400	Plus la sensibilité est faible, moins le bruit affecte l'image. La vitesse d'obturation diminue en cas de faible luminosité. Des réglages de sensibilité élevée utilisent des vitesses d'obturation plus importantes en cas de faible luminosité et ce, afin de réduire les vibrations de l'appareil. Mais l'image peut être affectée par le bruit.

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.**
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Sensibilité].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour modifier la sensibilité.**



5 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le réglage est sauvegardé.

6 **Appuyez sur le bouton MENU.**
L'appareil revient au mode capture.

- Lorsque la sensibilité est réglée sur 3200 ou 6400, le nombre de pixels enregistrés est fixé sur 5M (2592×1944).
- Lorsque le mode ● (vert) ou 🎥 (Vidéo) est sélectionné, seul Auto (sensibilité 64-800) est disponible.
- Lorsque le mode (Digital SR) est sélectionné, seul Auto (sensibilité 64-6400) est disponible.
- Lorsque le mode (Feux d'artifice) est sélectionné, la sensibilité est réglée à son minimum.
- Si vous modifiez fréquemment la fonction [Sensibilité], gagnez du temps en l'attribuant au bouton vert (p.129).

Sauvegarde du réglage de la sensibilité ☞p.136

Réglage de la détection des yeux fermés

Cela indique si la détection des yeux fermés fonctionne lorsque vous utilisez la fonction d'identification de l'emplacement du visage.
Le réglage par défaut est ☑ (Oui).

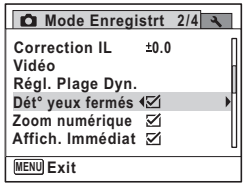
1 Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.

Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Dét° yeux fermés].

3 Utilisez le bouton de navigation (◄►) pour sélectionner ☑ ou □.

- ☑ La fonction de détection du clignement des yeux fonctionne.
- □ La fonction de détection du clignement des yeux ne fonctionne pas.



Le réglage est sauvegardé.

4 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.

Dét° yeux fermés ☞p.73

Réglage Stabilisat° électronique

Vous pouvez régler cette fonction de manière à compenser les vibrations de l'appareil qui se produisent au cours de la prise de vue. Si vous réglez Stabilisat° élect, l'appareil corrige automatiquement la moindre vibration de l'appareil au niveau des photos que vous prenez. Le réglage par défaut est □ (Arrêt).

memo Utilisez la fonction Movie SR (p.134) pour corriger la vibration de l'appareil en mode 🎥 (Vidéo).

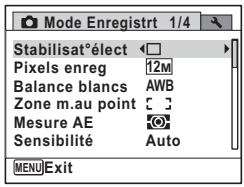
1 Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.

Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Stabilisat°élect].

3 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner ☑ ou □.

- ☑ Corrige la vibration de l'appareil.
- □ Ne corrige pas la vibration de l'appareil.



4 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.
L'une des icônes suivantes apparaît sur l'écran.

(AUTO)	Lorsque [Stabilisat°élect] est réglé sur ☑.
⚠	Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course avec [Stabilisat°élect] réglé sur □, et que la vitesse d'obturation est lente ou que le mode flash est réglé sur ⊘ (Flash Eteint) (Avertissement de bougé).

memo Lorsque [Stabilisat°élect] est réglé sur ☑, le bougé de l'appareil est corrigé après la prise de vue, puis l'image corrigée est enregistrée.

Caution La fonction Stabilisat°élect ne fonctionne pas dans les situations suivantes :

- Lorsque le mode (Portrait (buste)), (Vidéo), (Feux d'artifice), (Compos. Cadre créa.), WIDE (Grd-angl numériq) ou (Panorama numérique) est sélectionné comme mode scène
- Lorsque (Retardateur), (Rafale) ou (Rafale haute vitesse) est sélectionné comme mode de déclenchement
- Lorsque le flash se déclenche
- Lorsque la sensibilité est réglée sur 1600 ou plus
- Pendant l'enregistrement vocal

Réglage du mode Affich. Immédiat

Utilisez ce réglage pour indiquer si le mode Affichage immédiat s'affiche immédiatement après les prises de vue. Le réglage par défaut est ☑ (Oui).

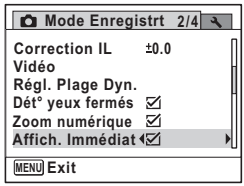
1 Appuyez sur le bouton MENU en mode .

Le menu [Mode Enregistrt] apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Affich. Immédiat].

3 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner ☑ ou □.

- ☑ L'affichage immédiat s'affiche.
- □ L'affichage immédiat ne s'affiche pas.



4 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.

Affich. Immédiat ☞p.73

memo Si la fonction de détection du clignement des yeux était active pendant la prise de vue, le message [Yeux fermés détectés] apparaît pendant 3 secondes durant l'affichage immédiat.

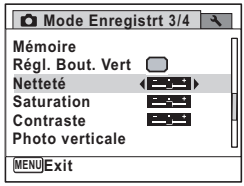
Réglage de la netteté (Netteté)

Vous pouvez donner à l'image des contours nets ou flous.

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.**
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Netteté].**

3 **Utilisez le bouton de navigation (◄►) pour modifier le niveau de netteté.**



- Doux
- Normal
- Net

4 **Appuyez sur le bouton MENU.**
L'appareil revient au mode capture.

memo Si vous modifiez fréquemment le réglage de [Netteté], gagnez du temps en l'attribuant au réglage du bouton vert (p.129).

Réglage de la saturation (Saturation)

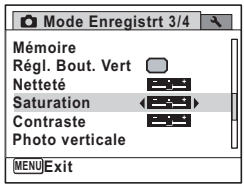
Vous pouvez régler la saturation.

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.**
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Saturation].**

3 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour modifier le niveau de saturation.

- Faible
- Normal
- Élevé



4 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.

memo Si vous modifiez fréquemment le réglage de la [Saturation], gagnez du temps en l'attribuant au bouton vert (p.129).

Réglage du contraste (Contraste)

Vous pouvez régler le niveau de contraste.

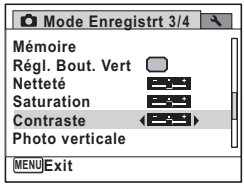
1 Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.

Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Contraste].

3 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour modifier le niveau de contraste.

- faible
- Normal
- élevé



4 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture.

memo Si vous modifiez fréquemment le réglage du [Contraste], gagnez du temps en l'attribuant au bouton vert (p.129).

Réglage de la fonction d'impression de la date

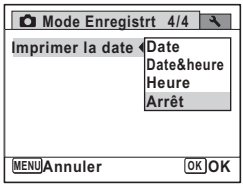
Vous pouvez choisir ou non d'imprimer la date et/ou l'heure pour la prise d'images fixes.

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.**
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Imprimer la date].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner les détails d'impression de la date.**
Choisissez [Date], [Date&heure], [Heure] ou [Arrêt].



5 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le réglage est sauvegardé.

6 **Appuyez sur le bouton MENU.**
L'appareil revient au mode capture.

Caution
- La date et/ou l'heure imprimée à l'aide de la fonction Imprimer la date ne peut pas être supprimée.
- Veuillez noter que si l'imprimante ou le logiciel de retouche d'images est réglé pour imprimer la date et que les images à imprimer comportent déjà la date et/ou l'heure, il se peut que ces données se superposent.

memo
- DATE apparaît sur l'écran en mode 📷 lorsque [Imprimer la date] est sélectionné.
- La date et/ou l'heure est imprimée sur l'image selon le format défini à l'écran [Réglage date] (p.49).

Appel d'une fonction spécifique

Vous pouvez attribuer une fonction au bouton vert et la rappeler en appuyant simplement sur ce bouton. Cela est utile pour accéder rapidement aux écrans de réglage des fonctions couramment utilisées.

Les fonctions suivantes peuvent être attribuées au bouton vert :

- Mode ● (vert)
- Pixels enreg
- Balance blancs
- Zone m.au point
- Mesure AE
- Sensibilité
- Correction IL
- Compens.htes lum
- Compens° ombres
- Netteté
- Saturation
- Contraste
- Enregistrement vocal

memo

- Le réglage du bouton vert peut reprendre sa valeur par défaut lorsque [Réinitialisation] est sélectionné dans le menu [🔧 Réglages].
- Les fonctions autres que le mode ● (vert) et l'enregistrement vocal peuvent être réglées de manière habituelle dans le menu [📷 Mode Enregistrt].
- Vous ne pouvez pas sauvegarder différents réglages d'une même fonction sur le bouton vert et dans le menu [📷 Mode Enregistrt].

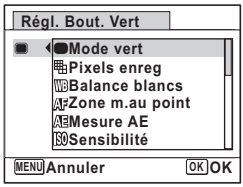
Attribution d'une fonction au bouton vert

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.**
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Régl. Bout. Vert].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner une fonction puis appuyez sur le bouton OK.



5 Appuyez sur le bouton MENU.

La fonction sélectionnée est attribuée au bouton vert.

Utilisation du bouton vert

1 Appuyez sur le bouton vert en mode 📷.

La fonction attribuée au bouton vert est appelée.

2 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour modifier les réglages puis appuyez sur le bouton OK.

L'appareil revient au mode capture.

Prise de vue en mode de base (mode vert) ☞p.81
Enregistrement de son (mode enregistrement vocal) ☞p.192

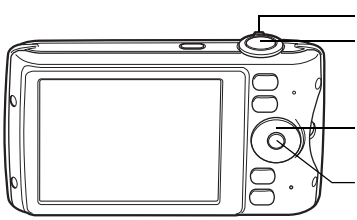
memo Si une fonction autre que le mode ● (vert) et l'enregistrement vocal a été attribuée au bouton vert, l'appareil revient à l'écran d'origine si aucune opération n'est effectuée dans la minute qui suit la pression du bouton vert.

e_kb489.book Page 131 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Enregistrement de séquences vidéo

Enregistrement d'une séquence vidéo

Ce mode vous permet d'enregistrer des séquences vidéo.
Le son peut également être enregistré en même temps.



1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode 📷.

La palette du mode d'enregistrement apparaît.

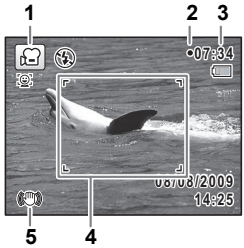
2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner 🎥 (Vidéo).

3 Appuyez sur le bouton OK.

L'appareil passe en mode 🎥 et revient au mode capture.

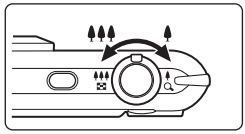
Les informations suivantes sont indiquées par l'écran.

1 Icône du mode vidéo
2 Témoin d'enregistrement (clignote pendant l'enregistrement)
3 Durée d'enregistrement restante



4 Mire de mise au point (n'apparaît pas au cours de l'enregistrement)
5 Icône Shake Reduction vidéo

Il est possible de modifier la zone capturée en actionnant le levier de zoom vers la gauche ou la droite.



Vers la droite ( ) Agrandit le sujet.
Vers la gauche ( ) Élargit la zone capturée par l'appareil.

4 Pressez le déclencheur à fond.

L'enregistrement démarre et peut se poursuivre jusqu'à ce que la mémoire intégrée ou la carte mémoire SD soit saturée, ou que la séquence vidéo enregistrée atteigne 2 Go.

5 Pressez le déclencheur à fond.

L'enregistrement s'arrête.

Lecture d'une séquence vidéo ☞p.141

memo

- Le flash ne se déclenche pas en mode .
- Le mode centre peut être modifié avant que l'enregistrement ne débute.
- Lorsque le mode centre est défini sur **MF** (M. au point manuelle), vous pouvez régler la mise au point avant le début de l'enregistrement.
- Vous ne pouvez utiliser le zoom optique qu'avant l'enregistrement, tandis que le zoom numérique est disponible à la fois avant et pendant l'enregistrement.
- Même si vous modifiez le mode d'affichage en appuyant sur le bouton **OK**/**DISPLAY** tout en enregistrant une séquence vidéo, il n'est pas possible d'afficher l'histogramme sur l'écran.
- Lorsque le mode scène est réglé sur , la fonction d'identification de l'emplacement du visage est automatiquement activée. Vous pouvez sélectionner Smile Capture ou Priorité visage désactivée à l'aide du bouton avant de commencer à enregistrer une séquence vidéo (p.76). Lorsque Smile Capture est sélectionné, l'enregistrement de la séquence vidéo démarre automatiquement lorsque l'appareil identifie le sourire du sujet. Cependant, selon l'état des visages identifiés, l'enregistrement risque de ne pas démarrer automatiquement puisque la fonction Smile Capture n'est pas opérationnelle. Si tel est le cas, appuyez sur le déclencheur pour démarrer l'enregistrement de la séquence vidéo.

Maintien du doigt sur le déclencheur

Si vous maintenez le déclencheur enfoncé pendant plus d'une seconde, l'enregistrement se poursuit. Il s'arrête lorsque vous relâchez le déclencheur.

Sélection des pixels enregistrés et de la cadence d'image pour les séquences vidéo

Vous pouvez choisir les réglages du nombre de pixels enregistrés et de la cadence d'image pour les séquences vidéo.
Plus le nombre de pixels est élevé, plus les détails sont nets et plus le volume du fichier est important. Plus le nombre d'images par seconde est élevé, plus la qualité de la séquence vidéo est fine, avec toutefois l'inconvénient d'un fichier volumineux.

Réglage	Pixels enreg	Cadence Image	Utilisation
1280	1280×720	30 im./s	Enregistre des images au format HDTV (16:9). L'enregistrement des mouvements s'effectue en douceur. (réglage par défaut)
1280	1280×720	15 im./s	Enregistre des images au format HDTV (16:9). Augmente la durée d'enregistrement totale en diminuant la taille du fichier.
640	640×480	30 im./s	Idéal pour la visualisation sur téléviseur ou ordinateur. L'enregistrement des mouvements s'effectue en douceur.
640	640×480	15 im./s	Idéal pour la visualisation sur téléviseur ou ordinateur. Augmente la durée d'enregistrement totale en diminuant la taille du fichier.
320	320×240	30 im./s	Idéal pour poster sur un site Internet ou mettre en pièce jointe à un courriel. L'enregistrement des mouvements s'effectue en douceur.
320	320×240	15 im./s	Idéal pour poster sur un site Internet ou mettre en pièce jointe à un courriel. Augmente la durée d'enregistrement totale en diminuant la taille du fichier.

* Le réglage de la cadence d'image (im./s) indique le nombre d'images par seconde.

e_kb489.book Page 134 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.**
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

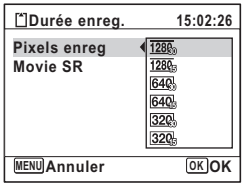
2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Vidéo].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
L'écran [Vidéo] apparaît.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Pixels enreg].**

5 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

6 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour changer le nombre de pixels enregistrés et la cadence d'images.**



7 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le réglage est sauvegardé.

8 **Appuyez deux fois sur le bouton MENU.**
L'appareil revient au mode capture.

Réglage de la fonction Movie SR (anti-bougé vidéo)

En mode 🎥, vous avez la possibilité de corriger les vibrations de l'appareil en cours d'enregistrement de séquences vidéo grâce à la fonction Movie SR (anti-bougé vidéo).

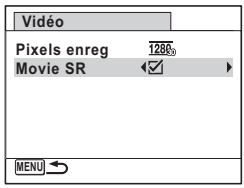
1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.**
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Vidéo].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
L'écran [Vidéo] apparaît.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Movie SR].**

5 **Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner ☑ ou □.**



- ☑ Corrige la vibration de l'appareil.
- □ Ne corrige pas les vibrations de l'appareil.

Le réglage est sauvegardé.

6 **Appuyez deux fois sur le bouton MENU.**
L'appareil revient au mode capture.

Sauvegarde des réglages (Mémoire)

La fonction mémoire permet d'enregistrer les réglages en cours de l'appareil lorsque celui-ci est mis sous tension.
Pour certains réglages de l'appareil, la fonction Mémoire est toujours réglée sur ☑ (Oui) (les réglages sont sauvegardés lors de la mise hors tension de l'appareil) tandis que pour d'autres, vous pouvez choisir Oui ou Arrêt (selon que les réglages doivent être sauvegardés ou non lors de la mise hors tension). Les éléments dont la fonction Mémoire peut être réglée sur ☑ (Oui) ou □ (Arrêt) sont répertoriés dans le tableau ci-après. (Ceux qui n'y apparaissent pas sont sauvegardés dans les réglages sélectionnés lors de la mise hors tension de l'appareil.)
La sélection de ☑ (Oui) permet de sauvegarder les réglages tels qu'ils étaient juste avant que l'appareil ne soit éteint. Les paramètres retournent aux valeurs par défaut si □ (Arrêt) est sélectionné lorsque l'appareil est mis hors tension. Le tableau ci-après indique également si le réglage par défaut Mémoire de chaque élément est Oui ou Arrêt.

Paramètre	Description	Réglage par défaut	Page
Priorité visage	Mode de reconnaissance du visage réglé à l'aide du bouton ☺	□	p.76
Mode Flash	Mode flash réglé à l'aide du bouton de navigation (◄)	☑	p.109
Mode Pr.de vues	Mode de déclenchement réglé à l'aide du bouton de navigation (▲)	□	p.100 p.102
Mode centre	Mode centre réglé à l'aide du bouton de navigation (►)	□	p.111
Position zoom	Position du zoom réglée à l'aide du levier de zoom	□	p.83
Position MF	Position de mise au point manuelle réglée à l'aide du bouton de navigation (▲▼)	□	p.112
Balance blancs	Réglage [Balance blancs] sur le menu [📷 Mode Enregistrt]	□	p.118
Sensibilité	Réglage [Sensibilité] sur le menu [📷 Mode Enregistrt]	□	p.122
Correction IL	Réglage [Correction IL] sur le menu [📷 Mode Enregistrt]	□	p.116
Mesure AE	Réglage [Mesure AE] sur le menu [📷 Mode Enregistrt]	□	p.120

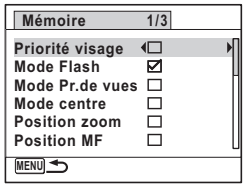
Paramètre	Description	Réglage par défaut	Page
Zoom numérique	Réglage [Zoom numérique] sur le menu [📷 Mode Enregistrt]	☑	p.85
DISPLAY	Le mode d'affichage des informations est réglé avec le bouton **OK**/**DISPLAY**	□	p.23
N° fichier	La numérotation se poursuit consécutivement en cas d'utilisation d'une nouvelle carte mémoire SD et si ☑ (Oui) a été sélectionné.	☑	—

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Mémoire].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).
L'écran [Mémoire] apparaît.

4 Choisissez un élément à l'aide du bouton de navigation (▲▼).



5 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner ☑ ou □.

6 Appuyez deux fois sur le bouton MENU.
L'appareil revient au mode capture.

e_kb489.book Page 138 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

e_kb489.book Page 139 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

4 Lecture et suppression des images

Lecture des images 140

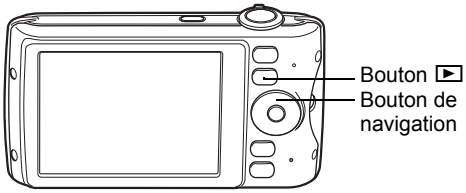
Suppression d'images et de fichiers son 158

Branchement de l'appareil à un équipement audiovisuel 167

e_kb489.book Page 140 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

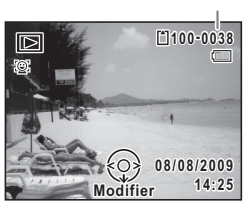
Lecture des images

Lecture des images fixes



1 Appuyez sur le bouton ▶ après avoir pris une photo.

L'appareil passe en mode ▶ et l'image enregistrée apparaît sur l'écran (affichage image par image).



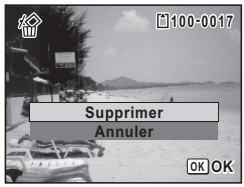
Pour lire l'image précédente ou suivante

2 Appuyez sur le bouton de navigation (◀▶).

L'image précédente ou suivante apparaît.

Pour supprimer l'image affichée

L'image étant affichée, appuyez sur le bouton 🗑 pour faire apparaître l'écran de suppression. Utilisez le bouton de navigation (▲) pour sélectionner [Supprimer] puis appuyez sur le bouton **OK**.

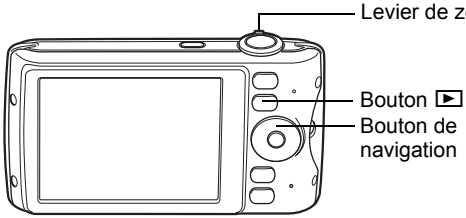


Pour des informations sur les autres procédures de suppression ☞p.158

e_kb489.book Page 141 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Lecture d'une séquence vidéo

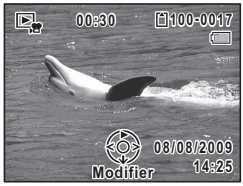
Vous avez la possibilité de lire les séquences vidéo que vous avez réalisées. Le son est lu en même temps.



1 En mode ▶, utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner la vidéo que vous souhaitez lire.

2 Appuyez sur le bouton de navigation (▲).

La lecture démarre.



Opérations disponibles pendant la lecture

Levier de zoom actionné vers la droite ( )	Augmente le volume.
Actionnement du levier de zoom vers la gauche ( )	Réduit le volume.
Bouton de navigation (▲)	Marque une pause dans la lecture.
Bouton de navigation (▶)	Lecture avant en accéléré lorsque le bouton est enfoncé.
Bouton de navigation (◀)	Lit dans l'ordre inverse. Lecture arrière en accéléré lorsque le bouton est enfoncé.

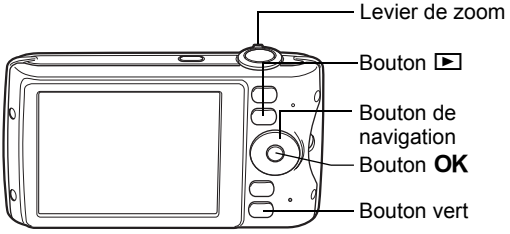
Opérations disponibles pendant une pause dans la lecture

Bouton de navigation (▲)	Reprise de la lecture.
Bouton de navigation (▶)	Lecture avant de l'image.
Bouton de navigation (◀)	Lecture arrière de l'image.

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▼).

La lecture s'arrête.

Affichage multi-images

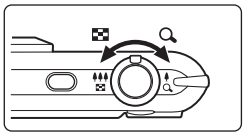


Affichage quatre images/Affichage neuf images

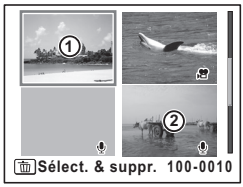
Vous pouvez afficher simultanément quatre ou neuf vignettes d'images capturées.

1 En mode ▶, actionnez le levier de zoom vers la gauche (⊠).

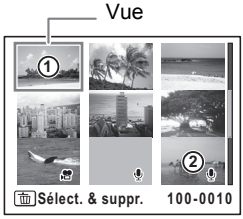
L'affichage de quatre images apparaît indiquant une page comportant quatre vignettes. Actionnez de nouveau le levier de zoom vers la gauche (⊠) pour basculer en affichage neuf images.



Une page comportant quatre ou neuf vignettes apparaît. Les images défilent quatre par quatre ou neuf par neuf. Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour déplacer la vue. Si une page comporte trop d'images, le fait d'appuyer sur le bouton de navigation (▲◀) lors de la sélection de l'image ① provoque l'affichage de la page précédente. De même, si vous choisissez l'image ② et que vous appuyez sur le bouton de navigation (▼▶), la page suivante apparaît.



Affichage quatre images



Affichage neuf images

Les icônes qui apparaissent sur les images indiquent ce qui suit :

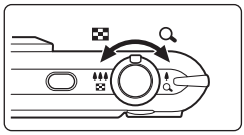
(Aucune icône)	Image fixe sans fichier son
🎥	Séquence vidéo (la première image apparaît)
🎙 (avec image)	Image fixe avec fichier son
🎙 (sans image)	Fichier son uniquement

Appuyez sur le bouton **OK** pour passer en affichage image par image de l'image sélectionnée.
Appuyez sur le bouton ▶ pour passer en mode 📷.

Affichage par dossier/Affichage calendaire

En affichage neuf images, actionnez le levier de zoom vers la gauche (🔲) pour passer en affichage par dossier ou calendaire. Appuyez sur le bouton vert pour basculer d'affichage par dossier à affichage calendaire et inversement.

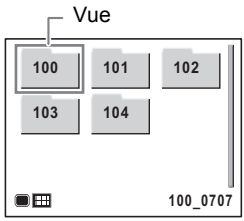
1 En mode ▶, tournez trois fois le levier de zoom vers la gauche (⊠).



L'écran passe en affichage par dossier ou calendaire.

Affichage par dossier

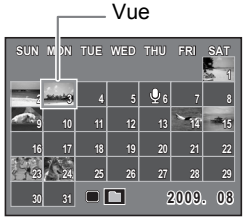
Apparaît la liste des dossiers avec les images et les fichiers Son enregistrés.



Bouton de navigation (▲▼◀▶)	Déplace le cadre.
Levier de zoom vers le bouton (🔍)/**OK** droit	Affiche les images dans le dossier choisi en affichage neuf images.
Bouton **MENU**	Revient à l'affichage quatre images.

Affichage calendaire

Les images et fichiers son sont affichés par date, sous forme de calendrier.
La première image enregistrée à une certaine date apparaît pour cette date sur le calendrier.
🎙 apparaît pour les dates auxquelles un fichier son a été le premier fichier enregistré.



Bouton de navigation (▲▼◀▶)	Déplace le cadre.
Levier de zoom vers la droite (🔍)	Affiche les images du jour correspondant en affichage neuf images.
Bouton **OK**	Affiche la première image enregistrée le jour correspondant en mode image par image.
Bouton **MENU**	Revient à l'affichage quatre images.

e_kb489.book Page 145 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Utilisation de la fonction de lecture

1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode ▶.

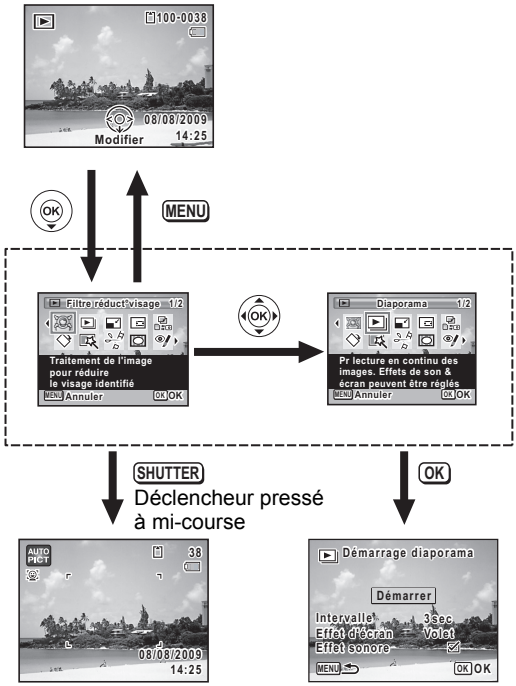
La palette du mode lecture apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour choisir une icône.

Le guide de la fonction sélectionnée apparaît ci-après.

3 Appuyez sur le bouton OK.

La fonction de lecture sélectionnée est appelée.



Ferme la palette du mode lecture et passe en mode .

Accède à l'écran de la fonction de lecture sélectionnée.

e_kb489.book Page 147 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Palette du mode lecture

Mode lecture		Description	Page
Filtre réduct°visage		Traitement de l'image pour réduire le visage identifié.	p.172
Diaporama		Pour lecture en continu des images. Effets de son et écran peuvent être réglés.	p.148
Redéfinir		Pour modifier les pixels enregistrés et niveau de compression pour réduire taille du fichier.	p.170
Recadrage		Pour recadrer des images à la dimension souhaitée. Enregistrer une nouvelle image.	p.171
Copier image/son		Pour copier des images et des sons entre la mémoire interne et la carte mémoire SD.	p.185
Rotation d'image		Pour faire pivoter les images. Utile pour visionner les images verticales sur la TV.	p.154
Filtre numérique		Pour modifier des images avec un filtre couleur ou un filtre doux.	p.174
Montage Vidéo	Enregistrer comme photo	Sauvegarde d'une vue d'une séquence vidéo comme image fixe.	p.183
	Diviser Vidéos	Division d'une séquence vidéo en deux parties.	
Compos. Cadre créa.		Pour ajouter un cadre créatif à l'image, sélectionner pour écraser ou enregistrer un nouveau ficher.	p.179
Atténuat° yx rouges		Pour atténuer les yeux rouges. Peut ne pas fonctionner dû à la condition des images.	p.178
Mémo vocal		Pour ajouter des sons aux images, enregistrement possible jusqu'à concurrence de la carte.	p.196
Protéger		Pour protéger les images et sons d'un effacement accidentel, on peut les effacer en formatant.	p.164
DPOF		Pour effectuer les réglages d'impression des images. Utile lors de l'impression en laboratoire.	p.188
Favorites		Images enregistrées comme Favorites et copiées dans la mémoire interne redéfinies au format 640.	p.151
Restaurat° de l'img.		Pour restaurer des images et sons effacés par inadvertance.	p.163
Ecran de démarrage		Pour sélectionner une photo comme écran de démarrage.	p.213

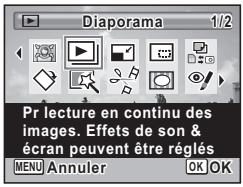
Diaporama

Vous avez la possibilité de lire successivement les images enregistrées.

1 **En mode ▶, choisissez l'image à partir de laquelle vous souhaitez lancer le diaporama à l'aide du bouton de navigation (◀▶).**

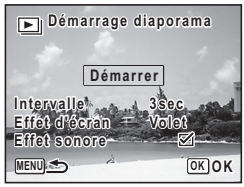
2 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼).**
La palette du mode lecture apparaît.

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner ▶ (Diaporama).**



4 **Appuyez sur le bouton OK.**
L'écran de réglage du diaporama apparaît.

5 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Démarrer].**



6 **Pressez le bouton OK**
Le diaporama commence.
Une pression sur le bouton **OK** met le diaporama en pause.
Pour le relancer, appuyez à nouveau dessus.

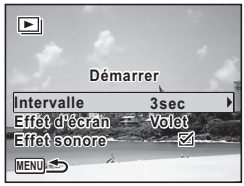
7 **Appuyez sur n'importe quel bouton autre que le bouton OK.**
Le diaporama s'interrompt.

e_kb489.book Page 149 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Réglage des conditions du diaporama

Vous pouvez définir l'intervalle de lecture ainsi que des effets d'écran et sonores lorsque l'on passe d'une image à l'autre.

1 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Intervalle] à l'étape 5 dans p.148.**



2 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour modifier l'intervalle puis appuyez sur le bouton OK.**
Choisissez [3sec], [5sec], [10sec], [20sec] ou [30sec].

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Effet d'écran].**

5 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

6 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner l'effet d'écran puis appuyez sur le bouton OK.**

Volet	L'image suivante glisse sur la précédente de la gauche vers la droite
Damier	L'image suivante apparaît dans de petits blocs de mosaïque carrés
Fondu	L'image en cours s'estompe progressivement et l'image suivante apparaît en fondu enchaîné
Arrêt	Aucun effet

7 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Effet sonore].**

8 Utilisez le bouton de navigation (◄►) pour sélectionner ☑ ou □.

Sauf lorsque l'[Effet d'écran] est réglé sur [Arrêt], vous pouvez choisir de lire ☑ (Oui) ou □ (Non) le son lorsque vous passez d'une image à l'autre.

9 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Démarrer] puis appuyez sur le bouton OK.

Le diaporama commence en fonction de l'intervalle et de l'effet sélectionnés.

- Le diaporama continue jusqu'à ce que vous appuyiez sur n'importe quel bouton autre que le bouton **OK**.
- Les séquences vidéo ou les images avec son sont normalement lues jusqu'à la fin avant de passer à l'image suivante, quel que soit l'intervalle paramétré. Toutefois, si vous appuyez sur le bouton de navigation (►) en cours de lecture d'une séquence vidéo ou d'une image avec son, vous pourrez passer à l'image suivante.
- Les fichiers son enregistrés en mode enregistrement vocal ne sont pas lus dans le diaporama.
- Les images panoramiques défilent de gauche à droite pendant 4 secondes avant le passage à la photo suivante, indépendamment des valeurs des réglages Intervalle ou Effet d'écran.

Branchement de l'appareil à un équipement audiovisuel ☞p.167

e_kb489.book Page 151 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Enregistrement/Lecture des images dans le Fichier FAVORITE

Vous pouvez sélectionner vos images favorites parmi les photos que vous avez prises et les enregistrer dans le dossier FAVORITE pour en faciliter la lecture ultérieure.

Permet d'enregistrer les images dans le dossier FAVORITE

Caution

Vous ne pouvez enregistrer que les photos prises avec cet appareil dans le dossier FAVORITE. Vous ne pouvez pas enregistrer les types de fichier suivants.

- Séquences vidéo/son
- Photos prises au format 2.1M HD (1920×1080)
- Images panoramiques
- Images enregistrées comme des images fixes à partir de séquences vidéo enregistrées au format 1.6M ou 1280.

1 En mode ▶, sélectionnez l'image à enregistrer comme favorite à l'aide du bouton de navigation (◀▶).

2 Appuyez sur le bouton de navigation (▼).

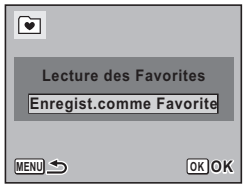
La palette du mode lecture apparaît.

3 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner ♡ (Favorites).

4 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran permettant de sélectionner [Lecture des Favorites] ou [Enregist.comme Favorite] apparaît.

5 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Enregist.comme Favorite].



6 Appuyez sur le bouton OK.

Le message [Enregistrer cette image comme Favorite] apparaît.

7 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner ☑ ou □.

- ☑ Enregistre comme image favorite.
- □ N'enregistre pas comme image favorite.

Pour enregistrer une autre image, utilisez le bouton de navigation (◄►) pour sélectionner l'image concernée.

8 Appuyez sur le bouton OK.

L'image est enregistrée comme favorite.

memo

- Les images enregistrées comme favorites sont copiées au format 640 (640×480) puis enregistrées dans le dossier FAVORITE de la mémoire intégrée. (Les images source sont conservées dans leur format original.)
- Les images peuvent être enregistrées comme Favorites jusqu'à saturation de la mémoire intégrée.
- Toutes les images enregistrées dans le dossier FAVORITE sont supprimées en cas de formatage de la mémoire intégrée lorsqu'une erreur survient.

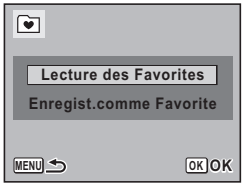
Permet de lire les images du dossier FAVORITE

Utilisez cette procédure pour lire les images que vous avez enregistrées dans le dossier FAVORITE. Si vous regardez les images une par une, vous pouvez également les regarder quatre par quatre ou neuf par neuf ou bien sous la forme de diaporama.

e_kb489.book Page 153 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

1 Sélectionnez [Lecture des Favorites] à l'étape 5, p.152.

La première image enregistrée apparaît.



2 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner les images.

Opérations disponibles pendant la lecture d'images

Bouton **OK**	Permet de lancer le diaporama. • Intervalle : 3 secondes ; Effet d'écran : Nettoyer ; Effet de son : Actif pour lecture. • Permet de lire les images enregistrées une fois en séquence puis de s'arrêter. • Les actions du bouton pendant le diaporama sont identiques à celles des diaporamas normaux (p.148).
Bouton vert	Permet de supprimer une image ou plusieurs
Actionnement du levier de zoom vers la gauche (⊠)	L'écran passe en affichage quatre ou neuf images • Le fait d'appuyer sur le bouton vert en cours d'affichage de quatre/neuf images permet de basculer à l'écran Sélect. & Suppr.

3 Appuyez sur le bouton MENU.

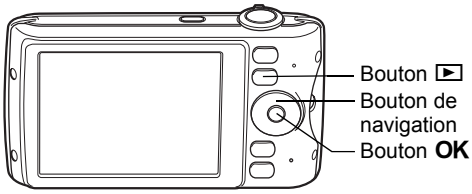
L'écran revient en affichage image par image.

Caution

- Vous ne pouvez pas lire les images enregistrées dans le dossier FAVORITE à l'aide du mode de lecture normale ni les modifier à l'aide du mode palette du mode lecture.
- Vous ne pouvez pas préciser les réglages DPOF pour des images enregistrées dans le dossier FAVORITE.

e_kb489.book Page 154 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

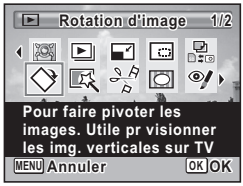
Rotation de l'image



1 **Appuyez sur le bouton ▶ après avoir pris une photo.**
L'image apparaît sur l'écran.

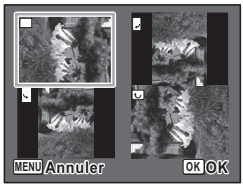
2 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼).**
La palette du mode lecture apparaît.

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner ◇ (Rotation d'image).**



4 **Appuyez sur le bouton OK.**
Apparaît l'écran de sélection de la rotation (0°, 90° à droite, 90° à gauche ou 180°).

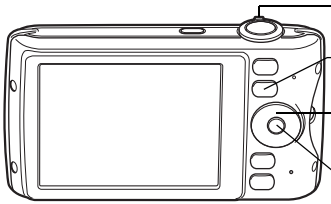
5 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner le sens de rotation puis appuyez sur le bouton OK.**
L'image retournée est sauvegardée.



- Les images panoramiques et les séquences vidéo ne peuvent être retournées.
- Les images protégées peuvent être retournées mais ne peuvent pas être enregistrées dans cet état.

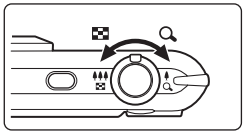
Lecture zoom

Vous pouvez agrandir une image jusqu'à dix fois sa taille.



1 En mode ▶, utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner l'image que vous souhaitez agrandir.

2 Actionnez le levier de zoom vers la droite (🔍).



L'image est grossie (de 1,1× à 10×). Le fait de continuer à amener le levier de zoom vers la droite (🔍) fait varier le grossissement en continu.

Vous pouvez utiliser le symbole + du guide qui se trouve en bas à gauche de l'écran pour vérifier quelle partie de l'image est grossie.

Guide

Opérations disponibles pendant qu'une image est grossie

Bouton de navigation (▲▼◀▶)	Déplace la position de grossissement.
Levier de zoom vers la droite (🔍)	Agrandit l'image (max. ×10).
Actionnement du levier de zoom vers la gauche (▪)	Réduit l'image (min. ×1,1).

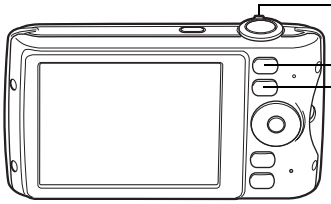
3 Appuyez sur le bouton OK.

L'on revient en affichage image par image.

Il est impossible d'agrandir les séquences vidéo.

Zoom automatique sur le visage du sujet (affichage des visages en gros plan)

Lorsque vous regardez vos photos, vous avez la possibilité de zoomer automatiquement sur les visages des sujets par simple pression sur le bouton (Affichage des visages en gros plan) si la fonction Reconnaissance du visage était active lors de la prise de vue.



1 En mode , utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner l'image que vous souhaitez agrandir.

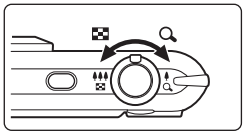
2 Confirmez que l'icône apparaît sur l'image puis appuyez sur le bouton .

L'image est agrandie autour du premier visage identifié lors de la prise de vue.

Si plusieurs visages ont été identifiés à la prise de vue, ils sont agrandis à chaque pression sur le bouton ☺, dans l'ordre de leur reconnaissance lors de la prise de vue.

Opérations disponibles pendant le mode affichage des visages en gros plan

Levier de zoom vers la droite (Q)	Permet d'effectuer un agrandissement du sujet affiché pour une lecture des visages en gros plan avec un coefficient de grossissement égal ou légèrement supérieur.
Actionnement du levier de zoom vers la gauche (▪)	Permet d'effectuer un agrandissement du sujet affiché pour une lecture des visages en gros plan avec un coefficient de grossissement égal ou légèrement inférieur.



3 Appuyez sur le bouton OK.

L'on revient en affichage image par image.

memo

- L'affichage des visages en gros plan n'est pas disponible pour des images enregistrées comme images fixes à partir de vidéos ou d'images enregistrées dans le dossier FAVORITE.
- Le coefficient de grossissement pour la fonction Affichage des visages en gros plan peut varier, notamment en fonction de la taille du visage identifié lors de la prise de vue.

e_kb489.book Page 158 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Suppression d'images et de fichiers son

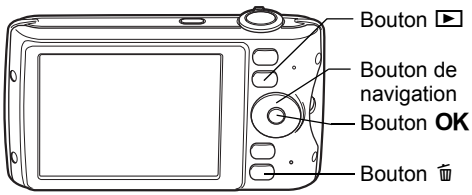
Vous pouvez supprimer les images et les fichiers son que vous ne souhaitez pas conserver.

Suppression des images ou des fichiers son par inadvertance
Les images et les fichiers son effacés peuvent être restaurés avec l'Optio P80 (p.163).
Les images et les fichiers son effacés peuvent être restaurés même si l'appareil a été mis hors tension suite à la suppression dès lors que la carte mémoire SD n'a pas été retirée. Cependant, les images et les fichiers son effacés ne peuvent être restaurés après des opérations d'écriture de données comme prise de vue, enregistrement de séquences vidéo, protection des images, sauvegarde des réglages DPOF, redéfinition, recadrage ou formatage des images, enregistrement des images en favorites, effacement d'images enregistrées comme favorites, ou si un formatage a été effectué.

Suppression d'une seule image

Vous pouvez supprimer une image seule ou un fichier son.

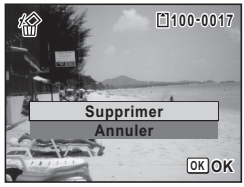
Caution Il n'est pas possible de supprimer les images et les fichiers son protégés (p.164).



1 **En mode ▶, sélectionnez le fichier image/son que vous souhaitez effacer à l'aide du bouton de navigation (◀▶).**

2 **Appuyez sur le bouton 🗑.**
Un écran de confirmation apparaît.

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Supprimer].**



4 **Appuyez sur le bouton OK.**
L'image ou le fichier son est supprimé.

Restauration des images supprimées ☞p.163

Suppression du son d'une image

Si du son (mémo vocal) a été ajouté à une image (p.196), vous pouvez supprimer le son sans supprimer l'image.

1 **En mode ▶, choisissez l'image avec son à l'aide du bouton de navigation (◀▶).**
🎵 apparaît sur les images avec son.

2 **Appuyez sur le bouton 🗑.**
Un écran de confirmation apparaît.

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Supprimer son].**

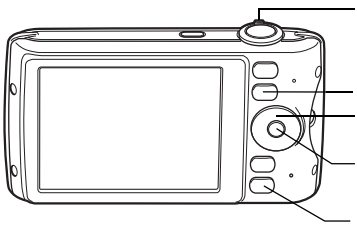
4 **Appuyez sur le bouton OK.**
Les données relatives au son sont supprimées.

- Sélectionnez [Supprimer] à l'étape 3 ci-dessus pour supprimer à la fois l'image et les données relatives au son.
- Vous ne pouvez pas supprimer uniquement le son d'une séquence vidéo.

Suppression d'images et de fichiers son sélectionnés

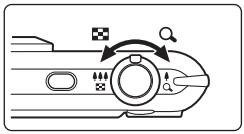
Vous pouvez supprimer plusieurs images/fichiers son sélectionnés en même temps à partir de l'affichage quatre/neuf images.

Caution Il n'est pas possible de supprimer les images et les fichiers son protégés (p.164).



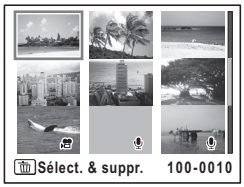
1 En mode ▶, effectuez une ou deux rotations du levier de zoom vers la gauche (▦).

L'affichage quatre ou neuf images apparaît.

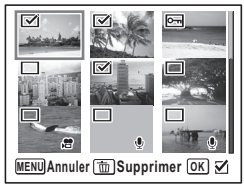


2 Appuyez sur le bouton 🗑.

□ apparaît sur les images et les fichiers son.



3 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour choisir les images et les fichiers son que vous souhaitez supprimer et appuyez sur le bouton OK.



☑ apparaît sur les images et les fichiers son sélectionnés.

Si vous sélectionnez une image et actionnez le levier de zoom vers la droite (Q), l'image sélectionnée apparaît en affichage image par image aussi longtemps que le levier est actionné, ce qui vous permet de vérifier si vous souhaitez réellement la supprimer. (L'affichage repasse en affichage quatre/neuf images lorsque vous relâchez le levier.) L'affichage image par image des images protégées est néanmoins impossible.

4 Appuyez sur le bouton 🗑.

Une boîte de confirmation apparaît.

5 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Sélect. & suppr.].

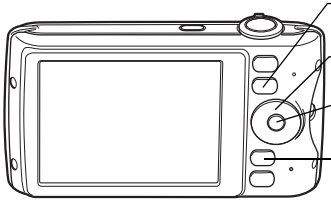
6 Pressez le bouton OK.

Les images et fichiers son sélectionnés sont supprimés.

Suppression de toutes les images et fichiers son

Il est possible de supprimer simultanément l'ensemble des images et fichiers son.

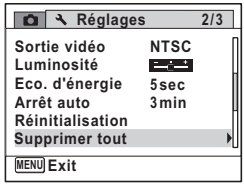
Caution Il n'est pas possible de supprimer les images et les fichiers son protégés (p.164).



1 Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.

Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

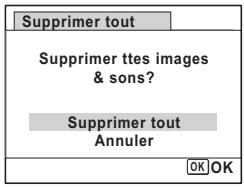
2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Supprimer tout].



3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

L'écran [Supprimer tout] apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Supprimer tout].



e_kb489.book Page 163 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

5 Pressez le bouton OK.

L'ensemble des images et des fichiers son est supprimé.

Restauration des images supprimées

Vous pouvez restaurer des images ou fichiers son pris avec cet appareil puis effacés.

Caution

Si l'une des opérations suivantes a été réalisée après effacement d'une image, l'image et le fichier son effacés ne peuvent être restaurés.

- Prise de vue
- Réglage de protection/réglage DPOF/redéfinition/recadrage
- Enregistrer/Effacer des images du dossier FAVORITE
- Formatage
- Retrait de la carte mémoire SD

1 Après suppression d'un fichier, appuyez sur le bouton de navigation (▼).

La palette du mode lecture apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◄►) pour sélectionner (Restaurat° de l'img.).

Lorsque ⊗ s'affiche, aucune image ne peut être restaurée.

3 Pressez le bouton OK.

Le nombre d'images récupérables apparaît.
Si vous avez sélectionné ⊗ et appuyé sur le bouton **OK**, le message [Pas d'image à traiter] apparaît. Dans ce cas, appuyez sur le bouton **OK** pour revenir à la palette du mode lecture.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Restaurer].

5 Pressez le bouton OK.

Les fichiers sont restaurés.

memo

- Les images et fichiers son restaurés ont le même nom de fichier qu'avant leur suppression.
- Il est possible de restaurer un maximum de 999 images supprimées.
- Les images supprimées du dossier FAVORITE ne peuvent être restaurées.

Protection des images et des fichiers son contre la suppression (protéger)

Il est possible de prévenir toute suppression accidentelle d'image ou de fichier son enregistré.

1 En mode ▶, utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner l'image que vous souhaitez protéger.

2 Appuyez sur le bouton de navigation (▼).

La palette du mode lecture apparaît.

3 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner O-n (Protéger).

4 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran permettant de sélectionner [Une image ou un son] ou [Tout] apparaît.

5 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Une image ou un son].

6 Appuyez sur le bouton OK.

Le message [Protéger cette image&son] apparaît.
Choisissez une autre image ou un autre son à protéger à l'aide du bouton de navigation (◄►).

7 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Protéger].

8 Appuyez sur le bouton OK.

L'image ou le fichier son est protégé et l'écran montré à l'étape 5 apparaît à nouveau.
Pour protéger d'autres images ou fichiers son, répétez les étapes 5 à 8.
Sélectionnez [Annuler] pour quitter les réglages de la protection.

memo

- Sélectionnez [Ôter la protection] à l'étape 7 pour annuler la protection de l'image.
- apparaît sur les images et les fichiers son protégés pendant la lecture.
- Le nombre maximum d'images et de fichiers son que vous pouvez protéger consécutivement avec [Une image ou un son] est 99.

e_kb489.book Page 166 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Pour protéger toutes les images et les fichiers son

1 **Sélectionnez [Tout] à l'étape 5, p.165.**

2 **Appuyez sur le bouton OK.**

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Protéger].**

4 **Appuyez sur le bouton OK.**

Toutes les images et les fichiers son sont protégés et l'écran montré à l'étape 1 apparaît à nouveau.

5 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Annuler] puis appuyez sur le bouton OK.**

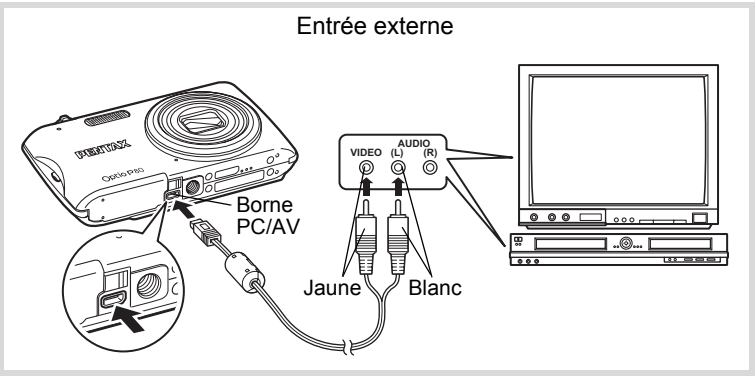
La palette du mode lecture apparaît à nouveau.

Caution Les images et fichiers son protégés seront supprimés si la carte mémoire SD est formatée (p.200).

memo Sélectionnez [Ôter la protection] à l'étape 3 pour annuler la protection de l'ensemble des images et des fichiers son.

Branchement de l'appareil à un équipement audiovisuel

Le câble AV fourni (I-AVC7) vous permet de visualiser vos images sur un équipement muni d'un connecteur IN vidéo, un téléviseur par exemple.



1 **Éteignez l'équipement audiovisuel et l'appareil.**

2 **Connectez le câble AV à la borne PC/AV de l'appareil.**

Lors du branchement du câble AV, la flèche ⇦ doit être dirigée vers l'avant de l'appareil.

3 **Raccordez les autres extrémités du câble AV à l'entrée vidéo et à l'entrée audio de l'équipement audiovisuel.**

Si vous disposez d'un équipement stéréo, insérez la prise audio dans la prise L (blanche).

4 **Allumez l'équipement audiovisuel.**

Lorsque l'équipement auquel est connecté l'appareil photo et le dispositif de lecture des images sont différents, allumez-les tous les deux. Lorsque vous visualisez des images sur un équipement audiovisuel équipé de multiples prises d'entrée vidéo (comme un téléviseur), reportez-vous au manuel d'utilisation de l'équipement et sélectionnez l'entrée vidéo appropriée pour raccorder l'appareil photo.

5 **Mettez l'appareil sous tension.**

- Il est recommandé d'utiliser le kit d'adaptateur secteur K-AC88 (optionnel) en cas d'utilisation prolongée de l'appareil (p.37).
- En fonction du pays, la lecture des images et des fichiers son risque d'échouer si le réglage du format de sortie vidéo diffère de celui utilisé dans le pays concerné. Dans ce cas, il faut en modifier le réglage (p.210).
- L'affichage de l'appareil s'éteint et le volume ne peut pas être réglé avec le levier de zoom tant que l'appareil est connecté à un équipement audiovisuel.

Caution

Lors de la connexion et de la lecture d'images sur un équipement audiovisuel, les données images sortent à une résolution normale d'écran. Pour voir des vidéos enregistrées à 1280 (1280×720, 30 im./s) et 1280 (1280×720, 15 im./s) en HDTV, transférez les données sur un ordinateur et lisez-les avec celui-ci (p.217).

e_kb489.book Page 169 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

5 Édition et impression d'images

Édition d'images 170

Réglage de l'impression (DPOF) 188

À propos de l'impression
Les options suivantes sont disponibles pour l'impression d'images prises avec cet appareil.

1 Utilisation d'un service d'impression.

2 Utilisez votre imprimante pourvue d'une fente pour carte mémoire SD afin d'imprimer directement à partir de la carte.

3 Utilisez le logiciel de votre ordinateur pour imprimer des images.

e_kb489.book Page 170 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Modification de la taille d'image (Redéfinir)

Si vous changez le nombre de pixels enregistrés d'une image sélectionnée, le fichier peut devenir moins volumineux. Utilisez cette fonction pour pouvoir poursuivre vos prises de vue si la carte mémoire SD ou la mémoire intégrée est saturée : réduisez la taille des images et écrasez les images originales pour libérer de l'espace.

Caution

- Les images prises avec **2.1M 16:9** (1920×1080), les images panoramiques et les séquences vidéo ne peuvent être redéfinies.
- Vous ne pouvez pas sélectionner une meilleure résolution que celle de l'image d'origine.

1 **En mode ▶, utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner l'image que vous souhaitez redéfinir.**

2 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼).**
La palette du mode lecture apparaît.

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner (Redéfinir).**

4 **Appuyez sur le bouton OK.**
L'écran permettant de choisir le nombre de pixels enregistrés apparaît.

5 **Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner le nombre de pixels enregistrés.**

6 **Pressez le bouton OK.**

Une boîte de confirmation de l'écrasement de l'image apparaît.
Si l'image sélectionnée est protégée, l'image traitée est enregistrée comme nouvelle image sans que la boîte de dialogue de confirmation ci-après n'apparaisse.

7 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Ecraser] ou [Enregistrer sous].**

8 **Appuyez sur le bouton OK.**

L'image redéfinie est enregistrée.

Recadrage d'images

Vous pouvez supprimer la partie non souhaitée d'une photo et sauvegarder l'image recadrée comme une nouvelle image.

Caution Les images prises avec 2.1M16:9 (1920×1080), les images panoramiques et les séquences vidéo ne peuvent être recadrées.

1 **En mode ▶, utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner l'image que vous souhaitez recadrer.**

2 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼).**

La palette du mode lecture apparaît.

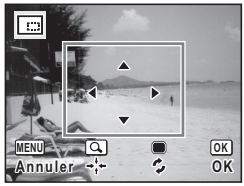
3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner ⬚ (Recadrage).**

4 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran de recadrage apparaît.
La taille maximale d'une image recadrée s'affiche à l'écran dans un cadre vert. La dimension de l'image recadrée ne peut être supérieure à cette valeur de recadrage.

5 Choix de la zone de recadrage.

Les opérations suivantes déplacent le cadre vert et définissent la zone de recadrage à l'écran.



Levier de zoom	Modifie la taille de la partie recadrée.
Bouton de navigation (▲▼◄►)	Permet de recadrer l'image sur sa partie supérieure ou inférieure, sur la gauche ou sur la droite.
Bouton vert	Fait pivoter le cadre de recadrage. • Le bouton ne s'affiche que lorsque la dimension du cadre de recadrage permet une rotation.

6 Appuyez sur le bouton OK.

L'image recadrée est enregistrée avec un nouveau nom de fichier. La sélection du nombre de pixels enregistrés s'effectue automatiquement selon la taille de la partie recadrée.

Traitement des images pour réduire les visages

Les images sont traitées de façon à réduire la taille des visages des personnes identifiées avec la fonction d'identification de l'emplacement du visage (p.76) lors de la prise de vue pour qu'elles paraissent plus petites.

1 En mode ▶, utilisez le bouton de navigation (◄►) pour sélectionner l'image que vous souhaitez retoucher.

2 Appuyez sur le bouton de navigation (▼).

La palette du mode lecture apparaît.

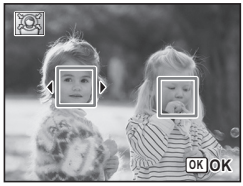
3 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◄►) pour sélectionner (Filtre réduct°visage).

4 Appuyez sur le bouton OK.

Les cadres d'identification de l'emplacement du visage concernant les visages qui peuvent être corrigés sont affichés.
Passez à l'étape 6 lorsqu'il y a un seul cadre d'identification.

5 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◄►) pour sélectionner un visage à traiter.

Un cadre vert indique le visage à traiter.



6 Appuyez sur le bouton OK.

7 Utilisez le bouton de navigation (◄►) pour modifier le rapport de réduction.

- Environ 5 %
- Environ 7 %
- Environ 10 %

8 Appuyez sur le bouton OK.

Une boîte de confirmation de l'écrasement de l'image apparaît.
Si l'image sélectionnée est protégée, l'image traitée est enregistrée comme nouvelle image sans que la boîte de dialogue de confirmation ci-après n'apparaisse.

9 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Ecraser] ou [Enregistrer sous].

10 Appuyez sur le bouton OK.

L'appareil revient en mode ▶ et l'image traitée est affichée.

Caution

Vous ne pourrez peut-être pas traiter des images dans les cas suivants :
- Lorsque la taille du visage est trop grande ou trop petite par rapport à une image
- Lorsque les visages sont situés sur le bord d'une image

Dans ces cas, le cadre d'identification du visage de l'étape 4 n'apparaîtra pas.

Utilisation des filtres numériques

Cette fonction vous permet de modifier les nuances de couleurs et de procéder à un traitement spécial de l'image sélectionnée.

N & B	Traite l'image pour qu'elle prenne l'aspect d'une photographie en noir et blanc.
Sépia	Traite l'image pour qu'elle prenne l'aspect d'une photographie sépia.
Photos créatives	Traite l'image qui semble avoir été prise avec un appareil photo d'enfant.
Rétro	Traite l'image pour qu'elle prenne l'aspect d'une photo ancienne.
Couleur	Traite l'image à l'aide du filtre couleurs sélectionné. Vous pouvez choisir parmi six filtres : rouge, rose, violet, bleu, vert et jaune.
Filtre d'extraction de couleur	N'extrait qu'une couleur et traite le reste de l'image en noir et blanc. Vous pouvez choisir entre trois filtres : rouge, vert et bleu.
Accentuation des couleurs	Il existe quatre filtres : bleu ciel, vert tendre, rose délicat et feuilles d'automne.
Doux	Donne à l'image un aspect doux qui apparaît sur l'ensemble.
Brillance	Ajuste la luminosité de l'image.

Caution

Les images panoramiques, les séquences vidéo et les images prises avec un autre appareil ne peuvent être modifiées avec la fonction filtre numérique.

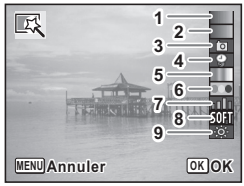
1 **En mode ▶, utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner l'image que vous souhaitez retoucher.**

2 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼).**
La palette du mode lecture apparaît.

3 **Aidez-vous du bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner (Filtre numérique).**

4 **Appuyez sur le bouton OK.**
L'écran de sélection du filtre apparaît.

1 N & B
2 Sépia
3 Photos créatives
4 Rétro
5 Couleur
6 Extraction de couleur
7 Accentuation des couleurs
8 Doux
9 Brillance



Les étapes suivantes varient selon votre sélection.

Pour sélectionner un filtre N&B, sépia ou doux

5 **Choisissez un filtre à l'aide du bouton de navigation (▲▼).**
L'aperçu des résultats de l'effet filtrant apparaît.

6 **Appuyez sur le bouton OK.**
Une boîte de confirmation de l'écrasement de l'image apparaît.
Si l'image sélectionnée est protégée, l'image traitée est enregistrée comme nouvelle image sans que la boîte de dialogue de confirmation ci-après n'apparaisse.

7 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Ecraser] ou [Enregistrer sous].

8 Appuyez sur le bouton OK.

L'image traitée à l'aide du filtre est enregistrée.

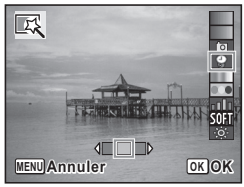
Pour sélectionner un filtre rétro, couleurs, extraction de couleur ou accentuation des couleurs

5 Choisissez un filtre à l'aide du bouton de navigation (▲▼).

L'aperçu des résultats de l'effet filtrant apparaît.

6 Choisissez la couleur à l'aide du bouton de navigation (◄►).

Le filtre couleurs change dans l'ordre suivant à chaque fois que vous appuyez sur le bouton de navigation (►).



Rétro	Image d'origine → Ambre → Bleu
Couleur	Rouge → Rose → Violet → Bleu → Vert → Jaune
Extraction de couleur	Rouge → Vert → Bleu
Accentuation des couleurs	Bleu ciel → Vert tendre → Rose délicat → Feuilles d'automne

7 Appuyez sur le bouton OK.

Une boîte de confirmation de l'écrasement de l'image apparaît.
Si l'image sélectionnée est protégée, l'image traitée est enregistrée comme nouvelle image sans que la boîte de dialogue de confirmation ci-après n'apparaisse.

8 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Ecraser] ou [Enregistrer sous].

9 Appuyez sur le bouton OK.

L'image traitée à l'aide du filtre est enregistrée.

Sélectionner un filtre photos créatives ou brillance

5 Choisissez un filtre à l'aide du bouton de navigation (▲▼).

L'aperçu des résultats de l'effet filtrant apparaît.

6 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour ajuster l'effet.

	Bouton de navigation (◀)	Réglage par défaut	Bouton de navigation (▶)
Photos créatives	Faible	Moyenne	Forte
Brillance	Sombre	Standard	Lumineux

7 Appuyez sur le bouton OK.

Une boîte de confirmation de l'écrasement de l'image apparaît.
Si l'image sélectionnée est protégée, l'image traitée est enregistrée comme nouvelle image sans que la boîte de dialogue de confirmation ci-après n'apparaisse.

8 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Ecraser] ou [Enregistrer sous].**

9 **Appuyez sur le bouton OK.**

L'image traitée à l'aide du filtre est enregistrée.

Atténuation yeux rouges

Vous pouvez corriger les images sur lesquelles le sujet apparaît avec les yeux rouges en raison de l'utilisation du flash.

Caution

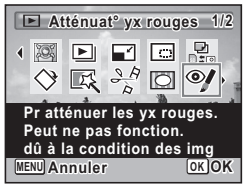
- La fonction atténuation yeux rouges ne peut pas être utilisée pour les images panoramiques, les séquences vidéo ou les images où il est impossible de détecter les yeux rouges sur l'appareil. Un message d'erreur apparaît à l'étape 4.
- La fonction atténuation yeux rouges ne peut être utilisée qu'avec les images fixes prises avec cet appareil.

1 **En mode ▶, utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner l'image que vous souhaitez corriger.**

2 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼).**

La palette du mode lecture apparaît.

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner (Atténuat° yx rouges).**



4 Appuyez sur le bouton OK.

Une boîte de confirmation de l'écrasement de l'image apparaît.
Si l'image sélectionnée est protégée, l'image traitée est enregistrée comme nouvelle image sans que la boîte de dialogue de confirmation ci-après n'apparaisse.

5 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Ecraser] ou [Enregistrer sous].

6 Pressez le bouton OK.

L'image éditée est enregistrée.

Ajout d'un cadre créatif (Compos. Cadre créa.)

Cette fonction permet d'ajouter un cadre créatif aux images fixes.
90 cadres sont pré-enregistrés dans l'appareil.

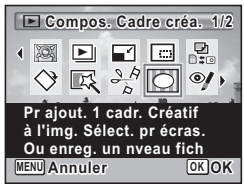
Caution La fonction de composition de cadres créatifs ne peut pas être utilisée pour les images prises avec 2.1M (1920×1080), les images panoramiques, les séquences vidéo ou les images de taille 3M (2048×1536) ou inférieure. Un message d'erreur apparaît à l'étape 4.

1 En mode ▶, choisissez l'image à laquelle vous souhaitez ajouter un cadre à l'aide du bouton de navigation (◀▶).

2 Appuyez sur le bouton de navigation (▼).

La palette du mode lecture apparaît.

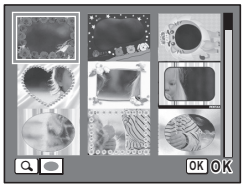
3 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner ⬭ (Compos. Cadre créa.).



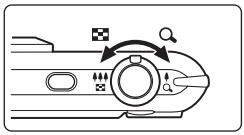
4 Appuyez sur le bouton OK.

L'affichage neuf images apparaît sur l'écran.

5 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner un cadre.



6 Actionnez le levier de zoom vers la droite (Q).



Le cadre sélectionné apparaît en affichage image par image.
Pour choisir un cadre différent, procédez selon l'une des méthodes suivantes.

Bouton de navigation (◀▶)	Appuyez pour sélectionner un cadre différent.
Actionnement du levier de zoom vers la gauche (⊠)	Effectuez une rotation pour revenir à l'affichage neuf images de l'écran de sélection du cadre puis reportez-vous à l'étape 5 pour choisir le nouveau cadre.

7 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran d'ajustement de la position et de la taille du cadre apparaît.
Pour régler l'image, procédez selon l'une des méthodes suivantes.

Bouton de navigation (▲▼◀▶)	Appuyez pour régler la position de l'image.
Levier de zoom	Effectuez une rotation pour agrandir ou réduire l'image.

8 Appuyez sur le bouton OK.

Une boîte de confirmation de l'écrasement de l'image apparaît.
Si l'image sélectionnée est protégée, l'image traitée est enregistrée comme nouvelle image sans que la boîte de dialogue de confirmation ci-après n'apparaisse.

9 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Ecraser] ou [Enregistrer sous].

10 Appuyez sur le bouton OK.

L'image modifiée est enregistrée avec 3M de pixels enregistrés (2048×1536).

Cadres optionnels

Les cadres optionnels sont enregistrés dans la mémoire intégrée de l'Optio P80. Ils sont supprimés si les fichiers de la mémoire intégrée sont supprimés par ordinateur ou bien si la mémoire intégrée est formatée. Pour recharger les cadres optionnels dans la mémoire intégrée, copiez les fichiers du CD-ROM (S-SW87) fourni avec l'appareil.

Copie des cadres

1. **Retirez la carte mémoire SD de l'appareil.**
   Si vous laissez la carte mémoire SD dans l'appareil, les cadres seront copiés sur la carte et non dans la mémoire intégrée.
2. **Branchez l'appareil sur l'ordinateur à l'aide du câble USB (I-USB7) fourni.**
   Reportez-vous à « Branchement aux ordinateurs » (p.217) concernant les instructions permettant de raccorder l'appareil à un ordinateur.
3. **Lorsque la fenêtre de détection de périphériques s'ouvre, cliquez sur [Annuler].**
4. **Insérez le CD-ROM (S-SW87) dans le lecteur de CD-ROM.**
5. **Lorsque la fenêtre d'installation s'ouvre, cliquez sur [EXIT].**
6. **Si le dossier FRAME n'existe pas dans le répertoire racine de l'appareil (disque amovible), créez-en un.**
7. **Copiez les fichiers souhaités depuis le dossier FRAME du répertoire racine du CD-ROM vers le dossier FRAME de l'appareil (disque amovible).**
   Pour savoir comment travailler avec les fichiers sur votre ordinateur, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec l'ordinateur.
8. **Débranchez le câble USB de l'appareil et de l'ordinateur.**
   Reportez-vous à « Branchement aux ordinateurs » (p.217) concernant les instructions permettant de débrancher le câble.

Caution Les cadres peuvent être enregistrés dans la mémoire intégrée et sur les cartes mémoire SD mais un nombre important de cadres peut ralentir le processus.

Utilisation d'un nouveau cadre

Les cadres téléchargés depuis le site Web PENTAX ou depuis une autre source peuvent être utilisés pour l'ajout de cadres aux images.

- Vous pouvez extraire le cadre téléchargé et le copier dans le dossier FRAME de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire SD.
- Le dossier FRAME est créé lors du formatage de la carte mémoire SD avec cet appareil.
- Pour de plus amples informations concernant le téléchargement, reportez-vous au site Web de PENTAX.

Édition de séquences vidéo

Vous pouvez sélectionner l'image de la séquence vidéo enregistrée comme image fixe ou diviser une séquence vidéo en deux.

1 **En mode ▶, utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner la séquence vidéo que vous souhaitez monter.**

2 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼).**
La palette du mode lecture apparaît.

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner (Montage Vidéo).**

4 **Appuyez sur le bouton OK.**
L'écran de sélection du montage des séquences vidéo apparaît. Les étapes suivantes varient selon votre sélection.

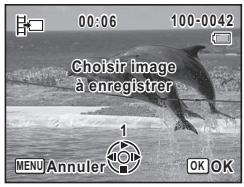
Sauvegarde de l'image d'une séquence vidéo comme image fixe

5 Sélectionnez [Enregistrer comme photo] sur l'écran de sélection du montage des séquences vidéo.

6 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran de sélection du cadre à enregistrer comme image fixe apparaît.

7 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner l'image que vous souhaitez enregistrer.



- ▲ lecture ou pause de la séquence vidéo
- ▼ interruption de la séquence vidéo et retour à la première image
- ◀ lecture arrière de la séquence vidéo, image par image
- ▶ lecture avant de la séquence vidéo, image par image

8 Appuyez sur le bouton OK.

L'image sélectionnée est enregistrée comme image fixe.

Division d'une séquence vidéo

5 Sélectionnez [Diviser Vidéos] sur l'écran de sélection du montage des séquences vidéo.

6 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran permettant de choisir la position de la division apparaît.

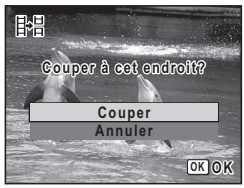
7 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour déterminer la position de division.

- ▲ lecture ou pause de la séquence vidéo
- ▼ interruption de la séquence vidéo et retour à la première image
- ◀ lecture arrière de la séquence vidéo, image par image
- ▶ lecture avant de la séquence vidéo, image par image

8 Appuyez sur le bouton OK.

Une boîte de confirmation apparaît.

9 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Couper].



10 Pressez le bouton OK.

La séquence est divisée à la position définie, les deux parties sont enregistrées comme nouveaux fichiers et le fichier original est supprimé.

Caution Les séquences vidéo protégées ne peuvent être divisées.

Copie d'images et de fichiers son

Vous pouvez copier des images et des fichiers son de la mémoire intégrée vers la carte mémoire SD et inversement. Cette fonction n'est toutefois disponible que lorsqu'une carte mémoire SD est présente dans l'appareil.

Caution Veillez à ce que l'appareil photo soit hors tension avant d'introduire ou de retirer la carte mémoire SD.

1 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode ▶.**
La palette du mode lecture apparaît.

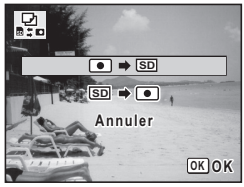
2 **Aidez-vous du bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner (Copier image/son).**

3 **Appuyez sur le bouton OK.**
L'écran de sélection de la méthode de copie apparaît.
Les étapes suivantes varient selon votre sélection.

Copie de fichiers de la mémoire intégrée vers la carte mémoire SD

L'ensemble des images et fichiers son de la mémoire intégrée est copié en bloc sur la carte mémoire SD. Avant de copier des images, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace sur la carte.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [● ➡ SD].**



5 **Appuyez sur le bouton OK.**
L'ensemble des images et fichiers son est copié vers la carte mémoire SD.

Copie de fichiers de la carte mémoire SD vers la mémoire intégrée

Les images et fichiers son sélectionnés sur la carte mémoire SD sont copiés vers la mémoire intégrée, les uns après les autres.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [SD ➡ ●].**

5 **Appuyez sur le bouton OK.**

6 **Sélectionnez le fichier image/son que vous souhaitez copier à l'aide du bouton de navigation (◄►).**

7 **Pressez le bouton OK.**

L'image/fichier son sélectionné est copié dans la mémoire intégrée. Pour copier d'autres images ou fichiers son, répétez les étapes 4 à 7. Sélectionnez [Annuler] pour quitter les réglages.

memo

- Si un son (mémo vocal) a été ajouté à une image, l'image est copiée avec le son.
- Lorsqu'un fichier est copié de la carte mémoire SD vers la mémoire intégrée, un nouveau nom de fichier lui est attribué.

e_kb489.book Page 188 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Réglage de l'impression (DPOF)

Le format DPOF (Digital Print Order Format) permet d'enregistrer des données d'impression sur des photos prises par un appareil numérique. Une fois les données enregistrées, les photos peuvent être imprimées conformément aux réglages DPOF à l'aide d'une imprimante compatible DPOF ou par un laboratoire photo.
L'enregistrement de données d'impression est impossible pour les séquences vidéo ou les fichiers son.

Caution

- Si la date et l'heure sont déjà imprimées sur l'image (p.128), ne réglez pas [Date] sur ☑ (Oui) dans les réglages DPOF. Si vous sélectionnez ☑, la date et l'heure imprimées risquent de se superposer.
- Vous ne pouvez configurer les réglages DPOF pour les images enregistrées dans le dossier FAVORITE. Configurez les réglages pour l'image d'origine.

Impression d'une seule image

Pour chaque image, procédez aux réglages suivants.

Exemplaires	Sélectionnez le nombre d'exemplaires, jusqu'à 99.
Date	Permet de faire apparaître ou non la date sur l'impression.

1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode ▶.

La palette du mode lecture apparaît.

2 Sélectionnez (DPOF) à l'aide du bouton de navigation (▲▼◀▶).

3 Pressez le bouton OK.

L'écran de sélection de la méthode de réglage DPOF apparaît.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Choisir une image].**

5 **Pressez le bouton OK.**

Le message [Réglage DPOF pour cette image] apparaît.

6 **Sélectionnez une image à l'aide du bouton de navigation (◄►).**

Si les réglages DPOF ont déjà été effectués pour une image, le nombre d'exemplaires déterminé précédemment et le réglage de la date (☑ ou □) s'affichent.

7 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner le nombre d'exemplaires.**

8 **Appuyez sur le bouton vert pour passer à ☑ ou □ pour le réglage de [Date].**

- ☑ La date sera imprimée.
- □ La date ne sera pas imprimée.

Pour continuer à régler les données d'impression DPOF, répétez les étapes 6 à 8.

9 **Pressez le bouton OK.**

Le réglage est sauvegardé et l'écran revient montré à l'étape 4 apparaît à nouveau.

Caution La date peut ne pas être imprimée sur les images selon l'imprimante ou le laboratoire photo même si ☑ (Oui) est sélectionné pour [Date] dans les réglages DPOF.

memo Pour annuler les réglages DPOF, à l'étape 7, affectez la valeur [00] au nombre d'exemplaires et appuyez sur le bouton **OK**.

Impression de toutes les images

Lorsque vous choisissez le nombre d'exemplaires et que vous insériez ou non la date, les réglages s'appliquent à toutes les images enregistrées dans l'appareil.

1 Sélectionnez [Toutes les images] à l'étape 4, p.189.

2 Appuyez sur le bouton OK.

Le message [Réglages DPOF pour ttes les images] apparaît.

3 Sélectionnez le nombre de copies puis passez à ☑ ou □ pour le réglage de [Date].

Reportez-vous aux étapes 7 et 8 dans « Impression d'une seule image » (p.189) pour plus de détails sur les réglages.

4 Appuyez sur le bouton OK.

Les réglages concernant toutes les images sont enregistrés et l'écran de sélection des réglages DPOF apparaît à nouveau.

Caution
- Le nombre d'exemplaires spécifié dans les réglages [Toutes les images] s'applique à toutes les images. Avant l'impression, assurez-vous que ce nombre est correct.
- Les réglages effectués pour des images isolées sont annulés dès lors qu'ils doivent être définis avec [Toutes les images].

e_kb489.book Page 191 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

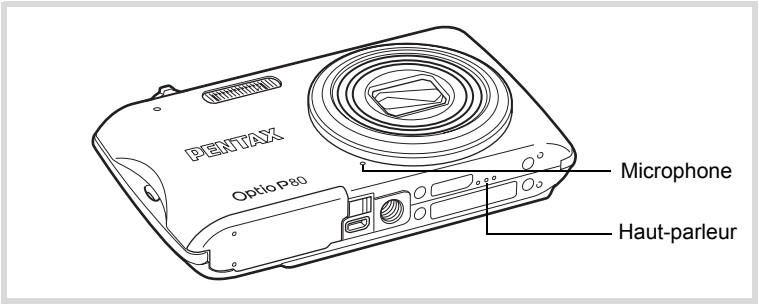
6 Enregistrement et lecture du son

Enregistrement de son (mode enregistrement vocal) 192

Ajout d'un mémo vocal aux images 196

Enregistrement de son (mode enregistrement vocal)

Avec cet appareil, vous pouvez enregistrer du son. Le microphone se trouve à l'avant. Placez l'appareil à proximité de la source de sonore afin d'obtenir la meilleure qualité sonore.



Réglage des fonctions d'enregistrement vocal

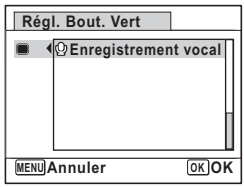
Pour utiliser la fonction d'enregistrement vocal, commencez par l'attribuer au bouton vert.

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷.**
Le menu [📷 Mode Enregistrt] apparaît.

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Régl. Bout. Vert].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Enregistrement vocal] puis appuyez sur le bouton OK.**

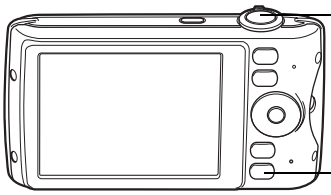


e_kb489.book Page 193 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

5 Appuyez sur le bouton MENU.

La fonction d'enregistrement vocal est attribuée au bouton vert.

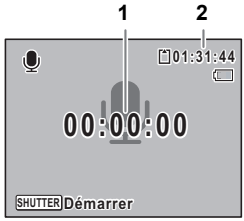
Enregistrement de son



1 Appuyez sur le bouton vert en mode .

L'appareil entre dans le mode Enregistrement vocal. La durée d'enregistrement restante d'une part et du fichier en cours d'autre part apparaît sur l'écran.

1 Durée d'enregistrement
2 Durée d'enregistrement restante



2 Appuyez sur le déclencheur à fond.

L'enregistrement démarre.
Le témoin du retardateur clignote pendant l'enregistrement.
Vous pouvez enregistrer des sons à raison de 24 heures consécutives au maximum.
Lorsque l'on appuie sur le bouton vert pendant l'enregistrement, l'on peut rajouter un index au fichier son en cours.

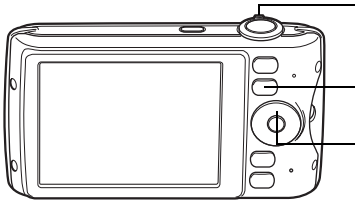
3 Pressez le déclencheur à fond.

L'enregistrement s'arrête.

- Si vous appuyez sur le déclencheur et le maintenez enfoncé pendant plus d'une seconde à l'étape 2, l'enregistrement se poursuit jusqu'à ce que vous le relâchiez. Cela est utile pour procéder à de petits enregistrements sonores.
- Le son est enregistré en fichiers mono WAVE.

Lecture de sons

Vous avez la possibilité de lire les fichiers son enregistrés en mode d'enregistrement vocal.



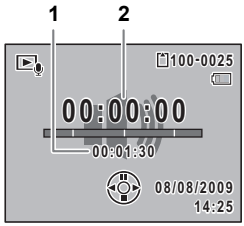
1 Appuyez sur le bouton ▶.

2 Choisissez le fichier son que vous souhaitez lire à l'aide du bouton de navigation (◀▶).

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▲).

La lecture démarre.

1 Durée d'enregistrement totale du fichier
2 Durée de lecture



Opérations disponibles pendant la lecture

Actionnement du levier de zoom vers la droite ( )	Augmente le volume.
Actionnement du levier de zoom vers la gauche ( )	Réduit le volume.
Bouton de navigation (▲)	Marque une pause dans la lecture.
Bouton de navigation (◀)	(S'il n'existe pas d'index enregistré) Lecture arrière en accéléré. (S'il existe un index enregistré) La lecture commence à l'index précédent.
Bouton de navigation (▶)	(S'il n'existe pas d'index enregistré) Lecture rapide. (S'il existe un index enregistré) La lecture commence à l'index suivant.

Opérations disponibles pendant une pause de lecture

Bouton de navigation (▲)	Reprise de la lecture.
Bouton de navigation (◀)	Rembobinage sur environ 5 secondes.
Bouton de navigation (▶)	Avance rapide sur environ 5 secondes.

4 Appuyez sur le bouton de navigation (▼).

La lecture s'arrête.

Ajout d'un mémo vocal aux images

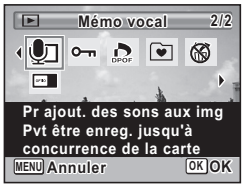
Vous pouvez ajouter un mémo vocal aux images fixes.

Enregistrement d'un mémo vocal

1 **En mode ▶, choisissez la photo à laquelle vous souhaitez ajouter un mémo vocal à l'aide du bouton de navigation (◀▶).**

2 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼).**
La palette du mode lecture apparaît.

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner 🎙 (Mémo vocal).**



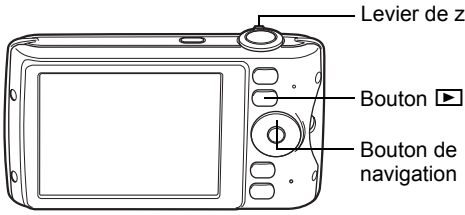
4 **Appuyez sur le bouton OK.**
L'enregistrement commence. Vous pouvez enregistrer un mémo vocal à raison de 24 heures consécutives au maximum.

5 **Appuyez sur le bouton OK.**
L'enregistrement s'arrête.

memo

- Un mémo vocal ne peut pas être ajouté à une image qui en dispose déjà d'un. Supprimez l'ancien message pour en enregistrer un nouveau (p.159).
- Un mémo vocal ne peut pas être ajouté à des images protégées (p.164).

Lecture d'un mémo vocal

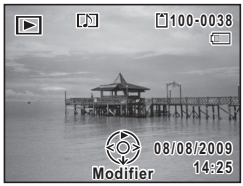


1 En mode ▶, choisissez la photo avec le mémo vocal que vous souhaitez lire à l'aide du bouton de navigation (◀▶).

♪ apparaît sur les images accompagnées d'un mémo vocal dans l'affichage image par image.

2 Appuyez sur le bouton de navigation (▲).

La lecture démarre.



Opérations disponibles pendant la lecture

Actionnement du levier de zoom vers la droite ( )	Augmente le volume
Actionnement du levier de zoom vers la gauche ( )	Réduit le volume

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▼).

La lecture s'arrête.

Suppression du son d'une image ☞p.159

e_kb489.book Page 198 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Aide-mémoire

e_kb489.book Page 199 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

7 Réglages

Réglages de l'appareil 200

e_kb489.book Page 200 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Formatage d'une carte mémoire SD

Le formatage supprime toutes les données sur la carte mémoire SD. Assurez-vous d'utiliser cet appareil pour formater (initialiser) une carte mémoire SD non utilisée ou ayant servi sur un autre appareil photo ou dispositif numérique.

Caution

- Ne retirez pas la carte mémoire SD en cours de formatage, sous peine de l'endommager et de la rendre inutilisable.
- Le formatage supprime les images protégées ainsi que les données enregistrées sur la carte par un ordinateur ou par un appareil autre que celui-ci.
- Les cartes mémoire SD formatées sur un ordinateur ou un périphérique autre que cet appareil photo ne peuvent pas être utilisées. Veillez à formater la carte avec l'appareil.
- La mémoire intégrée ne peut pas être formatée excepté lorsqu'une erreur se produit.

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.

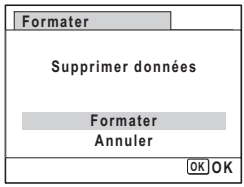
Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Formater].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

L'écran [Formater] apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Formater].



5 **Appuyez sur le bouton OK.**

Le formatage démarre.
Une fois le formatage terminé, l'appareil revient en mode ◘ ou ▶.

Changement des réglages sonores

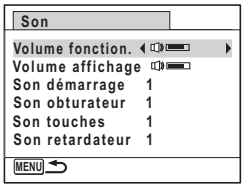
Vous avez la possibilité de régler le volume des sons système et en modifier le type.

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.**

Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode ◘, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Son].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶). L'écran [Son] apparaît.**



Ajustement du volume de fonctionnement/volume de lecture

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Volume fonction.].**

5 **Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour régler le volume.**

Réglez le volume sur « 0 » pour couper le son de démarrage, le son de l'obturateur, le son des touches et le son du retardateur.

6 **Modifiez [Volume affichage] de la même manière qu'aux étapes 4 et 5.**

e_kb489.book Page 202 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Son démarrage].**

5 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

6 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner le type de son.**
Choisissez parmi [1], [2], [3] ou [Arrêt].

7 **Appuyez sur le bouton OK.**

8 **Réglez [Son obturateur], [Son touches] et [Son retardateur] de la même manière qu'aux étapes 4 et 7.**

9 **Appuyez deux fois sur le bouton MENU.**
L'appareil revient en mode 📷 ou ▶.

Modification de la date et de l'heure

Vous avez la possibilité de modifier la date et l'heure initiale (p.49). Vous pouvez également définir le format d'affichage de la date sur l'appareil.

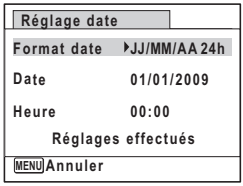
1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.**
Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Réglage date].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
L'écran [Réglage date] apparaît.

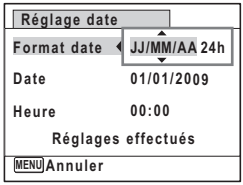
4 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**

Le cadre passe sur [JJ/MM/AA]. Selon le réglage initial ou antérieur, [MM/JJ/AA] ou [AA/MM/JJ] peut être affiché.



5 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner le format d'affichage de la date et de l'heure.**

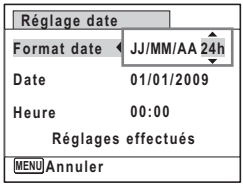
Choisissez parmi [JJ/MM/AA], [MM/JJ/AA] ou [AA/MM/JJ].



6 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**

Le cadre se déplace sur [24h].

7 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [24h] (affichage 24 heures) ou [12h] (affichage 12 heures).**



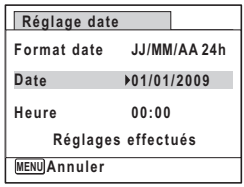
8 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**

Le cadre revient à [Format date].

9 **Appuyez sur le bouton de navigation (▼).**

Le cadre passe sur [Date].

10 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

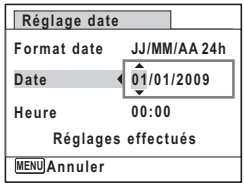


Le cadre se déplace vers l'un des éléments suivants, en fonction du format de date défini à l'étape 5.

Mois pour [MM/JJ/AA]
Jour pour [JJ/MM/AA]
Année pour [AA/MM/JJ]

Les opérations et écrans suivants utilisent [JJ/MM/AA] en exemple. Les opérations restent identiques même si un autre format a été sélectionné.

11 Modifiez le mois à l'aide du bouton de navigation (▲▼).



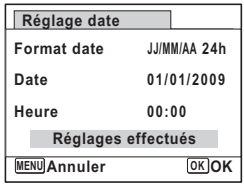
12 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

Le cadre se déplace vers le champ jour. Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour modifier le jour. Procédez de la même manière pour l'année.

13 Modifiez l'heure de la même manière qu'aux étapes 8 à 12.

Si [12h] a été sélectionné à l'étape 7, le paramètre bascule respectivement sur AM ou PM en fonction de l'heure.

14 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) pour sélectionner [Réglages effectués].



15 Appuyez sur le bouton OK.

Les réglages de la date et de l'heure sont sauvegardés.

Lorsque vous appuyez sur le bouton **OK** à l'étape 15, l'horloge de l'appareil est réinitialisée à 00 seconde. Pour régler l'heure exacte, appuyez sur le bouton **OK** lorsque le bip (à la télévision, à la radio, etc.) atteint 00 seconde.

Réglage de l'heure monde

La date et l'heure sélectionnées dans « Réglage de la date et de l'heure » (p.49) et « Modification de la date et de l'heure » (p.202) servent de date et d'heure pour ville résidence. Grâce à la fonction Heure monde, vous avez la possibilité d'afficher l'heure dans une autre ville que votre ville de résidence (✈ Destination). Cette fonction est utile si vous effectuez des prises de vue dans d'autres fuseaux horaires.

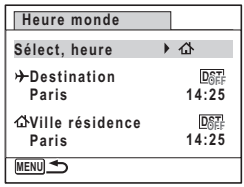
Réglage de la destination

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.**
Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Heure monde].**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
L'écran [Heure monde] apparaît.

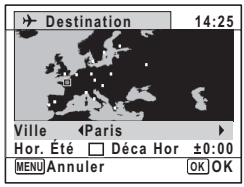
4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [✈ Destination].**



5 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
L'écran [✈ Destination] apparaît. La ville sélectionnée clignote sur la carte.

6 Modifiez la ville de destination à l'aide du bouton de navigation (◀▶).

L'heure actuelle, l'emplacement et le décalage horaire de la ville sélectionnée apparaissent.



7 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Hor. Été].

8 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour sélectionner ☑ ou □.

Sélectionnez ☑ si la ville de destination est soumise à l'heure d'été.

9 Appuyez sur le bouton OK.

Les réglages sont enregistrés et l'écran [Heure monde] apparaît à nouveau.

10 Appuyez deux fois sur le bouton MENU.

L'appareil revient au mode capture avec le réglage actuel.

memo Sélectionnez [⌂ Ville résidence] à l'étape 4 pour régler la ville et l'horaire d'été (DST) de la ville de résidence.

Affichage de l'heure de la destination sur l'écran (Select Time)

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.

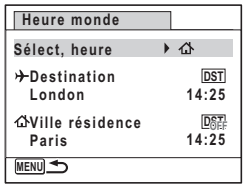
Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Heure monde].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

L'écran [Heure monde] apparaît.

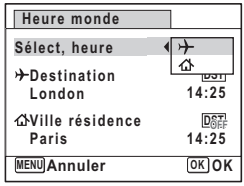
4 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Sélect, heure].**



5 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

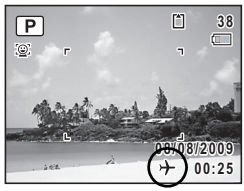
6 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner ✈ ou ⌂.**

- ✈ Affiche l'heure de la ville de destination
- ⌂ Affiche l'heure de la ville de résidence



7 **Appuyez sur le bouton OK.**
Le réglage est sauvegardé.

8 **Appuyez deux fois sur le bouton MENU.**
L'appareil revient en mode ● ou ▶. Lorsque ✈ (Destination) est sélectionné à l'étape 6, l'icône ✈ apparaît à l'écran pour indiquer que la date et l'heure de la ville de destination sont affichées en mode ●.



Changement de la langue d'affichage

Il est possible de changer la langue d'affichage des menus, messages d'erreur, etc.
L'appareil prend en charge les vingt langues suivantes : allemand, anglais, chinois (traditionnel et simplifié), coréen, danois, espagnol, finnois, français, grec, hongrois, italien, japonais, néerlandais, polonais, portugais, russe, suédois, tchèque, thaï et turc.

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.**
Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

2 **Sélectionnez [Language/言語] à l'aide du bouton de navigation (▲▼).**

3 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
L'écran [Language/言語] apparaît.

4 **Sélectionnez la langue à l'aide du bouton de navigation (▲▼◀▶).**

5 **Appuyez sur le bouton OK.**
Les menus et les messages s'affichent dans la langue sélectionnée.

Changement de la règle de dénomination du dossier

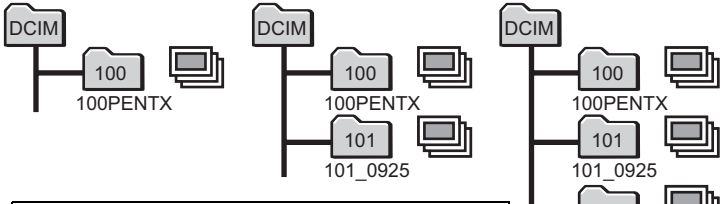
Il est possible de remplacer la règle de dénomination du dossier pour enregistrer des images. Lorsque le nom est remplacé par la date, les photos sont sauvegardées dans des dossiers séparés sous la date à laquelle elles ont été prises.

Standard	xxxPENTX (où xxx est le numéro de dossier à 3 chiffres)
Date	xxx_mmjj (numéro de dossier à 3 chiffres_mois jour) * xxx_jjmm (numéro dossier à 3 chiffres_jour mois) lorsque le [Format date] est défini sur [JJ/MM/AA]

Pris avec le réglage du nom de dossier [Standard]. (p. ex. 25 septembre)

Pris avec le réglage du nom du dossier [Date]. (p. ex. 25 septembre)

Prochaine prise de vue également avec le réglage du nom de dossier [Date]. (p. ex. 1er octobre)



- Vous pouvez créer jusqu'à 999 dossiers.
- Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 9999 images ou fichiers son dans un dossier.

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.

Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Nom Fichier].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

Un menu déroulant apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Standard] ou [Date].

5 Appuyez sur le bouton OK.

Le réglage est sauvegardé.

Changement du système de sortie vidéo

Lorsque vous raccordez l'appareil à un équipement audiovisuel, choisissez le système de sortie vidéo approprié (NTSC ou PAL) pour la prise et la lecture d'images.

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.

Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

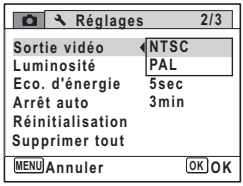
2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Sortie vidéo].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

Un menu déroulant apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner un système de sortie vidéo.

Sélectionnez le système de sortie vidéo correspondant à l'équipement audiovisuel.



5 Appuyez sur le bouton OK.

Le réglage est sauvegardé.

memo En fonction du pays, la lecture des images et des fichiers son risque d'échouer si le réglage du format de sortie vidéo diffère de celui utilisé dans le pays concerné. Dans ce cas, il faut en modifier le réglage.

Branchement de l'appareil à un équipement audiovisuel ☞p.167
Système de sortie vidéo pour chaque ville ☞p.254

e_kb489.book Page 211 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Réglage de la luminosité de l'écran

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran.

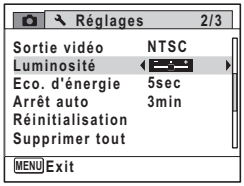
1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.**

Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

2 **Sélectionnez [Luminosité] à l'aide du bouton de navigation (▲▼).**

3 **Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour régler la luminosité.**

- Sombre
- Normal
- Lumineux



4 **Appuyez sur le bouton MENU.**

L'appareil revient en mode 📷 ou ▶.
La luminosité définie est prise en compte sur l'écran.

Utilisation de la fonction d'économie d'énergie

Pour économiser la batterie, réglez l'écran de manière à ce qu'il se mette automatiquement en veille lorsqu'aucune opération n'est effectuée pendant un laps de temps défini. Une fois la fonction d'économie d'énergie activée, l'écran revient en brillance normale lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton.

1 **Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.**

Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

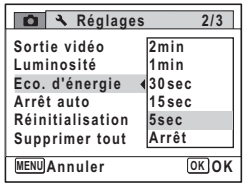
2 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Eco. d'énergie].**

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

Un menu déroulant apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner le laps de temps qui s'écoule avant l'activation du mode économie d'énergie.

Choisissez parmi [2min], [1min], [30sec], [15sec], [5sec] ou [Arrêt].



5 Appuyez sur le bouton OK.

Le réglage est sauvegardé.

memo

- L'économie d'énergie ne fonctionne pas dans les situations suivantes :
  - Prise de vue en mode 🖳 (Rafale)
  - En mode lecture
  - Lors de l'enregistrement d'une séquence vidéo
  - Pendant que l'appareil est raccordé à un ordinateur
  - Lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur
  - Lorsqu'un menu est affiché
- En l'absence d'intervention après la mise sous tension de l'appareil, la fonction d'économie d'énergie est activée au bout de 15 secondes même si [5sec] est sélectionné.

Désactivation de Arrêt auto

Il est possible de régler l'appareil de façon à ce qu'il se mette hors tension automatiquement en cas de non-utilisation pendant une durée prédéfinie.

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.

Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

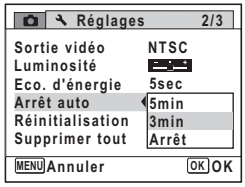
2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Arrêt auto].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

Un menu déroulant apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour définir le laps de temps qui s'écoule avant la mise hors tension automatique de l'appareil.

Choisissez parmi [5min], [3min] ou [Arrêt].



5 Appuyez sur le bouton OK.

Le réglage est sauvegardé.

memo

- La mise hors tension automatique ne fonctionne pas dans les situations suivantes :
  - En enregistrant du son en mode enregistrement vocal
  - Prise de vue en mode (Rafale)
  - Lors de l'enregistrement d'une séquence vidéo
  - Au cours d'un diaporama ou de la lecture de séquences vidéo/ fichiers son
  - Pendant que l'appareil est raccordé à un ordinateur
- En mode (Photo verticale), l'appareil se met hors tension au bout de 5 minutes, même s'il est configuré sur Arrêt auto.

Changement de l'écran de démarrage

Vous pouvez choisir l'écran de démarrage à la mise sous tension de l'appareil.
Vous pouvez choisir une image parmi celles proposées ci-après comme écran de démarrage :

- L'affichage de l'aide au démarrage indiquant les instructions relatives aux modes de prise de vue et aux boutons
- L'un des 3 logos Optio
- Une de vos images personnelles (uniquement les images compatibles)

1 Appuyez sur le bouton de navigation (▼) en mode ▶.

La palette du mode lecture apparaît.

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼◀▶) pour sélectionner ▣ (Ecran de démarrage).

3 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran de sélection de l'image apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (◀▶) pour choisir l'image de l'écran de démarrage.

Seules les images compatibles avec l'écran de démarrage sont affichées. Vous pouvez également choisir l'un des 3 logos ou encore l'affichage de l'aide au démarrage pré-enregistré dans l'appareil.

5 Appuyez sur le bouton OK.

L'écran de démarrage est défini.

memo

- Une fois l'écran de démarrage défini, il ne sera pas effacé même si l'image d'origine est supprimée ou si la carte mémoire SD est formatée.
- Sélectionnez [Arrêt] pour masquer l'écran de démarrage.
- L'écran de démarrage n'est pas affiché lorsque l'appareil démarre en mode lecture.

Correction des pixels défectueux dans le capteur CCD (Détection pixels morts)

La détection des pixels morts est une fonction qui permet d'établir et de corriger des pixels défectueux dans le capteur CCD. Lancez la fonction détection des pixels morts si des pixels semblent toujours défectueux au même endroit.

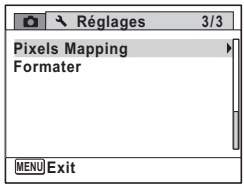
1 Appuyez sur le bouton MENU en mode 📷, puis appuyez sur le bouton de navigation (▶).

Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
[Pixels Mapping] ne peut être sélectionné lorsque le bouton **MENU** est enfoncé en mode ▶.

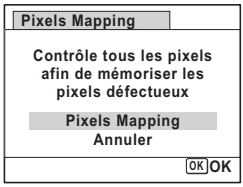
2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Pixels Mapping].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

L'écran [Pixels Mapping] apparaît.



4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Pixels Mapping].



5 Appuyez sur le bouton OK.

Les pixels défectueux sont établis et corrigés.

Caution Lorsque la batterie est faible, [Énergie restante insuffisante pour activer le Pixel Mapping] s'affiche sur l'écran. Utilisez le kit adaptateur secteur K-AC88 (en option) ou utilisez une batterie chargée.

e_kb489.book Page 216 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Réinitialisation des réglages par défaut (Réinitialisation)

Il est possible de réinitialiser les réglages de l'appareil à leurs paramètres par défaut. Reportez-vous à « Réglages par défaut » (p.249) pour la réinitialisation.

1 Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.

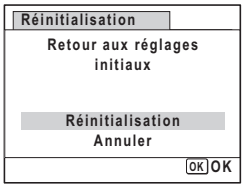
Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

2 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Réinitialisation].

3 Appuyez sur le bouton de navigation (▶).

L'écran [Réinitialisation] apparaît.

4 Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Réinitialisation].



5 Appuyez sur le bouton OK.

Les valeurs par défaut sont restaurées.

memo

Les réglages suivants ne sont pas affectés par la réinitialisation :
- Photo verticale
- Réglage date
- Heure monde
- Language/言語
- Sortie vidéo

e_kb489.book Page 217 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

8 Branchement aux ordinateurs

Configuration de votre ordinateur 218

Branchement à un ordinateur PC Windows 226

Raccordement à un Macintosh 235

e_kb489.book Page 218 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Configuration de votre ordinateur

Vous pouvez transférer les images et les séquences vidéo enregistrées à l'aide de votre appareil sur votre ordinateur pour les afficher et les gérer. Pour ce faire, il vous suffit d'installer le logiciel du CD-ROM fourni et de raccorder l'appareil à votre ordinateur au moyen du câble USB. Cette section détaille la procédure d'installation du logiciel ainsi que tous les autres prérequis pour profiter des images et des séquences vidéo de votre appareil sur votre ordinateur.

Logiciel fourni

Le CD-ROM (S-SW87) fourni contient le logiciel suivant.

Windows

- Logiciel d'affichage/de gestion/de modification des images « ACDSee for PENTAX 3.0 » (neuf langues : allemand, anglais, chinois [traditionnel et simplifié], coréen, espagnol, français, italien, japonais, russe)

Macintosh

- Logiciel d'affichage/de gestion des images « ACDSee 2 for Mac » (six langues : allemand, anglais, espagnol, français, italien, japonais).

Caution

Il est recommandé d'utiliser le kit d'adaptateur secteur K-AC88 (optionnel) pour connecter l'appareil à un ordinateur (p.37).
Il se peut que les données d'images soient perdues ou endommagées si la batterie s'épuise pendant la transmission.

e_kb489.book Page 219 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Configuration du système

La configuration requise pour profiter pleinement des images et des séquences vidéo enregistrées avec votre appareil sur votre ordinateur est la suivante.

Windows

Système d'exploitation	Windows 2000, Windows XP ou Windows Vista • La version la plus récente du système d'exploitation doit déjà être installée.
Unité centrale	Pentium III ou supérieur (Pentium 4 ou supérieur recommandé)
Mémoire	256 Mo minimum (1 Go ou plus recommandés)
Espace sur le disque dur	100 Mo minimum (1 Go ou plus recommandés)
Divers	Lecteur de CD-ROM Port USB en tant qu'équipement standard Internet Explorer 5.0 ou version ultérieure DirectX 9.0 ou version ultérieure et Windows Media Player 9.0 ou version ultérieure (nécessaires pour lire les séquences vidéo).

* La conformité à la configuration requise ne garantit pas pour autant le fonctionnement optimal du logiciel sur tous les ordinateurs.

* La configuration requise décrit l'environnement minimum indispensable à la lecture et à la retouche des séquences vidéo.

Caution Non compatible avec Windows 95, Windows 98, Windows 98SE, Windows Me et Windows NT.

Le CD-ROM fourni n'inclut pas les versions d'Internet Explorer, Windows Media Player et DirectX nécessaires au fonctionnement d'ACDSee for PENTAX 3.0. Visitez les sites suivants pour télécharger les éléments nécessaires et les installer ou les mettre à jour sur votre ordinateur.

- **Internet Explorer**
  http://www.microsoft.com/windows/products/winfamily/ie/default.mspx
- **Windows Media Player**
  http://www.microsoft.com/windows/products/winfamily/mediaplayer/default.mspx
- **DirectX**
  http://www.microsoft.com/windows/directx/default.mspx

Macintosh

Système d'exploitation	Mac OS X (Ver.10.3 - 10.5) • La version la plus récente du système d'exploitation doit déjà être installée. • Lorsque vous branchez l'appareil sur un ordinateur Macintosh sans utiliser le logiciel fourni, Mac OS X (Ver.10.1.2 - 10.5) est disponible.
Unité centrale	Power Macintosh 233 MHz ou supérieur (PowerPC G5 ou supérieur recommandé)
Mémoire	8 Mo minimum (1 Go ou plus recommandés)
Espace sur le disque dur	6 Mo minimum (1 Go ou plus recommandés)
Divers	Lecteur de CD-ROM Port USB en tant qu'équipement standard QuickTime 4.0 ou version ultérieure

* La conformité à la configuration requise ne garantit pas pour autant le fonctionnement optimal du logiciel sur tous les ordinateurs.
* La configuration requise décrit l'environnement minimum indispensable à la lecture et à la retouche des séquences vidéo.

Installation du logiciel

Windows

Installez le logiciel de visualisation, gestion et retouche d'images (ACDSee for PENTAX 3.0).

Caution

- Assurez-vous que votre ordinateur PC Windows présente la configuration requise avant d'installer le logiciel.
- Si votre configuration Windows 2000, Windows XP ou Windows Vista comprend plusieurs comptes, connectez-vous au compte bénéficiant des droits d'administrateur avant de démarrer l'installation du logiciel.

1 Allumez votre ordinateur PC Windows.

2 Insérez le CD-ROM (S-SW87) dans le lecteur de CD-ROM.

L'écran de sélection de la langue apparaît.

Si vous utilisez Windows Vista

Lorsque l'écran [Lecture automatique] apparaît, faites apparaître l'écran de sélection de la langue en procédant comme suit.

1) Cliquez sur [Exécuter setup.exe].
2) Cliquez sur [Autoriser].

Si l'écran de sélection de la langue n'apparaît pas

Affichez l'écran de sélection de la langue comme suit :

1) Double-cliquez sur l'icône [Poste de travail] du bureau.
2) Double-cliquez sur l'icône [Lecteur CD-ROM (S-SW87)].
3) Double-cliquez sur l'icône [Setup.exe].

3 Sélectionnez une langue sur l'écran qui apparaît.

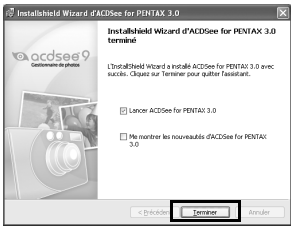
L'écran d'installation « ACDSee for PENTAX 3.0 » apparaît.

4 Cliquez sur [Installer].

L'écran de configuration apparaît. Suivez les instructions affichées à l'écran pour saisir les renseignements d'inscription et installer le logiciel.

5 Cliquez sur [Terminer].

L'installation d'ACDSee for PENTAX 3.0 est terminée.


Installshield Wizard d'ACDSee for PENTAX 3.0
Installshield Wizard d'ACDSee for PENTAX 3.0 terminé
acdsee 9
Lancer ACDSee for PENTAX 3.0
Me montrer les nouveautés d'ACDSee for PENTAX 3.0
< Précédent
Terminer
Annuler

6 Cliquez sur [Exit] dans l'écran d'installation.

La fenêtre se ferme.

Macintosh

Installer le logiciel de visualisation et gestion d'images (ACDSee 2 for Mac).

1 Allumez votre ordinateur Macintosh.

2 Insérez le CD-ROM (S-SW87) dans le lecteur de CD-ROM.

3 Double-cliquez sur l'icône CD-ROM (S-SW87).

4 Double-cliquez sur l'icône [ACDSee Install].

L'écran de sélection de la langue apparaît.
Double-cliquez sur l'icône [Master Installer] pour afficher l'écran de sélection de la langue.

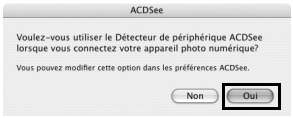
5 **Sélectionnez une langue sur l'écran qui apparaît.**

L'écran d'installation « ACDSee 2 for Mac » apparaît.

6 **Cliquez sur [Installer].**

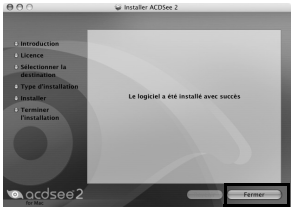
L'écran de configuration apparaît. Suivez les instructions affichées à l'écran pour saisir les renseignements d'inscription et installer le logiciel.

7 **Lorsque l'écran montré sur la droite apparaît, cliquez sur [Oui].**


ACDSee
Voulez-vous utiliser le Détecteur de périphérique ACDSee lorsque vous connectez votre appareil photo numérique?
Vous pouvez modifier cette option dans les préférences ACDSee.
Non
Oui

8 **Cliquez sur [Fermer].**

L'installation d'ACDSee 2 for Mac est terminée.

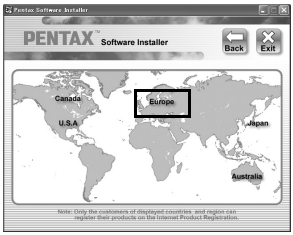


9 **Cliquez sur [Exit] dans l'écran d'installation.**

La fenêtre se ferme.

Enregistrement du produit sur Internet

Afin de vous fournir un meilleur service, nous vous recommandons de compléter le formulaire d'enregistrement du produit.



Si votre ordinateur est connecté à Internet, veuillez cliquer sur [Enregistrement produit] après l'écran de sélection de la langue sur l'écran de configuration. La carte du monde s'affiche en partie droite pour l'enregistrement des produits sur Internet. Cliquez sur le pays ou la région adéquate, puis enregistrez votre produit conformément aux instructions.
Seuls les clients des pays et régions figurant sur l'écran d'installation du logiciel peuvent enregistrer leur produit sur Internet.

Réglage du mode de connexion USB

Définissez le périphérique auquel l'appareil photo est connecté par câble USB.

Caution Veillez à régler le mode de connexion USB avant de connecter votre appareil à l'ordinateur. Vous ne pouvez pas effectuer le réglage suivant si l'appareil est déjà connecté à votre ordinateur avec le câble USB.

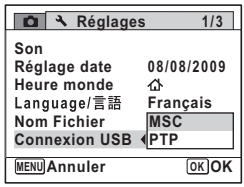
1 **Mettez votre appareil sous tension.**

2 **Appuyez sur le bouton MENU en mode ▶.**
Le menu [🔧 Réglages] apparaît.
Lorsque vous appuyez sur le bouton **MENU** en mode 📷, appuyez une fois sur le bouton de navigation (▶).

3 **Utilisez le bouton de navigation (▲▼) pour sélectionner [Connexion USB].**

4 **Appuyez sur le bouton de navigation (▶).**
Un menu déroulant apparaît.

5 Choisissez [MSC] à l'aide du bouton de navigation (▲▼).



6 Appuyez sur le bouton OK.

Le réglage est sauvegardé.

7 Appuyez sur le bouton MENU.

L'appareil revient en mode ● ou ▶.

Consultez les pages suivantes selon le modèle d'ordinateur que vous possédez.
Branchement à un ordinateur PC Windows ☞ p.226
Raccordement à un Macintosh ☞ p.235

MSC et PTP

MSC (Mass Storage Class)

Programme universel conçu pour gérer des dispositifs raccordés à un ordinateur via un dispositif de mémoire USB. Ce programme établit également une norme en matière de contrôle des dispositifs USB. Il suffit du simple branchement d'un dispositif répondant à la classe de stockage en masse USB, pour copier, lire et écrire des fichiers provenant d'un ordinateur sans avoir à installer de pilote dédié.

PTP (Picture Transfer Protocol)

Ce protocole permet le transfert d'images numériques et le contrôle d'appareils numériques via USB, standardisé sous la norme ISO 15740. Vous pouvez transférer des données d'image entre des dispositifs compatibles PTP sans devoir installer de pilote dédié.

Sauf indication contraire, sélectionnez MSC lorsque vous branchez l'Optio P80 à votre ordinateur.

Branchement à un ordinateur PC Windows

Connexion de la liaison appareil/ordinateur Windows PC

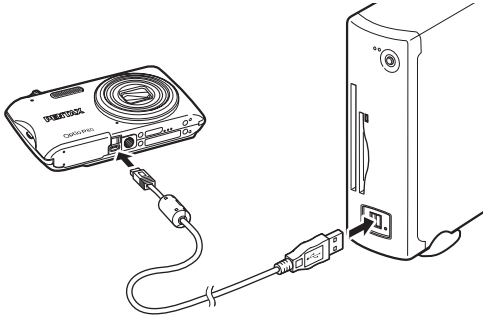
Branchez votre appareil sur l'ordinateur PC Windows à l'aide du câble USB (I-USB7) fourni.

1 Allumez votre ordinateur PC Windows.

2 Mettez l'appareil hors tension.

3 Raccordez votre appareil à l'ordinateur PC Windows à l'aide du câble USB.

Lors du branchement du câble USB, la flèche ⇦ doit être dirigée vers l'avant de l'appareil.



4 Mettez votre appareil sous tension.

L'écran du « détecteur de périphérique » apparaît.
Si ce n'est pas le cas, conformez-vous aux étapes exposées dans « Si l'écran du « détecteur de périphérique » n'apparaît pas » (p.228).

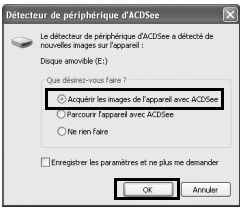
memo Le témoin du retardateur clignote lorsque l'appareil est raccordé à un ordinateur PC Windows.

Transfert d'images

Permet de transférer les photos prises entre l'appareil et votre PC Windows.

Si l'appareil ne dispose pas de carte mémoire SD, les images stockées dans la mémoire intégrée sont transférées sur l'ordinateur PC Windows.

5 Confirmez que [Acquérir les images de l'appareil avec ACDSee] est sélectionné puis cliquez sur [OK].

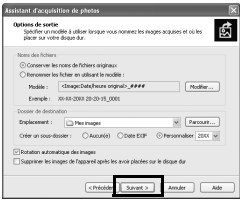

Détecteur de périphérique d'ACDSee
Le détecteur de périphérique d'ACDSee a détecté de nouvelles images sur l'appareil :
Disque amovible (E:)
Que désirez-vous faire ?
Acquérir les images de l'appareil avec ACDSee
Parcourir l'appareil avec ACDSee
Ne rien faire
Enregistrer les paramètres et ne plus me demander
OK
Annuler

6 Cliquez sur [Suivant].

7 Sélectionnez une image à copier puis cliquez sur [Suivant].

8 Spécifiez [Noms des fichiers] et [Dossier de destination], et cliquez sur [Suivant].

Les images sont copiées dans votre PC Windows.



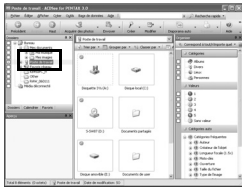
9 Cliquez sur [Terminer].

Le logiciel « ACDSee for PENTAX 3.0 » démarre.

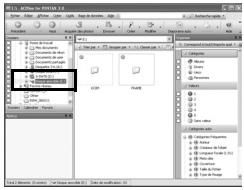
Si l'écran du « détecteur de périphérique » n'apparaît pas

5 Double-cliquez sur l'icône [ACDSee for PENTAX 3.0] sur le bureau.

6 Cliquez sur [Poste de travail].

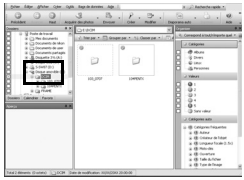


7 Double-cliquez sur [Disque amovible].



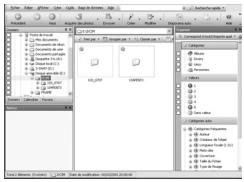
memo Si la carte mémoire SD a un nom de volume, celui-ci apparaît à la place de [Disque amovible]. Si la carte mémoire SD est neuve et n'est pas formatée, le fabricant ou le numéro de modèle peut être indiqué.

8 Double-cliquez sur le dossier [DCIM].



Les images sont enregistrées dans des dossiers nommés en fonction de la date de prise de vue (« XXX_0808 » pour le 8 août ; « XXX » est un nombre à trois chiffres).
Si [Standard] est sélectionné pour [Nom Fichier] dans le menu [🔧 Réglages], un dossier intitulé « XXXPENTX » (XXX est un numéro de dossier à trois chiffres) s'affiche et les images y sont stockées.

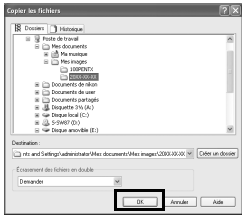
9 Sélectionnez les dossiers que vous souhaitez copier sur l'ordinateur PC Windows.



10 Sélectionnez [Copier dans dossier…] depuis le menu [Éditer].

L'écran « Copier fichiers » apparaît.

11 Indiquez le dossier de destination puis cliquez sur [OK].



Les images sont copiées dans votre PC Windows.

Déconnexion de la liaison appareil/ordinateur Windows PC

1 **Double-cliquez sur l'icône [Retirer le périphérique en toute sécurité] de la barre des tâches.**

L'écran « Supprimer le périphérique en toute sécurité » apparaît.

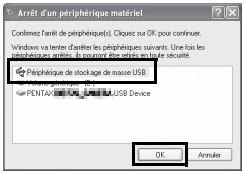
2 **Sélectionnez [Périphérique de stockage de masse USB] puis cliquez sur [Arrêter].**

L'écran « Arrêt d'un périphérique matériel » apparaît.

Supprimer le périphérique en toute sécurité
Sélectionnez le périphérique que vous voulez déconnecter ou éjecter, puis cliquez sur Arrêter. Lorsque Windows vous en informera, vous pourrez déconnecter le périphérique de votre ordinateur en toute sécurité.
Périphériques matériels :
Périphérique de stockage de masse USB
Périphérique de stockage de masse USB à 0
Propriétés
Arrêter
Afficher les composants de périphériques
Fermer

3 **Sélectionnez [Périphérique de stockage de masse USB] puis cliquez sur [OK].**

Un message indiquant que le périphérique peut être déconnecté en toute sécurité apparaît.


Arrêt d'un périphérique matériel
Confirmez l'arrêt de périphérique(s). Cliquez sur OK pour continuer.
Windows va tenter d'arrêter les périphériques suivants. Une fois les périphériques arrêtés, ils pourront être retirés en toute sécurité.
Périphérique de stockage de masse USB
PENTAX [redacted] USB Device
OK
Annuler

Le matériel peut être retiré en toute sécurité
Le périphérique 'Périphérique de stockage de masse USB' peut maintenant être retiré du système en toute sécurité.

4 **Cliquez sur [Fermer].**

Supprimer le périphérique en toute sécurité
Sélectionnez le périphérique que vous voulez déconnecter ou éjecter, puis cliquez sur Arrêter. Lorsque Windows vous en informera, vous pourrez déconnecter le périphérique de votre ordinateur en toute sécurité.
Périphériques matériels :
Propriétés
Arrêter
Afficher les composants de périphériques
Fermer

5 Débranchez le câble USB de votre ordinateur PC Windows et de l'appareil.

- Lorsque l'appareil photo (disque amovible) est utilisé par une application comme « ACDSee for PENTAX 3.0 », il ne doit pas être déconnecté avant fermeture de l'application.
- Lorsque vous débranchez le câble USB de l'ordinateur PC Windows ou de l'appareil, celui-ci bascule automatiquement en mode lecture.

Lancement d'« ACDSee for PENTAX 3.0 »

ACDSee for PENTAX 3.0 vous permet de visualiser, retoucher, gérer, rechercher, partager et imprimer des images.

1 Double-cliquez sur l'icône [ACDSee for PENTAX 3.0] sur le bureau.

ACDSee démarre et la fenêtre principale du navigateur apparaît.

Interface du navigateur ACDSee

* L'écran représenté est un exemple contenant les paramètres par défaut.

A Barre de menu
Permet d'accéder aux différentes commandes du menu.

B Barre d'outils
Propose des raccourcis vers les tâches et fonctions fréquemment utilisées.

C Fenêtre des dossiers
Présente l'arborescence des dossiers de votre ordinateur. Lorsque vous parcourez un dossier, son contenu apparaît dans la fenêtre de la liste des fichiers.

D Fenêtre d'aperçu
Affiche un aperçu de l'image ou du fichier multimédia sélectionné dans la fenêtre de la liste des fichiers. Vous pouvez modifier la taille de l'aperçu de l'image ou lire le fichier multimédia.

E Fenêtre de la liste des fichiers
Présente le contenu du dossier sélectionné ou les résultats de la recherche la plus récente (le fichier ou le dossier qui correspond à l'élément recherché). C'est la seule fenêtre qui apparaît systématiquement dans le navigateur et elle ne peut être ni masquée ni fermée.

F Fenêtre des catégories
Affiche une liste des catégories et priorités. En faisant glisser des fichiers depuis la fenêtre de la liste des fichiers vers cette fenêtre, vous pouvez classer les fichiers par catégories et priorités.

G Panier d'images
Affiche les fichiers sélectionnés dans la fenêtre de la liste des fichiers. Choisissez images et fichiers puis placez-les dans le panier d'images ; vous pouvez ainsi utiliser les fonctions d'édition et de création pour des images provenant de différents dossiers et catégories.

H Barre d'état
Affiche les informations et les propriétés du fichier sélectionné.

e_kb489.book Page 233 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

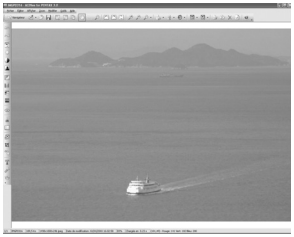
Visualisation d'images

1 **Sélectionnez le dossier contenant l'image que vous voulez visualiser dans la fenêtre des dossiers du navigateur ACDSee puis cliquez dessus.**

Les images s'affichent dans la fenêtre de la liste des fichiers.

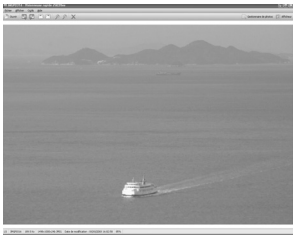
2 **Sélectionnez puis double-cliquez sur l'image que vous voulez visualiser dans la fenêtre de la liste des fichiers.**

L'image sélectionnée s'affiche avec l'afficheur.
Grâce à l'afficheur, vous pouvez agrandir/diminuer la taille d'affichage de l'image ou retoucher l'image. Vous pouvez aussi lire des films ou des fichiers son.



ACDSee Quick View

L'image s'affiche sur l'écran « ACDSee Quick View » si vous double-cliquez sur le fichier image directement dans le navigateur, sans démarrer ACDSee. (Vous ne pouvez pas lire ni afficher le fichier avec ACDSee Quick View même si vous faites un double clic sur un film ou un fichier son.)



Vous pouvez aussi agrandir/réduire la taille d'affichage de l'image dans l'écran « ACDSee Quick View ».
Cliquez sur [Afficheur complet] dans l'écran « ACDSee Quick View » pour faire basculer l'affichage vers l'afficheur.
Cliquez sur [Gestionnaire de photos] pour faire basculer l'affichage vers le navigateur ACDSee.

e_kb489.book Page 234 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Comment utiliser « ACDSee for PENTAX 3.0 »

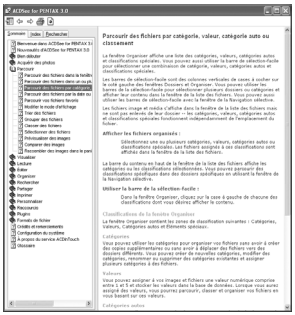
Vous trouverez davantage d'informations sur l'utilisation d'« ACDSee for PENTAX 3.0 » dans les pages d'aide.

1 **Cliquez sur l'icône [?] qui se trouve en haut à droite de l'écran.**

L'écran d'aide apparaît.

2 **Double-cliquez sur la rubrique recherchée.**

L'explication s'affiche.



e_kb489.book Page 235 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Raccordement à un Macintosh

Connexion de la liaison appareil/ordinateur Macintosh

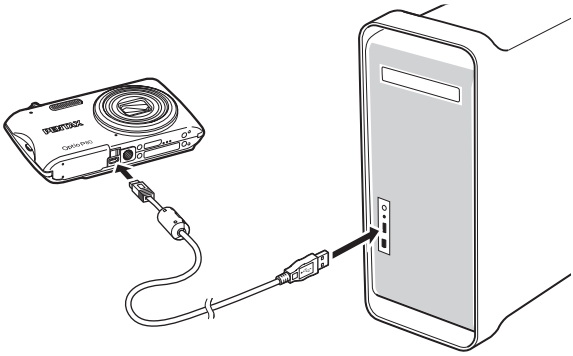
Branchez votre appareil sur le Macintosh à l'aide du câble USB (I-USB7) fourni.

1 **Allumez votre ordinateur Macintosh.**

2 **Mettez l'appareil hors tension.**

3 **Raccordez votre appareil à l'ordinateur Macintosh à l'aide du câble USB.**

Lors du branchement du câble USB, la flèche ⇦ doit être dirigée vers l'avant de l'appareil.



4 **Mettez votre appareil sous tension.**

L'appareil est reconnu et désigné par [NO_NAME] sur le bureau.

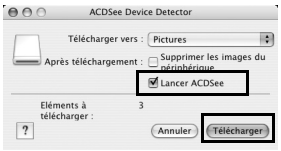
- Si la carte mémoire SD a un nom de volume, celui-ci apparaît à la place de [NO_NAME]. Si la carte mémoire SD est neuve et n'est pas formatée, le fabricant ou le numéro de modèle peut être indiqué.
- Le témoin du retardateur clignote lorsque l'appareil est raccordé à un Macintosh.

Transfert d'images

Permet de transférer les photos prises avec l'appareil à votre Macintosh.

Si l'appareil ne dispose pas de carte mémoire SD, les images stockées dans la mémoire intégrée sont transférées sur l'ordinateur Macintosh.

5 Spécifiez un emplacement d'enregistrement, assurez-vous que [Lancer ACDSee] est sélectionné, et cliquez sur [Télécharger].



Une fois que les images sont copiées sur votre Macintosh, le navigateur « ACDSee 2 for Mac » apparaît.

Lorsque [Supprimer les images du périphérique] est sélectionné, les images sont effacées de l'appareil une fois le transfert terminé.

Déconnexion de la liaison appareil/ordinateur Macintosh

1 Faites glisser le dossier [NO_NAME] du bureau vers la corbeille.

Si la carte mémoire SD a un nom de volume, déplacez l'icône portant ce dernier vers la poubelle.

2 Débranchez le câble USB de votre ordinateur Macintosh et de l'appareil.

- Lorsque l'appareil photo (disque amovible) est utilisé par une application comme « ACDSee 2 for Mac », il ne doit pas être déconnecté avant fermeture de l'application.
- Lorsque vous débranchez le câble USB du Macintosh ou de l'appareil, celui-ci bascule automatiquement en mode lecture.

Démarrage d'« ACDSee 2 for Mac »

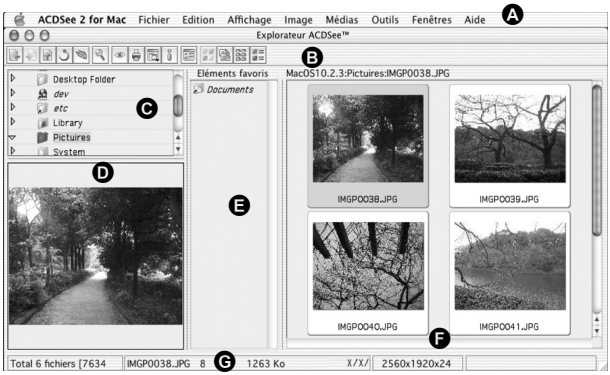
« ACDSee 2 for Mac » vous permet d'afficher et de gérer des images.

1 Double-cliquez sur le dossier [ACDSee] situé dans le dossier [Applications].

2 Double-cliquez sur l'icône [ACDSee 2 for Mac].

ACDSee démarre et la fenêtre principale du navigateur apparaît.

Interface du navigateur ACDSee



A Barre de menu
Permet d'accéder aux différentes commandes du menu.

B Barre d'outils
Propose des raccourcis vers les tâches et fonctions fréquemment utilisées.

C Fenêtre des dossiers
Présente l'arborescence des dossiers de votre Macintosh. Lorsque vous parcourez un dossier, son contenu apparaît dans la fenêtre de la liste des fichiers.

D Fenêtre d'aperçu
Affiche un aperçu de l'image ou du fichier multimédia sélectionné dans la fenêtre de la liste des fichiers. Vous pouvez modifier la taille de l'aperçu de l'image ou lire le fichier multimédia.

E Fenêtre des favoris
Ajoutez-y les éléments que vous utilisez régulièrement (dossiers, etc.).

F Fenêtre de la liste des fichiers
Présente le contenu du dossier sélectionné ou les résultats de la recherche la plus récente (le fichier ou le dossier qui correspond à l'élément recherché). C'est la seule fenêtre qui apparaît systématiquement dans le navigateur et elle ne peut être ni masquée ni fermée.

G Barre d'état
Affiche les informations et les propriétés du fichier sélectionné.

Visualisation d'images

1 **Sélectionnez le dossier contenant l'image que vous voulez visualiser dans la fenêtre des dossiers du navigateur ACDSee puis cliquez dessus.**
Les images s'affichent dans la fenêtre de la liste des fichiers.

2 **Sélectionnez puis double-cliquez sur l'image que vous voulez visualiser dans la fenêtre de la liste des fichiers.**
L'image sélectionnée s'affiche.
Vous pouvez agrandir/réduire la taille d'affichage de l'image.

e_kb489.book Page 239 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Comment utiliser « ACDSee 2 for Mac »

Vous trouverez davantage d'informations sur l'utilisation d'« ACDSee 2 for Mac » dans les pages d'aide.

1 **Sélectionnez [ACDSee 2 for Mac] dans le menu [Aide] de la barre de menus.**
L'écran d'aide apparaît.

2 **Cliquez sur la rubrique recherchée.**
L'explication s'affiche.

e_kb489.book Page 240 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Aide-mémoire

e_kb489.book Page 241 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

9 Annexe

Fonctions disponibles pour chaque mode scène 242
Messages 245
Problèmes de prise de vue 247
Réglages par défaut 249
Liste des villes Heure monde 254
Accessoires optionnels 255
Caractéristiques principales 256
GARANTIE 261
Index 267

Fonctions disponibles pour chaque mode scène

✔ : Peut être réglé. × : Ne peut pas être réglé.

Fonction \ Mode scène		AUTO PICT	P						
Levier de zoom	Fonctionnement du zoom	✔	✔	✔*1	×*2	✔	✔	✔	✔*1
Bouton	Pr. visage activée	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
	Smile Capture								
	Pr.visage désactivée	×	✔	✔	✔	✔	×	×	✔
Mode Flash	(Auto)	✔	✔	✔	✔*5	×	✔	✔	×
	(Flash Eteint)	✔	✔	✔	✔*5	✔	✔	✔	✔*6
	(Flash en marche)	✔	✔	×	×	✔	✔	✔	×
	(Auto+Yeux rouges)	✔	✔	×	×	×	✔	✔	×
	(Flash+Yeux rouges)	✔	✔	×	×	✔	✔	✔	×
	(Flash Doux)	✔	✔	×	×	✔	✔	✔	×
Mode Pr. de vues	(Standard)	✔	✔	✔	✔*7	✔	✔	✔	✔
	(Retardateur)	✔	✔	✔	×	✔	✔	✔	✔
	(Déclchmt retard. 2 s)								
	(Rafale)	×	✔	×	×	×	✔	✔	×
	(Rafale haute vitesse)								
Mode centre	**AF** (Standard)	✔	✔	✔	×*8	✔	✔	✔	✔
	(Macro)								
	PF (Hyperfocale)								
	(Infini)	✔	✔	✔	×	✔	✔	✔	✔
	MF (M. au point manuelle)	✔	✔	✔	×	✔	✔	✔	✔
Menu [Mode Enregistrt]	Stabilisat°élect/Movie SR	✔	✔	×*10	×*11	✔	✔	×*12	✔*13
	Pixels enreg	✔	✔	×*14	✔*15	✔	✔	×*16	✔*13
	Balance blancs	×*20	✔	×*20	×*20	✔	×*20	×*20	✔
	Zone m.au point	×*21	✔	×*21	×*21	✔	✔	✔	✔*22
	Mesure AE	×*23	✔	×*23	×*23	✔	×*23	×*23	×*23
	Sensibilité	✔	✔	×*24	×*24	✔	✔	✔	×*24
	Correction IL	×*26	✔	×*26	✔*27	✔	✔	✔	✔
	Régl. Plage Dyn.	×	✔	×	×	✔	✔	✔	✔
	Dét° yeux fermés	✔	✔	×*10	×*11	✔	✔	✔	✔
	Netteté	×	✔	×*28	×	✔	×	×	✔
	Saturation								
	Contraste								
	Imprimer la date	✔	✔	×*29	×	✔	✔	✔	×

Les éléments du menu de prise de vue qui ne figurent pas dans ce tableau peuvent être réglés sur n'importe quel mode scène, sauf le mode Vert. Toutefois, il se peut que ces réglages ne fonctionnent pas correctement pour certains modes scène et conditions de réglage, même si leur sélection est possible. Pour en savoir plus, reportez-vous aux pages suivantes.

							Mode scène / Fonction		Page
✓	✓*3	✓	✓	✓*4	×	✓	Fonctionnement du zoom	Levier de zoom	p.83
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Pr. visage activée	Bouton	p.76
							Smile Capture		
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Pr.visage désactivée		
✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	(Auto)	Mode Flash	p.109
✓	✓	✓*6	✓	✓	✓	✓	(Flash Eteint)		
✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	(Flash en marche)		
✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	(Auto+Yeux rouges)		
✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	(Flash+Yeux rouges)		
✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	(Flash Doux)		
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	□ (Standard)	Mode Pr. de vues	—
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	(Retardateur)		p.100
							(Déclchmt retard. 2 s)		
✓	✓	×	×	✓	×	×	(Rafale)		p.102
							(Rafale haute vitesse)		
✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	**AF** (Standard)	Mode centre	p.111
							(Macro)		
							PF (Hyperfocale)		
✓	✓	✓*9	✓	✓	✓	✓	(Infini)		
✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	**MF** (M. au point manuelle)		
✓	✓	×*12	×*12	✓	×*12	×*12	Stabilisat°élect/Movie SR	Menu [Mode Enregistrt]	p.124
✓	×*17	✓	×*16	×*18	×*19	×	Pixels enreg		p.114
×*20	✓	×*20	✓	×*20	✓	✓	Balance blancs		p.118
✓	✓	×*21	✓*22	✓	✓	✓	Zone m.au point		p.113
×*23	✓	×*23	✓	×*23	✓	✓	Mesure AE		p.120
✓	×*24	×*25	✓	✓	✓	✓	Sensibilité		p.122
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Correction IL		p.116
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Régl. Plage Dyn.		p.117
✓	✓	✓	✓	✓	×	×	Dét° yeux fermés		p.73
×	✓	×	✓	×	✓	✓	Netteté		p.126
							Saturation		p.126
							Contraste		p.127
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Imprimer la date		p.128

*1 Le zoom intelligent n'est pas disponible
*2 Fonctionnement du zoom à l'aide du bouton de navigation
*3 Seul le zoom optique est disponible
*4 Le zoom numérique n'est pas disponible
*5 Changer avec le bouton vert
*6 Fixé sur ⊛
*7 Fixé sur □
*8 Fixé sur **PF** (les photos sont prises avec le réglage **AF** lorsque la mise au point s'effectue en pressant le déclencheur à mi-course.)
*9 Fixé sur ▲
*10 Fixé sur ☑
*11 Toujours actif
*12 Fixé sur □
*13 Réglage sur [Vidéo] sur le menu [📷 Mode Enregistrt]
*14 Fixé sur 12M
*15 Changement avec le bouton **MENU**
*16 Fixé sur 3M
*17 Fixé sur 5M
*18 Fixé sur 640
*19 Fixé sur 5M (fixé sur 3M pour la première image)
*20 Fixé sur **AWB**
*21 Fixé sur [ ] (Multiple)
*22 (AF par anticipation) n'est pas disponible
*23 Fixé sur (Multizone)
*24 Fixé sur Auto
*25 La sensibilité est fixée sur sa valeur minimale
*26 Fixé sur ±0,0
*27 Réglé avec le bouton de navigation
*28 Fixé au réglage normal
*29 Fixé sur Arrêt

e_kb489.book Page 245 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Messages

Des messages du type de ceux présentés ci-dessous peuvent apparaître sur l'écran au cours de l'utilisation de l'appareil.

Message	Description
Piles épuisées	La batterie est épuisée. Chargez-la à l'aide du chargeur. (p.33)
Carte mémoire pleine	La carte mémoire SD est pleine et aucune autre image ne peut être enregistrée. Introduisez une nouvelle carte mémoire SD ou supprimez des images (p.39, p.158). Modifiez le nombre de pixels enregistrés ou le niveau de qualité des images enregistrées et essayez à nouveau (p.170).
Erreur carte mémoire	La prise de vue et la lecture sont impossibles à cause d'un problème avec la carte mémoire SD. Il se peut que vous puissiez l'utiliser avec votre ordinateur pour en afficher ou en copier les images.
La mémoire intégrée n'est pas formatée	Les données de la mémoire intégrée sont endommagées. Formatez la mémoire intégrée.
Carte non formatée	La carte mémoire SD insérée n'est pas formatée ou l'a été sur un ordinateur ou autre périphérique et n'est pas compatible avec cet appareil. Formatez la carte avec cet appareil (p.200).
Carte verrouillée	La carte mémoire SD est protégée en écriture (p.41).
Erreur de compression	Ce message s'affiche lorsque l'appareil ne parvient pas à compresser une image. Modifiez le nombre de pixels enregistrés de l'image puis réessayez de faire une prise de vue et de l'enregistrer.
Pas d'image & son	Il n'y a pas de fichiers images ou son sur la carte mémoire SD.
Enregistrement vidéo arrêté	Ce message apparaît lorsque la température interne de l'appareil a dépassé les limites normales de fonctionnement pendant l'enregistrement d'un film.
L'appareil s'éteindra afin d'éviter une détérioration due à une surchauffe	L'appareil est hors tension du fait d'une surchauffe. Attendez un moment qu'il refroidisse puis remettez-le sous tension.
Suppression	Ce message apparaît lors de la suppression d'une image ou d'un fichier son.
Impossible de reproduire cette image & son	Vous essayez de lire une image ou un fichier son dans un format non pris en charge par l'appareil. Il se peut qu'un autre type d'appareil ou un ordinateur puisse retransmettre ces données.

Message	Description
Le dossier ne peut être créé	Le numéro de fichier le plus élevé (9999) a été attribué à une image dans le numéro de dossier le plus élevé (999) et aucune autre image ne peut être enregistrée. Introduisez une nouvelle carte mémoire SD ou formatez la carte (p.200).
Images protégées	L'image ou le fichier son que vous tentez de supprimer est protégé (p.164).
Données en cours d'enregistrement	S'affiche lorsque vous essayez de passer en mode ▶ pendant l'enregistrement d'une image ou lors d'une modification de réglage de protection ou de réglage DPOF. Celui-ci disparaît une fois que l'image a été enregistrée ou que le réglage a été modifié.
En cours de traitement	S'affiche lorsqu'il faut plus de cinq secondes à l'appareil pour afficher une image en raison de son traitement, ou lorsque la carte mémoire SD ou la mémoire intégrée est en cours de formatage.
Mémoire interne pleine	S'affiche si la mémoire intégrée est saturée lorsque vous enregistrez un fichier.
Pas d'image à traiter	S'affiche lorsqu'il n'y a plus de fichiers image ni de fichiers son.
Cette image/son ne peut pas être traitée	S'affiche pour les fichiers qui ne peuvent pas être traités.
Aucune carte dans l'appareil	S'affiche lorsque aucune carte SD n'est introduite.
Mémoire interne insuffisante pour copier les images & sons	S'affiche lorsque la mémoire intégrée ne suffit pas à réaliser une copie.
Le traitement ne peut s'effectuer correctement	S'affiche lorsque le processus de réduction des yeux rouges échoue.
Afficher image/son dans mémoire intégrée	S'affiche lorsque l'appareil entre dans l'affichage de la mémoire intégrée.
Cette image ne peut être enregistr. comme Favorite	L'image sélectionnée ne peut être enregistrée comme favorite.
Aucune image à enregistrer comme Favorite	Aucune image ne peut être enregistrée comme favorite.
Aucune image	Aucune image affichable ne se trouve dans les favorites.
Énergie restante insuffisante pour activer le Pixel Mapping	Apparaît pendant la détection de pixels défectueux si le niveau de la batterie est insuffisant. Remplacez par une batterie entièrement chargée ou utilisez un kit adaptateur secteur K-AC88 (en option) (p.37).

e_kb489.book Page 247 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Problèmes de prise de vue

Incident	Cause	Solution
L'appareil ne s'allume pas	La batterie n'est pas installée	Assurez-vous de la présence d'une batterie dans l'appareil. Installez-en une si nécessaire.
	La batterie est installée incorrectement.	Vérifiez l'orientation de la batterie. Remettez la batterie en respectant les symboles ⊕⊖ dans le logement (p.34).
	La batterie est totalement déchargée	Chargez la batterie.
Aucune image n'apparaît sur l'écran	L'appareil est connecté à un ordinateur	L'écran s'éteint lorsque l'appareil est raccordé à un ordinateur.
	L'appareil est raccordé à un téléviseur	L'écran s'éteint lorsque l'appareil est raccordé à un téléviseur.
L'affichage est médiocre	Le niveau de luminosité de l'écran est trop sombre	Ajustez le niveau de luminosité dans [Luminosité] dans le menu [🔧 Réglages] (p.211).
	La fonction d'économie d'énergie est activée	Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, l'écran s'assombrit automatiquement après un certain laps de temps. Appuyez sur n'importe quelle touche pour revenir au niveau de luminosité normal. Sélectionnez [Arrêt] dans [Eco. d'énergie] dans le menu [🔧 Réglages] pour désactiver la fonction d'économie d'énergie (p.211).
L'obturateur ne se déclenche pas	Le flash est en cours de charge	Il est impossible de prendre des photos pendant la charge du flash. Attendez la fin du charge.
	Il n'y a pas d'espace disponible sur la carte mémoire SD ou dans la mémoire intégrée	Insérez une carte mémoire SD comportant de l'espace disponible ou supprimez les images que vous ne souhaitez pas conserver (p.39, p.158).
	Enregistrement	Attendez que l'enregistrement soit terminé.

Incident	Cause	Solution
L'image est sombre lorsque le flash est utilisé.	Le sujet est trop éloigné dans un environnement sombre comme une scène de nuit par exemple.	La photo s'assombrit si le sujet est trop éloigné. Prenez la photo dans la portée du flash spécifiée.
Le sujet n'est pas mis au point	Le sujet est difficile à mettre au point avec la mise au point automatique	L'appareil peut rencontrer des difficultés à effectuer la mise au point sur des sujets tels que : sujets faiblement contrastés (mur blanc, ciel bleu, etc.), sujets sombres, motifs fins, sujets qui se déplacent rapidement. Il est également difficile d'obtenir une mise au point correcte lorsque la prise de vue s'effectue au travers d'une fenêtre ou d'un rideau. Dans ce cas, essayez de verrouiller la mise au point (p.72) ou de faire une mise au point manuelle (p.112).
	Le sujet n'est pas dans la zone de mise au point	Pointez l'appareil vers le sujet souhaité de sorte que ce dernier apparaisse dans la mire (zone de mise au point) au centre de l'écran. Si ce n'est pas possible, commencez par verrouiller la mise au point sur le sujet souhaité (verrouillage de mise au point) puis déplacez l'appareil pour recomposer votre photo.
Le flash ne se déclenche pas	Le mode flash est réglé sur ⊗	Réglez sur $\mathrm{ϟ_A}$ (Auto) ou ϟ (Flash en marche) (p.109).
	Le mode de déclenchement est réglé sur ▣ ou ▣$_{HS}$ Le mode mise au point est réglé sur ▲ Le mode scène est réglé sur 🎥, ❁ ou ▮▮◀	Le flash ne se déclenche pas dans ces modes.

Dans de très rares cas, l'électricité statique risque de perturber le fonctionnement de l'appareil. Dans ce cas, retirez la batterie puis réintroduisez-la. Si l'appareil fonctionne correctement, il est en parfait état de marche et vous pouvez continuer à l'utiliser sans problème.

e_kb489.book Page 249 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Réglages par défaut

Le tableau ci-dessous indique les réglages d'usine par défaut.
La signification des indications pour les éléments de menu ayant un réglage par défaut est exposée ci-après.

Réglage de la dernière mémoire

Oui : le réglage actuel (dernière mémoire) est sauvegardé lorsque l'appareil est mis hors tension.
Non : le réglage reprend sa valeur par défaut lors de la mise hors tension.
* : le réglage dépend du réglage de [Mémoire] (p.136).
— : Sans objet

Réinitialiser

Oui : Le réglage reprend sa valeur par défaut avec la fonction réinitialisation (p.216).
Non : le réglage est sauvegardé même après la réinitialisation.
— : Sans objet

● [📷 Mode Enregistrt] Éléments de menu

Paramètre		Réglage par défaut	Réglage de la dernière mémoire	Réinitialiser	Page
Stabilisat°élect		□ (arrêt)	Oui	Oui	p.124
Pixels enreg		12M (4000×3000)	Oui	Oui	p.114
Balance blancs		**AWB** (Auto)	*	Oui	p.118
Zone m.au point		[ ] (multiple)	Oui	Oui	p.113
Mesure AE		(multizone)	*	Oui	p.120
Sensibilité		Auto	*	Oui	p.122
Correction IL		±0.0	*	Oui	p.116
Vidéo	Pixels enreg	1280 (1280×720/ 30 im./s)	Oui	Oui	p.133
	Movie SR	☑ (oui)	Oui	Oui	p.134
Régl. Plage Dyn.	Compens.htes lum	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.117
	Compens° ombres	□ (arrêt)	Oui	Oui	
Dét° yeux fermés		☑ (oui)	Oui	Oui	p.123
Zoom numérique		☑ (oui)	*	Oui	p.85

Paramètre		Réglage par défaut	Réglage de la dernière mémoire	Réini-tialiser	Page
Affich. Immédiat		☑ (oui)	Oui	Oui	p.125
Mémoire	Priorité visage	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.76
	Mode Flash	☑ (oui)	Oui	Oui	p.109
	Mode Pr.de vues	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.100 p.102
	Mode centre	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.111
	Position zoom	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.83
	Position MF	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.112
	Balance blancs	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.118
	Sensibilité	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.122
	Correction IL	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.116
	Mesure AE	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.120
	Zoom numérique	☑ (oui)	Oui	Oui	p.85
	DISPLAY	□ (arrêt)	Oui	Oui	p.23
	N° fichier	☑ (oui)	Oui	Oui	—
Régl. Bout. Vert		Mode vert	Oui	Oui	p.129
Netteté		−▪+ (normal)	Oui	Oui	p.126
Saturation		−▪+ (normal)	Oui	Oui	p.126
Contraste		−▪+ (normal)	Oui	Oui	p.127
Photo verticale		Selon réglage initial	Oui	Non	p.86
Imprimer la date		Arrêt	Oui	Oui	p.128

● [🔧 Réglages] Éléments de menu

Paramètre		Réglage par défaut	Réglage de la dernière mémoire	Réinitialiser	Page
Son	Volume fonction.	3	Oui	Oui	p.201
	Volume affichage	3	Oui	Oui	
	Son démarrage	1	Oui	Oui	
	Son obturateur	1	Oui	Oui	
	Son touches	1	Oui	Oui	
	Son retardateur	1	Oui	Oui	
Réglage date	Format date (date)	Selon réglage initial	Oui	Non	p.49 p.202
	Format date (heure)	24h	Oui	Non	
	Date	1/1/2009	Oui	Non	
	Heure	Selon réglage initial	Oui	Non	
Heure monde	Sélect, heure	⌂ Ville résidence	Oui	Oui	p.205
	Destination (Ville)	Selon réglage initial	Oui	Non	
	Destination (Hor. Été)	□ (arrêt)	Oui	Non	
	Ville résidence (Ville)	Selon réglage initial	Oui	Non	
	Ville résidence (Hor. Été)	□ (arrêt)	Oui	Non	
Language/言語		Selon réglage initial	Oui	Non	p.45 p.207
Nom Fichier		Date	Oui	Oui	p.208
Connexion USB		MSC	Oui	Oui	p.224
Sortie vidéo		Selon réglage initial	Oui	Non	p.210
Luminosité		▬▪▬	Oui	Oui	p.211
Eco. d'énergie		5 s	Oui	Oui	p.211
Arrêt auto		3 min	Oui	Oui	p.212
Réinitialisation		Annuler	—	—	p.216
Supprimer tout		Annuler	—	—	p.162
Pixels Mapping		Annuler	—	—	p.215
Formater		Annuler	—	—	p.200

● Éléments de la palette du mode lecture

Paramètre		Réglage par défaut	Réglage de la dernière mémoire	Réini-tialiser	Page
Filtre réduct°visage		Environ 7 %	Non	Oui	p.172
Diaporama	Intervalle	3 s	Oui	Oui	p.148
	Effet d'écran	Volet	Oui	Oui	
	Effet sonore	☑ (Oui)	Oui	Oui	
Redéfinir	Pixels enreg	Selon l'image prise	—	—	p.170
Recadrage		Selon l'image prise	—	—	p.171
Copier image/son		Mémoire intégrée → Carte mémoire SD	—	—	p.185
Rotation d'image		Normal	—	—	p.154
Filtre numérique		N & B	Non	—	p.174
Montage Vidéo	Enregistrer comme photo	—	—	—	p.183
	Diviser Vidéos	—	—	—	
Compos. Cadre créa.		Default1	Oui	Oui	p.179
Atténuat° yx rouges		—	—	—	p.178
Mémo vocal		—	—	—	p.196
Protéger	Une image ou un son	Dépend de l'image/du son enregistré	—	—	p.164
	Tout	Dépend de l'image/du son enregistré	—	—	
DPOF	Choisir une image	Exemplaires : 0	—	—	p.188
	Toutes les images	Date : □ (Arrêt)	—	—	
Favorites		—	—	—	p.151
Restaurat° de l'img.		Annuler	—	—	p.163
Ecran de démarrage		Arrêt	Oui	Oui	p.213

● **Touche**

Paramètre		Fonction	Réglage par défaut	Réglage de la dernière mémoire	Réini-tialiser	Page
Bouton ▶		Mode de fonctionnement	Mode ▶	—	—	—
Levier de zoom		Position zoom	Grand angle complet	*	Non	p.83
Bouton de navigation	▲	Mode Pr.de vues	□ (Standard)	*	Oui	p.100 p.102
	▼	Mode scène	AUTO PICT (Programme image auto)	Oui	Oui	p.73
	◀	Mode Flash	$\$_A$ (Auto)	*	Oui	p.109
	▶	Mode centre	**AF** (Standard)	*	Oui	p.111
Bouton **MENU**		Affichage menu	Mode d'enregistrement : menu [📷 Mode Enregistrt] Mode lecture : menu [🔧 Réglages]	—	—	p.60
Bouton **OK**/ **DISPLAY**		Affichage infos	Normal	*	Oui	p.23
Bouton 🙂		Mode de fonctionnement	Pr. visage activée	*	Oui	p.76

Liste des villes Heure monde

Ville: recense les villes qui peuvent être sélectionnées dans les réglages initiaux (p.45) ou pour l'heure monde (p.205).
Le format de sortie vidéo: indique le format de sortie vidéo relatif à la ville sélectionnée dans les réglages initiaux.

Région	Ville	Système de sortie vidéo
Amérique du Nord	Honolulu	NTSC
	Anchorage	NTSC
	Vancouver	NTSC
	San Francisco	NTSC
	Los Angeles	NTSC
	Calgary	NTSC
	Denver	NTSC
	Chicago	NTSC
	Miami	NTSC
	Toronto	NTSC
	New York	NTSC
	Halifax	NTSC
Amérique centrale et du Sud	Mexico	NTSC
	Lima	NTSC
	Santiago	NTSC
	Caracas	NTSC
	Buenos Aires	PAL
	Sao Paulo	PAL
	Rio de Janeiro	NTSC
Europe	Lisbonne	PAL
	Madrid	PAL
	Londres	PAL
	Paris	PAL
	Amsterdam	PAL
	Milan	PAL
	Rome	PAL
	Copenhague	PAL
	Berlin	PAL
	Prague	PAL
	Stockholm	PAL
	Budapest	PAL
	Varsovie	PAL
	Athènes	PAL
	Helsinki	PAL
	Moscou	PAL
Afrique/Asie occidentale	Dakar	PAL
	Alger	PAL
	Johannesburg	PAL

Région	Ville	Système de sortie vidéo
Afrique/Asie occidentale	Istanbul	PAL
	Le Caire	PAL
	Jérusalem	PAL
	Nairobi	PAL
	Djeddah	PAL
	Téhéran	PAL
	Dubaï	PAL
	Karachi	PAL
	Kaboul	PAL
	Malé	PAL
	Delhi	PAL
	Colombo	PAL
	Katmandou	PAL
	Dacca	PAL
Asie orientale	Yangon	NTSC
	Bangkok	PAL
	Kuala Lumpur	PAL
	Vieng-Chan	PAL
	Singapour	PAL
	Phnom Penh	PAL
	Ho Chi Minh-Ville	PAL
	Jakarta	PAL
	Hong Kong	PAL
	Pékin	PAL
	Shanghai	PAL
	Manille	NTSC
	Taipei	NTSC
	Seoul	NTSC
	Tokyo	NTSC
	Guam	NTSC
Océanie	Perth	PAL
	Adelaïde	PAL
	Sydney	PAL
	Nouméa	PAL
	Wellington	PAL
	Auckland	PAL
	Pago Pago	NTSC

e_kb489.book Page 255 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Accessoires optionnels

Différents accessoires dédiés sont disponibles pour cet appareil. Les produits repérés par un astérisque (*) sont identiques à ceux qui sont fournis avec l'appareil.

- **Alimentation**

  Batterie lithium-ion rechargeable D-LI88 (*)

  Pour une plus grande autonomie de votre appareil, nous vous conseillons de vous procurer une batterie supplémentaire (en option)

  Kit chargeur de batterie K-BC88 (*)

  (chargeur de batterie D-BC88, cordon d'alimentation secteur)

  Kit d'adaptateur secteur K-AC88

  (adaptateur secteur D-AC64, coupleur secteur D-DC88 et cordon d'alimentation secteur)

- **Câbles**

  Câble USB I-USB7 (*)

  Câble AV I-AVC7 (*) pour visionner vos photos sur votre télévision

- **Courroies**

  O-ST51 (*)

O-ST8	Courroie en métal
O-ST24	Courroie en cuir véritable
O-ST81	Courroie étanche

- **Étuis**

  Étui en cuir LC-P1 noir (ref 50214)

  Étui en cuir LC-P3 blanc (ref 50217)

  Étui en nylon NC-P1 noir (ref 50213)

  Étui en néoprène noir (ref 50159)

Pour plus de détails sur les accessoires optionnels, rendez-vous sur le site www.pentax.fr

Caractéristiques principales

Type		Appareil photo numérique compact entièrement automatique avec zoom incorporé
Nombre effectif de pixels		Env. 12,1 mégapixels
Capteur d'image		CCD de 1/2,3 pouces
Nombre de pixels enregistrés	Image fixe	12M/12M (4000×3000), 7M (3072×2304) 5M (2592×1944), 3M (2048×1536) 2.1M 16:9 (1920×1080), 1024 (1024×768) 640 (640×480) * Fixé sur 3M en mode portrait (buste). * Fixé sur 5M en mode Digital SR. * Fixé sur 3M en mode composition cadre créatif. * Fixé sur 5M en mode grand-angle numérique, cependant, la première image utilise 3M. * Fixé sur 2M pour une image en mode panorama numérique. * Fixé sur 640 en mode blog. * Fixé sur 5M lorsque la sensibilité est réglée sur 3200 ou 6400. * Fixé sur 5M en mode rafale haute vitesse. * Peut être réglé sur 12M, 5M ou 640 en mode photo verticale.
	Vidéo	1280 30 (1280×720/30 im./s), 1280 15 (1280×720/15 im./s) 640 30 (640×480/30 im./s), 640 15 (640×480/15 im./s) 320 30 (320×240/30 im./s), 320 15 (320×240/15 im./s) (pixels enregistrés/cadence image)
Sensibilité (Sensibilité sortie standard)		Auto (ISO 64, 100, 200, 400, 800) Manuel (ISO 64, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400) * Fixé sur Auto (ISO 64 – 6400) en mode Digital SR. * Fixé sur Auto (ISO 64 - 1600) en mode photo verticale.
Format fichier	Image fixe	JPEG (Exif 2.2), DCF 2.0, DPOF, PRINT Image Matching III
	Vidéo	AVI (Motion JPEG), env. 30 im./s/15 im./s, système PCM, son monaural, couleurs réelles, Movie SR (Movie Shake Reduction)
	Son	Message vocal, dictaphone : système WAV (PCM), monaural
Support de stockage		Mémoire intégrée (env. 33,6 Mo), carte mémoire SD, carte mémoire SDHC

Capacité de stockage des images et durée d'enregistrement approximatives

Images fixes

		Mémoire intégrée	512 Mo Carte mémoire SD
12M(H)	4000×3000	7 images	107 images
12M	4000×3000	14 images	209 images
7M	3072×2304	21 images	299 images
5M	2592×1944	26 images	368 images
3M	2048×1536	42 images	592 images
2.1M(16:9)	1920×1080	61 images	863 images
1024	1024×768	126 images	1777 images
640	640×480	239 images	3358 images

- La capacité de stockage des images n'est donnée qu'à titre indicatif. Elle peut en effet varier en fonction de la carte mémoire SD et du sujet.

Vidéo/son

	Mémoire intégrée	512 Mo Carte mémoire SD
1280 (1280×720/30 im./s)	10 s	2 min 32 s
1280 (1280×720/15 im./s)	21 s	5 min 5 s
640 (640×480/30 im./s)	32 s.	7 min 31 s
640 (640×480/15 im./s)	1 min 3 s	14 min 48 s
320 (320×240/30 im./s)	51 s	11 min 59 s
320 (320×240/15 im./s)	1 min 37 s	22 min 53 s
Son	26 min 38 s	6 h 14 min 15 s

- Les chiffres susmentionnés reposent sur l'utilisation standard de l'appareil que nous avons définie et peuvent varier selon le sujet, les conditions de prise de vue et le type de carte mémoire SD utilisé.
- L'enregistrement peut se poursuivre jusqu'à ce que la mémoire intégrée ou la carte mémoire SD soit saturée, ou que la taille de la séquence vidéo enregistrée atteigne 2 Go (avec une carte SDHC). Si l'enregistrement s'arrête à 2 Go, recommencez pour continuer à enregistrer le reste de la séquence vidéo par blocs de 2 Go.

Balance blancs	Auto, lumière du jour, ombre, tungstène, lumière fluorescente, manuelle	
Objectif	Focale	4,9 mm – 19,6 mm (env. 27,5 mm - 110 mm en focale équivalente sur un appareil 35 mm)
	Ouverture	F2,6 (grand-angle) - F5,8 (télé)
	Composition de l'objectif	7 éléments en 6 groupes (3 lentilles asphériques)
	Type de zoom	Commandé électriquement
Zoom optique	4×	
Zoom intelligent	Env. 5,2× à 7M (3072×2304), env. 25,0× à 640 (640×480) (lorsqu'il est associé à un zoom optique)	
Zoom numérique	Jusqu'à env. 6,3× (s'associe à un zoom optique 4× pour un grossissement de zoom équivalent à env. 25,0×)	
Réduction des flous dus au mouvement	Image fixe	Mode stabilisat° électronique et anti-bougé haute sensibilité (Digital SR)
	Vidéo	Anti-bougé vidéo (Movie SR)
Display	LCD de 2,7 pouces de 230 000 points, angle de vision extra-large	
Modes lecture	Image par image, 4 images, 9 images, agrandissement (max. 10×, défilement), affichage des visages en gros plan, lecture, affichage par dossier, affichage calendaire, lecture du son, affichage histogramme, effacement d'images sélectionnées, filtre de réduction du visage, diaporama, recadrage, redéfinition, copie image/son, rotation de l'image, filtre numérique, lecture/montage vidéo (enregistrer comme photo, diviser une vidéo), cadre créatif, atténuation yeux rouges, mémo vocal, protection, DPOF, favorites, restauration de l'image, réglages de l'écran de démarrage	
Modes de mise au point	Autofocus, macro, hyperfocale, infini, mise au point manuelle	
Mise au point	Type	Système par détection de contrastes TTL Mise au point AF à 9 points (multiple/point/AF par anticipation interchangeables)
	Plage de mise au point (depuis l'avant de l'objectif)	Standard : 0,4 m – ∞ (grand-angle) 0,5 m – ∞ (télé) Macro : 0,1 m – 0,5 m (grand-angle) 0,5 m – 0,7 m (télé) * Il est possible de passer en Hyperfocale, Infini et Mise au point manuelle. * Reconnaissance AF du visage n'est disponible que lorsque l'appareil identifie l'emplacement du visage du sujet.
	Mémorisation de la mise au point	En pressant le déclencheur à mi-course

Contrôle de l'exposition	Système de mesure	Multizone, Centrale pondérée ou Spot
	Correction IL	±2 IL (incréments de 1/3 IL)
Priorité visage	Identification de 32 visages maximum (jusqu'à 31 cadres d'identification de l'emplacement des visages apparaissent à l'écran ou 30 en mode portrait (buste)), Smile Capture, détection des yeux fermés * Reconnaissance AE du visage n'est disponible que lorsque l'appareil identifie l'emplacement du visage du sujet.	
Modes scène	Programme image auto, programme, nocturne, portrait nocturne, portrait (buste), vidéo, paysage, fleur, portrait, surf & neige, mouvements, Digital SR (anti-flou), enfants, animaux domestiques, gastronomie, feux d'artifice, composition cadre créatif, enregistrement vocal, Soirées, ton chair naturel, lumière tamisée, texte, blog, grand-angle numérique, panorama numérique, vert, photo verticale	
Filtres numériques	N&B, sépia, photos créatives, rétro (bleu, ambre), couleur (rouge, rose, violet, bleu, vert, jaune), extraction de couleur (rouge, vert, bleu), accentuation des couleurs (bleu ciel, vert tendre, rose délicat, feuilles d'automne), doux, brillance	
Vidéo	Durée d'enregistrement continue	Environ 1 seconde - jusqu'à ce que la mémoire intégrée ou la carte mémoire SD soit saturée (cependant, la taille maximum est de 2 Go)
Vitesse d'obturation	1/1000 s - 1/4 s, max. 4 s (mode nocturne)	
Flash incorporé	Modes	Auto, Flash éteint, Flash forcé, Auto+Yeux rouges, Flash forcé+Yeux rouges, Flash doux
	Portée du flash	Grand-angle : environ 0,2 m - 4,6 m (sensibilité : automatique) Télé : environ 0,5 m - 2,1 m (sensibilité : automatique)
Modes de déclenchement	Vue par vue, retardateur (env. 10 s, env. 2 s), rafale, rafale haute vitesse	
Retardateur	Contrôlé électroniquement, avec temporisation d'environ 10 s, 2 s	
Fonction heure	Heure monde	75 villes (28 fuseaux horaires)
Alimentation	Batterie lithium-ion rechargeable D-LI88, kit d'adaptateur secteur (en option)	

Autonomie de la batterie	Nombre d'images enregistrables environ 200 images	* La capacité d'enregistrement est le nombre approximatif de prises de vue effectuées lors des tests de conformité CIPA (écran allumé, flash utilisé pour 50 % des prises de vue et 23° C). Les performances réelles peuvent varier en fonction des conditions de fonctionnement.
	Durée de lecture environ 200 min	* Selon le résultat des tests effectués en interne. La durée réelle peut varier en fonction des conditions d'utilisation.
	Durée d'enregistrement d'une séquence vidéo environ 70 min	
	Durée d'enregistrement du son environ 250 min	
Interfaces	Borne USB 2.0 (compatible avec vitesses rapides) /PC/AV	
Sortie vidéo	NTSC/PAL (monaural)	
Dimensions	Env. 97 (l) × 54 (h) × 21,5 (p) mm (hormis éléments d'utilisation ou saillants)	
Poids	Env. 105 g (sans piles et carte mémoire SD) Env. 120 g (avec piles et carte mémoire SD)	
Accessoires	Batterie lithium-ion rechargeable, chargeur de batterie, cordon d'alimentation secteur, câble USB, câble AV, logiciel (CD-ROM), courroie, mode d'emploi, guide rapide	

e_kb489.book Page 261 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

GARANTIE

Tous les appareils PENTAX achetés chez des revendeurs autorisés sont garantis contre tout défaut de fabrication pendant une période de douze mois suivant la date d'achat. Pendant cette période, les réparations et l'échange des pièces défectueuses sont effectuées gratuitement, sous réserve que le matériel ne présente aucune trace de choc, de corrosion par des produits chimiques ou par fuite de batterie ou pile, de dommage dû à l'infiltration de sable ou de liquide, de mauvaise manipulation ou de manipulation contraire au mode d'emploi ou de modifications par un réparateur non agréé. Le fabricant et son représentant agréé ne sont pas responsables des réparations ou modifications n'ayant pas fait l'objet d'accord expressément écrit, ni des dommages liés au retard ou à la perte d'usage du matériel ni à leurs conséquences quelles qu'elles soient, directes ou indirectes, causées par la défectuosité du matériel ou par toutes autres causes. Il est expressément reconnu par l'acheteur que la responsabilité du fabricant ou de ses représentants en matière de garantie, implicite ou explicite, est strictement limitée au remplacement des pièces comme indiqué ci-dessus. Il ne sera effectué aucun remboursement d'une réparation faite par un service après-vente non agréé par PENTAX.

Procédure pendant la période de garantie de 12 mois
Tout appareil PENTAX reconnu défectueux pendant la période de 12 mois suivant son achat devra être retourné au revendeur chez lequel l'achat a été effectué ou chez le fabricant. S'il n'existe pas de représentant agréé du fabricant dans votre pays, envoyez votre matériel directement au fabricant, en port payé. Dans ce cas, la période d'immobilisation du matériel risque d'être très longue en raison des procédures requises. Si le matériel est couvert par la garantie, la réparation sera effectuée et les pièces remplacées gracieusement avant de vous être renvoyé en état de fonctionnement. Si le matériel n'est plus sous garantie, la réparation sera facturée aux tarifs habituels du fabricant ou de son représentant. Les frais de port sont à la charge du propriétaire de l'équipement. Si votre matériel PENTAX a été acheté dans un autre pays que celui où vous souhaitez faire appliquer la garantie, les frais de remise en état peuvent vous être facturés par le représentant du fabricant de ce pays. Cependant, si le matériel est retourné au fabricant, il sera réparé gratuitement pendant la période de garantie, conformément à cette garantie. Dans tous les cas, les frais d'expédition et les taxes douanières seront à la charge de l'expéditeur. De façon à prouver la date de votre achat (si nécessaire), conservez la facture ou le reçu de cet achat pendant au moins un an. Avant d'expédier votre matériel en réparation, vérifiez d'abord que vous l'envoyez à un représentant officiel du fabricant ou à l'un de ses ateliers agréés, sauf s'il s'agit du fabricant lui-même. Demandez toujours un devis et ne faites procéder aux travaux de réparation qu'après accord écrit du devis.

- **Cette garantie n'affecte en rien les droits fondamentaux du client.**
- **Les garanties locales disponibles chez les distributeurs Pentax de certains pays peuvent remplacer cette garantie. Par conséquent, nous vous conseillons de lire attentivement la carte de garantie fournie avec votre produit au moment de l'achat ou de contacter le distributeur PENTAX de votre pays afin d'obtenir de plus amples informations et de recevoir une copie de la garantie.**

CE La marque CE signifie que l'appareil est conforme aux directives de l'Union Européenne.

e_kb489.book Page 263 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

For customers in USA
STATEMENT OF FCC COMPLIANCE
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  Increase the separation between the equipment and receiver.
  Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

* Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For customers in Canada
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Pour les utilisateurs au Canada
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FOR CALIFORNIA, U.S.A. ONLY
Perchlorate Material-special handling may apply. The lithium battery used in this camera contains perchlorate material, which may require special handling. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Declaration of Conformity

According to 47CFR, Parts 2 and 15 for

Class B Personal Computers and Peripherals

We: PENTAX Imaging Company
A Division of PENTAX of America, Inc.

Located at: 600 12th Street, Suite 300
Golden, Colorado 80401 U.S.A.
Phone: 303-799-8000 FAX: 303-790-1131

Declare under sole responsibility that the product identified herein complies with 47CFR Parts 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on the statistical basis as required by 47CFR §2.909. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. The above named party is responsible for ensuring that the equipment complies with the standards of 47CFR §15.101 to §15.109.

Product Name: PENTAX Digital Still Camera

Model Number: Optio P80

Contact person: Customer Service Manager

Date and Place: August, 2009, Colorado

Informations sur la collecte et la mise au rebut des équipements et batteries usagés

1. Au sein de l'Union européenne

Ces symboles sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les batteries et les équipements électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers ordinaires.

Les batteries et les équipements électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément à la législation qui prévoit un traitement, une récupération et un recyclage spécifiques pour ces produits.
Conformément à la législation en vigueur, les foyers au sein des états membres de l'UE peuvent retourner gratuitement leurs batteries et leurs équipements électriques et électroniques aux entreprises de collecte appropriées*.
Dans certains pays, votre revendeur local peut reprendre votre ancien produit gratuitement si vous achetez un produit neuf similaire.
*Veuillez vous renseigner auprès des autorités locales.

En jetant ce produit correctement, vous êtes sûr que ces déchets subiront le traitement, la récupération et le recyclage adéquats et vous aidez à prévenir les éventuels effets négatifs pour l'environnement et la santé publique qu'une mise au rebut inadaptée pourrait entraîner.

2. Hors de l'UE

Ces symboles ne sont valables qu'au sein de l'Union européenne. Si vous souhaitez mettre au rebut ces éléments, veuillez contacter les autorités locales ou le vendeur pour connaître la méthode adéquate de mise au rebut.

En Suisse : les équipements électriques et électroniques usagés peuvent être retournés gratuitement au vendeur, même si vous n'achetez pas de nouveaux produits.
Une liste des usines de collecte est disponible sur les sites www.swico.ch ou www.sens.ch.

Note concernant le symbole des batteries (deux exemples de symboles en bas) :
Ce symbole peut être utilisé en association avec une désignation de l'élément ou du composé chimique utilisé. Dans ce cas, vous devez respecter les exigences stipulées dans la directive sur les produits chimiques impliqués.

Index

Symboles

Mode 14, 58
Mode 14, 58
Bouton 55, 57
Bouton 55, 57
[Mode Enregistrt] menu 64, 249
[Réglages] menu ... 66, 251
Mode vert 81
Suppression 140, 158
Tele 83
Grand-angle 83
Agrandir 155
Affichage quatre/neuf images 142
Retardateur 100
Rafale 102
Mode rafale haute vitesse 102
Programme image auto 78
Programme 80
Scène nocturne 89
Portrait scène nocturne 89
Portrait (buste) 91
Séquence vidéo 131
Paysage 74
Fleur 74
Portrait 91
Surf & neige 95
Mouvements 95
Digital SR 89
Enfants 92
Animaux 93
Gastronomie 75
Feux d'artifice 89
Compos. Cadre créa. 98
Soirées 96
Ton chair naturel 91
Lumière tamisée 89
Texte 97
Blog 75
Grand-angle numérique 103
Panorama numérique 106
Photo verticale 51, 86

A

Accessoire optionnel 255
ACDSee 218
Adaptateur secteur 37
AF par anticipation 113
AF suivi automatique 76
Affich. immédiat 73, 125
Affichage calendaire 143
Affichage d'info 25
Affichage des données de la mémoire intégrée 59
Affichage des visages en gros plan 156

e_kb489.book Page 268 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Affichage
neuf images ⊡ 142
Affichage par dossier 143
Affichage
quatre images ⊡ 142
Agrandir 🔍 155
Ajout d'un son
(mémo vocal) 196
Ajustement
du volume . 141, 195, 201
Arrêt auto 212
Atténuat° yeux rouges
👁A 👁ϟ 109
Atténuation yeux rouges .. 178
Auto + Yeux rouges 👁A 109
Auto **AWB** 118
Auto ϟA 109

B

Balance des blancs 118
Bougé de l'appareil 124
Bouton
de navigation 55, 57
Bouton **MENU** 55, 57
Bouton
OK/**DISPLAY** 55, 57
Bouton vert 55, 58, 129

C

Câble AV 167
Cadence d'image 133
Capacité de stockage
des images 257
Caractéristiques 256
Carte mémoire SD 39
Charge de la batterie 33
Compens. htes lum. 117
Compens° ombres 117
Composition
Cadre créatif 98, 179
Configuration
du système 219
Connexion USB 224
Contraste 127
Copie 185
Courroie 32

D

Déclencheur 54, 56, 72
Démarrage
en mode Lecture 44
Destination 205
Dét° yeux fermés 73, 123
Détection pixels morts 215
Diaporama 148
Digital SR 89
Division d'une séquence
vidéo 184

E

Économie d'énergie 211
Écran d'ouverture 213
Écran de démarrage 213
Édition de séquences
vidéo 183
Effet d'écran 149
Enregistrement de séquences
vidéo 131
Enregistrement de son 192
Enregistrement des éléments
de menu 129

e_kb489.book Page 269 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Enregistrement des images par date 208
Enregistrement du produit 224
Enregistrement vocal 192
Équipement audiovisuel 167

F

Favorites 151
Filtre brillance 174
Filtre d'accentuation des couleurs 174
Filtre d'extraction de couleur 174
Filtre doux 174
Filtre N&B 174
Filtre photos créatives 174
Filtre réduct°visage 147
Filtre rétro 174
Filtre sépia 174
Filtres 174
Filtres numériques 174
Flash + Yeux rouges ... 109
Flash doux 109
Flash en marche 109
Flash éteint 109
Fonction Movie SR (anti-bougé vidéo) 134
Format de sortie vidéo 254
Formatage 200

G

Guide des opérations 29

H

Heure d'été. 206
Heure monde 205
Histogramme 29
Hor. Été 48
Hyperfocale **PF** 111

I

Identification de l'emplacement du visage 76
Impression de l'heure 128
Imprimer la date 128
Infini 111
Installation de la batterie 34
Installation du logiciel 221
Interrupteur général 43, 44, 54, 56

L

Laboratoire photo 188
Langue d'affichage 45, 207
Lecture 140, 141, 194, 197
Lecture de séquences vidéo 141
Lecture de sons 194
Levier de zoom 54, 56
Logiciel fourni 218
Lumière du jour 118
Lumière fluorescente 118
Luminosité 211
Luminosité de l'écran 211

e_kb489.book Page 270 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

M

Macintosh 220
Macro 111
Manuel 118
Mass Storage Class 225
Mémo vocal 196
Mémoire 136
Mémoire intégrée 185
Menu de réglage 66
Menu mode Enregist. 249
Menu Mode Enregistr. 64
Menu réglages 251
Mesure AE 120
Mesure centrale pondérée 120
Mesure multizone 120
Mesure par point 120
Mise au point 111
Mise au point manuelle **MF** 111
Mode animaux domestiques 93
Mode blog 75
Mode centre 111
Mode de base 81
Mode de déclenchement 100, 102
Mode enfants 92
Mode feux d'artifice 89
Mode flash 109
Mode fleur 74
Mode gastronomie 75
Mode grand-angle numérique 103
Mode lumière tamisée 89
Mode mouvements 95
Mode nocturne 89
Mode paysage 74
Mode portrait 91
Mode portrait (buste) 91
Mode programme 80
Mode programme image auto 78
Mode scène 73
Mode soirées 96
Mode surf & neige 95
Mode texte 97
Mode ton chair naturel 91
Mode vert 81
MSC 225

N

Netteté 126
Nom de ville 254
Nom du dossier 208
Nombre de pixels 114
NTSC 210
Numéro de fichier 137

O

Ombre 118

P

PAL 210
Palette du mode d'enregistrement 73
Palette du mode lecture 145, 252
Paramétrage de la prise de vue 24
Photo verticale 51, 86

e_kb489.book Page 271 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

Photos panoramiques 106
Picture Transfer Protocol 225
Pixels enregistrés 114, 133
Portrait scène nocturne 89
Pression à fond (déclencheur) 72
Pression à mi-course (déclencheur) 72
Protéger 164
PTP 225

R

Raccordement à un téléviseur 167
Rafale haute vitesse 102
Rafale 102
Recadrage 171
Redéfinir 170
Régl. Plage Dyn. 117
Réglage de l'exposition 116
Réglage de la date et de l'heure 49, 202
Réglage de la langue 45, 207
Réglage initial 45
Réglage par défaut 249
Réglages DPOF 188
Réglages sonores 201
Réinitialisation 216
Restauration de l'image 163
Restauration des images 163
Retardateur 100
Rotation 154

S

Saturation 126
Sauvegarde d'une image fixe (vidéo) 184
Sauvegarde des réglages 136
Sélect, heure 206
Sensibilité 122
Séquence vidéo 131
Smile Capture 77
Stabilisat° électronique 124
Standard **AF** 111
Suppr ttes images 162
Suppression 140, 158
Supprimer des sons (mémo vocal) 159
Système de sortie vidéo 210

T

Témoin d'usure de la batterie 37
Tungstène 118
TV 167
Types de son 202

U

Utilisations des menus 60

e_kb489.book Page 272 Friday, August 14, 2009 11:48 AM

V

Vérification de la carte mémoire SD 43
Vibrations de l'appareil 134
Ville résidence 48, 205

W

Windows 219

Z

Zone m.au point 113
Zoom / / 83
Zoom intelligent 83
Zoom numérique 83, 85